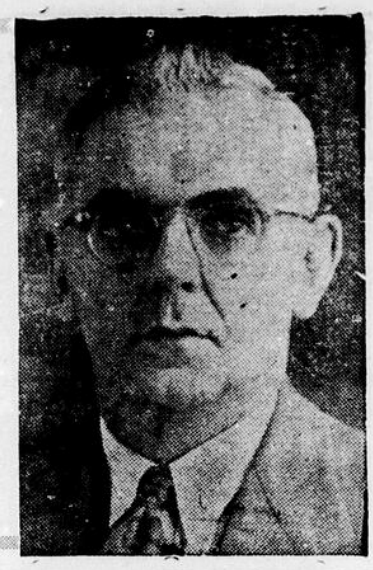
seminaire de Riki

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

PUBLIE UN JOUR PAR SEMAINE • LU SEPT JOURS PAR SEMAINE

Le numéro : 10¢ | Rimouski, jeudi, le 22 octobre 1964 | 32e ANNEE — No 33

L'HOMME de la semaine



M. Georges-Emile Fortin, agronome, de St-Fabien, a été l'objet d'une fête bien méritée, mercredi soir, alors que la Corporation des Agronomes célébrait ses 50 ans de vie agronomique.

Pionnier de la profession au Québec, M. Fortin s'est donné corps et âme pour l'amélioration des conditions de vie des cultivateurs. Nos hommages.

Bibliothèque du Séminaire
Rimouski 15-3-65

Elle sera formée avant la fin de novembre

La Commission Scolaire Régionale a feux verts

2 REPRESENTANTS DE MONT-JOLI

Ecole d'initiation au travail

C'est par un vote à main levée que les commissaires des Commissions scolaires du territoire de la Régionale du Bas St-Laurent ont accepté que la Commission scolaire régionale soit formée le plus vite possible. Les représentants des 23 Commissions scolaires présennts à cette assemblée ont accepté de nommer leurs trois délégués d'ici une semaine parmi lesquels seront choisis les neuf commissaires de la Régionale.

Au plus tard, le 30 novembre, la Régionale sera formée officiellement et des planificateurs du ministère de l'Education viendront à Rimouski, à cette occasion, a déclaré M. Lucien Dumas, conseiller en organisation scolaire, qui avait convoqué les commissaires à cette importante réunion.

La réunion a été des plus démocratique, chaque commissaire a expliqué son point de vue clairement avec la plus grande franchise et ce n'est qu'après trois heures de discussion que l'on en est venu à cet accord de principe.

Sur les 28 commissions scolaires du territoire de la régionale, 23 étaient représentées; les paroisses qui n'avaient pas de représentants sont St-Valérien, St-Joseph de Lepage, St-Marcellin, Ste-Flavie et La Rédemption.

La discussion a tourné autour de la représentation de Mont-Joli et de l'arrêté en conseil du 6 mai dernier publié dans la Gazette officielle de Québec qui sanctionnait la régionale et la majorité des commissaires ont dit qu'ils étaient contre la façon dont était rédigé cet arrêté en conseil.

Un représentant de la Commission scolaire de St-Donat a dit que cet arrêté en conseil donnait deux représentants à la Commission scolaire de Mont-Joli au sein de la régionale alors que d'autres secteurs qui ont ensemble une population plus élevée que Mont-Joli n'ont qu'un représentant.

Le Dr F.-X. Beaulieu, président de la Commission scolaire de Mont-Joli, a soutenu que ce sont les planificateurs du ministère de l'Education, sur suggestion du ministre Gérin-Lajoie, qui ont nommé le nombre de représentants pour la Commission scolaire de Mont-Joli.

Des commissaires ont cependant fait remarquer au président de la Commission scolaire de Mont-Joli que le ministre de l'Education avait fait cette suggestion pour que Mont-Joli consente, avec deux représentants, à faire partie de la régionale.

Quoi qu'il en soit, M. Lucien Dumas, conseiller en organisation scolaire, a dit que si les commissaires ne sont pas satisfaits de la représentation, il sera possible, lorsque la régionale se-

(suite à la page 8)

Les 35,000,000 à PRICE: inexact

"Vu les répercussions économiques qu'un approvisionnement trop faible causerait à Price, notre ministère a jugé bon de permettre à la Compagnie Price de couper un surplus de 4 millions sur les permis déjà émis à même la seigneurie dont elle est propriétaire.

Nous envisageons la possibilité d'émettre un permis additionnel de 4 millions sur la même seigneurie..."

Voilà ce qu'affirme le ministre des Terres et Forêts du Québec, l'hon. M. Lucien Cliche, dans une lettre au président du Comité de l'Industrie Forestière de Rimouski, M. Jean-Paul Legaré.

Immédiatement après qu'un journal eut rapporté une déclaration du ministre voulant que la Compagnie Price soit autorisée à couper 35,000,000 pieds de bois, M. Legaré lui avait demandé des précisions. Sa récente lettre rétablit les faits.

ARRET DE L'EXODE DU BOIS

Par ailleurs, l'hon Cliche ajoute :

"Vu nos démarches et nos entrevues avec le Gouvernement du Nouveau-Brunswick, il nous est maintenant permis d'entrevoir que les bois de notre province qui dans le passé ont toujours été expédiés au Nouveau-Brunswick serviront uniquement aux usines de notre province d'ici une période d'années à être déterminée."

Par ailleurs, le Comité de l'Industrie Forestière de Rimouski est toujours à l'oeuvre pour solutionner le problème forestier du comté, dit M. Legaré.

Nouveau dépotoire à Ste-Odile

Taux augmenté pour les vidanges

La Cité de Rimouski vient de signer un nouveau contrat pour le service des vidanges qui entrera en vigueur à compter du 2 novembre. Le taux de la taxe des vidanges sera probablement augmenté à $9.00 par année. Actuellement, le taux est de $7.80 par année, a déclaré le maire de Rimouski, Me Maurice Tessier, à la séance du conseil de lundi soir.

L'augmentation du taux de la taxe de vidanges est dû au montant du nouveau contrat qui est plus élevé en raison du nouveau dépotoir qui sera situé à Ste-Odile et qui opérera à compter du 2 novembre.

Dans le nouveau contrat, l'entrepreneur s'engage à faire le nécessaire pour que le nouveau dépotoir ne nuise pas à la population, à ce qu'il n'y ait pas de vermine, de fumée qui incommodent les gens.

M. Zauhar au Club LIONS

Loisirs commercialisés: dollar
Loisirs communautaires: éducation

Lors de son souper bi-mensuel du 19 octobre, le Club Lions de Rimouski recevait, comme conférencier, M. John Zauhar, directeur du Service des Loisirs de la Cité de Rimouski. M. Zauhar avait intitulé sa conférence : "Dans les loisirs organisés et dirigés, y a-t-il place pour les loisirs commercialisés ?"

Après avoir divisé en quatre catégories les loisirs, à savoir : publics, semi-publics, privés et commercialisés, le conférencier a établi en différents points un parallèle entre les quatre catégories pour conclure que dans les loisirs commercialisés le facteur essentiel était le dollars tandis que dans les trois autres catégories l'éducation primait.

Etant donné la démocratie, les loisirs commercialisés auront toujours leur place dans notre société moderne quoiqu'il y a avantage pour la population que ces loisirs commercialisés soient quand même dirigés, ce qui est toutefois chimérique, a admis M. Zauhar.

Le conférencier, qui avait été présenté par M. Raymond Bissonnette, président de la commission des loisirs de la Cité de Rimouski, fut remercié par le Lion Bernard Langlois.

CORRECTION

On voudra bien noter que les titres des nouvelles sur un ciné-club et une excursion en voilier, publiées en pages 14 et 30, ont été intervertis par inadvertance.

Charte à la Légion de Trois-Pistoles



● Photo prise lors de la remise de la charte à la Légion Royale Canadienne Dubé-Lindsay, de Trois-Pistoles, dimanche dernier. Ci-dessus, M. G.-A. Dubé, président de la Légion; M. Joseph Dubé, représentant de la famille Dubé et frère du lieutenant-colonel Antoine Dubé; le capitaine Willie-R. Lindsay et M. Fernand Dugas, de Matane, commandant de district de la Légion.

Voir nouvelle en page 5.

(Photo M.-L. Pelletier)

...S DIT DANS L'QUARTIER

Au cours d'une même journée, cette semaine, on pouvait compter environ 250 employés affairés à la manutention des marchandises au port de Rimouski-Est.

Le Restaurant Au Couche-Tard, opéré par M. Emile Michaud, est passé sous une autre administration.

Samedi, le 31 octobre, se tiendra, à Rimouski, la convention annuelle du Provincial Command, de l'Association des Vétérans de l'Armée, Marine et Aviation.

On installera, sous peu, un nouveau système "changement d'air" au local de l'Association des Vétérans de l'Armée, Marine et Aviation.

Excellente occasion pour les jeunes de développer leurs talents que les "Matinées du Samedi" à l'Auditorium à compter de samedi.

Ouverture prochaine d'un nouveau magasin de journaux, voisin du Restaurant Monaco. Nous lui souhaitons du succès.

Le docteur Claude Leclerc, optométriste, est actuellement hospitalisé à Chicoutimi, des suites d'un accident d'automobile sur la Côte Nord.

Pour souligner le départ du gérant de la Banque Canadienne de Trois-Pistoles, M. J.-A. Lauzier, un banquet lui fut offert à l'Ecole Litalien.

Comme dessert, ce qui sort de l'ordinaire : une énorme tarte aux pommes de 290 livres, mesurant 5 pieds de diamètre par 8 pouces d'épaisseur, fut servie aux convives.

Ginette Fournier, journaliste à L'ECHO, est présentement hospitalisée à Rimouski. Prompt rétablissement.

Plus de 360 orignaux ont été abattus dans le district de chasse de la région qui comprend les comtés de Rimouski, Matane et Matapédia; ce qui constitue une augmentation considérable sur l'an passé. Dans la région immédiate de Rimouski, une vingtaine d'orignaux ont été abattus.

M. Philibert Labrie et Emile Thériault assisteront au congrès provincial des estimateurs municipaux.

Vu : un arbre de Noël illuminé sur le perron des Gendron, dans le rang 6 de St-Narcisse. Bon moyen d'indiquer l'endroit aux amis . . . et peut-être d'attirer la neige . . .

A ne pas manquer, mesdames et messieurs, le second Gala des Modes d'Automne, au Manoir Normandie, de Rimouski-Est, jeudi soir, le 22 octobre, à 8 h. 30.

Des soumissions ont été présentées pour l'exécution de la première phase des travaux du port de Gros Cacouna. La plus basse : $3,865,000; la plus haute : $6,-381,000.

Agrandissement à l'industrie Les Tricots Excels, de Mont-Joli. 50 hommes et 70 femmes y sont employés actuellement. Bravo !

M. Gérard Chénard, taxi de l'Hôtel Manoir Normandie, de Rimouski-Est, et deux amis, ont su respecter les lois de la chasse et pourtant . . . alors qu'ils filaient sur la route de Ste-Anne des Monts à Cascapédia ils se sont vu barrer la route par un orignal . . . La période de chasse était terminée depuis quelqeus heures.

Durant l'après-midi du 12 octobre, un avion s'est abattu au sol à proximité du lac Ouellet, près de St-Charles-Garnier. L'avion privé était occupé par M. J.-Yves Collin, de Montmagny, son frère et son oncle. Personne ne fut blessé. Une enquête est menée par le Ministère des Transports.

M. Jacques Brillant, président de Québec-Téléphone, a été nommé pour la seconde année, Gouverneur de la Chambre de Commerce de la province de Québec.

Moto-Ski gagne en popularité. La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent, filiale de l'Hydro-Québec, vient de faire l'acquisition de deux unités distribuées par le Service Saucier, de Rimouski.

CENTRE DES LOISIRS

Soirée de danse

Samedi soir, avec l'orchestre "LES 5 DYNAMIQUES", au Centre des Loisirs. Cette soirée est organisée pour la jeunesse de 16 ans et plus par la JOC. Comme d'habitude, les PARENTS sont cordialement invités sans frais d'admission.

POSITION INTERESSANTE
pour un jeune homme qui désire faire une carrière dans le journalisme

se présenter ou écrire à
L'ECHO DU BAS ST-LAURENT
160-B, rue St-Germain, C. P. 410, RIMOUSKI

GAGNEZ NOTRE BONI-ACHAT DE $25.00
TIRAGE A TOUTES LES SEMAINES

LA MODE JUVENILE

CHEZ Verreault LIMITÉE



MANTEAUX pour fillettes

Votre fillette sera adorable dans un manteau puisé dans la collection de VERREAULT Ltée. Des styles nouveaux, droits ou amples, garnis de fourrure. Tous chaudement doublés et entredoublés.

Enfants 6 à 12 ans ____ **$19.95**

Junior 7 à 14X ans ___ **$22.50**



VESTONS et PANTALONS

Vestons sport, taille masculine, en tweed ou plaid. Brun, bleu, gris, vert.

6 à 10 ..... **$15.95**

9 à 16 ..... **$18.50**

Aussi un très beau choix de pantalons harmonisés.



PALETOT pour hommes

Chic paletot de lainage à motif Herringbone, très à la page, rehaussé d'un col de simili-fourrure.

6 à 18 ans _____ **$19.95**



SPECIAL DE LA SEMAINE

A ne pas manquer

ROBES DE LAINAGE d'automne

De nouvelles robes de lainage à un prix vraiment modique... De confection soignée, dans les tons en vogue cet automne.

Tailles 12 à 20. Valeurs régulières de $15.95 à $19.95.

$11.99

Formation prochaine de comités de ZONE en vue du plan d'aménagement régional

Principe accepté au BAEQ

Nous assisterons très prochainement à la naissance des comités de zone dans le territoire-pilote, nouvelle structure de participation de la population et des organismes à l'aménagement du territoire.

Ce projet était à l'étude depuis quelque temps et le principe vient d'être approuvé officiellement par les membres du bureau de direction du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec au cours d'une réunion présidée par Me Georges-Henri Dubé, président du BAEQ.

Dans un document soumis au bureau de direction, pour étude, M. Jean-Claude Lebel, responsable de la participation de la population auprès du Bureau d'Aménagement, affirme que la zone est une réalité dont il est normal de tenir compte en édifiant une structure de participation à l'aménagement. Selon M. Lebel, les zones d'aménagement correspondront assez bien à des aires territoriales que l'on désigne dans le langage courant par le terme "région".

La zone serait donc un niveau intermédiaire entre la localité et la région.

"Les comités de zone s'avèrent un moyen essentiel pour faire du Bureau d'Aménagement l'organisme de la population chargé de préparer un plan directeur d'aménagement, conclut M. Lebel. Dans un contexte de participation, le comité de zone est nécessaire à l'élaboration même du plan régional.

"Le comité de zone, en tant que lieu de rencontre et de dialogue, s'avère un moyen essentiel de faire participer les corps intermédiaires à l'aménagement.

Le début du travail de l'animation sociale pour la formation de comités de zone se fera dans la zone de Matapédia.

La Chambre de Rimouski forme 10 comités d'action

La Chambre de Commerce de Rimouski aura dix comités à l'oeuvre au cours de la présente année d'activités. Ces comités ont été formés mardi soir, lors d'une runion du bureau de direstion présidée par M. Gérald Séguin, président.

Les patrons des comits ont été désignés comme suit: publicité et relations extérieures, M. Simon Dorval; transport et voirie, M. André Leroux; industrie et commerce, M. André Déom; tourisme, M. J.-P. Legaré; agriculture, M. Pierre Villemure; municipal, M. Philippe Michaud; social, M. Raymond D'Auteuil; Etats généraux, M. J.-P. Legaré; éducation, M. Réal Bernier; congrès régional, M. Laurent Tardif.

Assemblée générale

Par ailleurs, la prochaine assemblée générale de tous les membres de la Chambre de Commerce de Rimouski a été fixée au mardi 10 novembre. Elle aura lieu au local de la Chambre (bureau d'informations touristiques), rue St-Germain.

Don de $400 du club LIONS pour le service aux aveugles

Lors du dernier souper du 19 octobre du Club Lions, le Lion Jacques Martin, au nom du président, a remis aux Oeuvres Caritas un chèque de $400.00. Ce montant fut reçu avec joie par M. Gérald Fournier, administrateur du Conseil des Oeuvres, et M. Eugène Lavoie, du Service de Bien-Etre aux aveugles.

Le Lion président a demandé à M. Gérald Fournier que ce montant soit versé au fonds du service de Bien-Etre aux Aveugles, car le Club Lions s'occupe activement d'aider les aveugles et du dépistage visuel.

CLINIQUE DE SANG

de la Croix-Rouge



A RIMOUSKI
17-18-19 NOVEMBRE
OBJECTIF: 999 PINTES

Une auto fonce dans une vitrine

Tôt, mercredi matin, vers 5 h. 30, une automobile conduite par un citoyen de Rimouski-Est, est entrée dans les vitrines de l'établissement de la Ferronnerie de Rimouski, au 155, rue St-Germain.

Le conducteur de l'automobile, M. J.-Guy Meunier, après avoir perdu la maîtrise de son volant, est venu s'arrêter sur la façade du magasin. Sous le choc, il brisa parcomètres, boîte à lettres, poubelle, vitrines et avaria de la marchandise qui se trouvait tout près. Le coup fut si violent, qu'on a trouvé de la vitre un peu partout dans le magasin. Les dommages sont évalués de $1,500 à $1,800.

Conduit à l'hôpital St-Joseph, M. Meunier souffre de blessures à l'épaule.

● En conduisant par un brouillard épais, les phares à l'éclairage de croisement réfléchissent moins la lumière vers le chauffeur que s'ils sont réglés à l'éclairage de route.

Représentantes du CED aux séances du conseil municipal de Rimouski

Une délégation de dames du Cercle d'Economie Domestique assistaient à la réunion du Conseil muinicipal de la Cité de Rimouski, lundi soir.

Ces dames, au nombre de six, ont dit qu'elles assisteraient régulièrement aux réunions du Conseil dans le but de se renseigner et que le nombre augmentera au cours des prochaines assemblées.

Nous assistons aux réunions du Conseil dans le but de nous rendre compte du travail qui se fait, ont-elles dit. Ces dames ont pris part à la discussion et elles ont même fait des suggestions.

Le maire s'est dit très heureux de voir que les dames s'intéressaient à la politique municipale et il leur souhaita la bienvenue.

L'échevin Victor Lepage a dit espérer voir un jour une femme siéger au conseil municipal.

A l'UCFR de St-Alexis

Les dames de l'UCFR tenaient leur assemblée mensuelle le vendredi, le 9 octobre, à l'école du rang St-Benoît. Le programme de l'exposition 1964-65 a été le grand sujet à cette assemblée.

Ce cercle compte 57 membres et l'on ambitionne d'augmenter encore le nombre. Mme William Pitre assume la charge de présidente, Mme Rosario Gallant, de vice-présidente, et Mme Michel Bossé, de secrétaire. Mme Luc Dufour, du cercle de St-Alexis, assume maintenant la charge de directrice des secteurs. Cette nomination date du congrès de Rimouski, tenu en juillet dernier.

● La place occupée par un employé de General Motors of Canada, les machines et les outils à sa disposition coûtent en moyenne plus de $18,000 à la compagnie.

Journée d'étude de la SSJB diocésaine

dimanche, 25 oct., à Rimouski

La Société Saint-Jean-Baptiste tiendra une grande journée d'étude à l'intention des dirigeants des cent sociétés locales du diocèse, dimanche le 25 octobre, à la salle Horizon Bleu, à Sacré-Coeur.

M. Georges-Henri Fortin, président de la Fédération des SSJB du Québec, adressera la parole au cours du souper qui clôturera cette rencontre.

Par ailleurs, les délégués des sociétés locales seront appelés à se prononcer sur les prochaines campagnes de souscriptions du Prêt d'honneur et de la Fraternité française. De plus, ils recevront un rapport verbal des délibérations des cours de formation nationale, tenus aux Trois-Rivières au début du mois et participeront au forum qui suivra cet exposé.

M. Georges-E. Malenfant, de Cabano, présidera cette réunion qui débutera à 1 h. 30 de l'après-midi, dimanche prochain, le 25 octobre.

Améliorations demandées à la route des rangs de Ste-Odile

Lors de sa séance de lundi, le Conseil municipal de la Cité de Rimouski a adopté une résolution demandant au ministère de la Voirie que des travaux soient effectués sur la route du 2e et du 3e rangs de Ste-Odile.

La résolution stipule que ces travaux sont rendus nécessaires vu que l'on devra emprunter cette route pour se rendre au nouveau dépotoir de Rimouski, à compter du 2 novembre.

On souligne également que les autobus scolaires utilisent cette route pour le transport des élèves. La Commission scolaire de Rimouski appuiera cette demande.

Congrès des constructeurs

Tous les entrepreneurs en construction sont invités au congrès de la Fédération de l'Industrie de la Construction qui a lieu au Lac Beauport, Québec, les 27-28-29-30 octobre.

L'Asociation du Bas St-Laurent y sera représentée par ses délégués officiels : MM. Claude St-Hilaire, J.-Roger Lévesque et Joseph Hupé.

Les entreprises sérieuses reconnaissent et exigent les services du TECHNICIEN DIPLOME

CORPORATION DES TECHNICIENS PROFESSIONNELS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Chapitre de Rimouski C. P. 234

—AVIS

GRANDE REUNION

TRES IMPORTANTE

DES

VOYAGEURS DE COMMERCE

Samedi, le 24 octobre 1964

A 1 HEURE P.M. PRECISE

AU CENTRE DES LOISIRS

Tous les voyageurs, sans exception, membres ou non, sont convoqués à cette

IMPORTANTE REUNION

L'Association des Voyageurs de Commere du Bas St-Laurent,
Section Est.

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
GRACE à notre ADMINISTRATION LA MOINS DISPENDIEUSE en VILLE
PROFITEZ DE NOS BAS PRIX!

Léo Lévesque Enr.

168, RUE ST-GERMAIN — RIMOUSKI — TEL. 723-2452

EDITORIAL



Subdiviser notre région économique

La province de Québec est actuellement divisée en 14 régions économiques dont la nôtre, qui porte le numéro 1, s'étend de Montmagny à Gaspé et aux Iles-de-la-Madeleine.

On s'est bien rendu compte, depuis longtemps, qu'à cause de l'étendue géographique de notre région économique, il était presque impossible d'établir des communications continues entre personnes et organismes.

Tout naturellement, trois subdivisions se créent. Abordant ce sujet, le journal "Le Saint-Laurent", de Rivière-du-Loup, propose une subdivision officielle. Il écrit qu'une zone naturelle, celle de "Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata" émerge.

Nous ne partageons pas cette opinion. Pour notre part, nous voyons la région économique numéro 1 se subdiviser en trois sous-régions, soit : 1) Montmagny, L'Islet, Kamouraska; 2) Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matapédia et Matane; 3) Gaspé-Ouest, Gaspé-Est, Bonaventure et Iles-de-la-Madeleine.

Evidemment, nous ne tenons compte que des comtés provinciaux, mais il est bien certain qu'il s'agit d'unités artificielles et que les sous-régions économiques n'épouseront pas nécessairement les limites des comtés.

Le mouvement amorcé par la création du territoire-pilote du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec est irréversible. On sait que ce territoire va de Rivière-du-Loup-Témiscouata aux Iles-de-la-Madeleine. Dans l'avenir, cette région-pilote se subdivisera en deux pour de multiples raisons. Les études du BAEQ sauront indiquer la ligne de démarcation entre les deux régions de ce territoire.

Quant à Montmagny, L'Islet-Kamouraska, il s'agit d'une autre sous-région naturelle. Peut-être serait-il préférable d'y ajouter Bellechasse ? Ce territoire est davantage influencé et attiré par Québec que par l'Est.

On dira peut-être que nous accordons une importance démesurée au coeur de la région économique No 1, à la sous-région centrale, c'est-à-dire (Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matapédia et Matane). Dans cette sous-région existent trois pôles dont l'importance ira en croissant : les villes de Rivière-du-Loup, Rimouski et Matane.

On voit ici les avantages qu'il y aura à accroître l'influence économique de la sous-région centrale. Grâce à ses trois villes-pôles, cette sous-région prendra dans son entier la stature d'un pôle de croissance. Son rayonnement se fera sentir sur les deux sous-régions voisines. Procéder autrement serait s'aventurer vers un dispersement des efforts qui perpétuera l'état de sous-développement actuel.

La sous-région centrale du Bas St-Laurent s'est habituée à travailler à des objectifs communs : transport, éducation, sports, commerce, liaison avec la Côte Nord, etc.

La sous-région centrale s'apparentant aux limites du diocèse de Rimouski de multiples organismes oeuvrent sur l'ensemble du territoire.

Le Conseil d'Orientation Economique devrait être, dans l'avenir, l'agent principal du développement économique du Bas St-Laurent. Fin novembre, on se propose de fonder un Conseil de l'Education du Bas St-Laurent qui sera l'outil du développement éducationnel du même territoire. Si l'on ajoute les aspects sociaux couverts par le Conseil des Oeuvres et les services sociaux, et l'influence de limites diocésaines, on saisit bien que la vocation de la région centrale se dessine nettement et offre des garanties d'avenir.

Jean-Paul LEGARE.

Les ETATS GENERAUX de Rimouski sont fixés au dim. 22 novembre

Le dimanche, 22 novembre, sera une date marquante dans l'histoire de Rimouski. En effet, pour la première fois dans l'histoire de l'agglomération du Grand Rimouski, seront convoqués les ETATS GENERAUX.

L'initiative de tenir ces ETATS GENERAUX a été prise par la Chambre de Commerce de Rimouski qui a formé à cette fin un comité qui se compose de M. Jean-Paul Legaré, président des Etats-Généraux; de M. Gérald Séguin, président de la Chambre, André Déom, Simon Dorval et Joseph Noël, animateur du comté pour le BAEQ.

Toute l'élite du Grand Rimouski, les chefs de file, représentants d'institutions et d'associations seront invités à cette journée mémorable qui permettra une prise de conscience de nos problèmes.

La manifestation groupera des représentants des huit municipalités du Grand Rimouski, soit la Cité de Rimouski, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Ste-Odile, St-Germain Paroisse, Rimouski-Est, Nazareth et Pointe-au-Père.

Les ETATS GENERAUX seront l'occasion unique de faire le point sur la situation de Rimouski et d'amorcer le sens de l'orientation que l'on veut lui donner.

COMITE DU PLAN D'AMENAGEMENT

La journée des Etats Généraux visera un double objectif puisqu'elle permettra également, en collaboration avec le Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec, de fonder le Comité d'Aménagement urbain de Rimouski.

Cet effort global de l'élite rimouskoise suscitera sans doute une meilleure coordination entre les organismes et fera naître un climat de progrès plus dynamique.

Dès à présent, Chambre de Commerce et BAEQ invitent les associations de tous ordres à se préparer activement à participer aux ETATS GENERAUX et à choisir les personnes qui les représenteront.

Du succès de l'initiative dépend en large partie l'avenir de Rimouski.

LETTRE DE ROME

Après un long cheminement à travers les âges, l'Eglise revient à la source

Collège canadien,
le 10 octobre 1964

Bientôt six ans, depuis le début du Concile. D'abord consultés par correspondance, dès la première heure et périodiquement par la suite, les évêques du monde entier en sont à leur troisième session plénière ici à Rome. Des commissions de spécialistes les ont assistés à toutes les étapes d'une longue préparation, et continuent de les aider à faire mûrir les projets. L'heure des grandes décisions approche.

Après quatre semaines de travail intense, cette année, on peut déceler quelques signes de fatigue avec légère poussée de fièvre. Rien d'alarmant, pour le moment; le programme suit son cours, rigoureux, très chargé. Personne ne semble savoir encore si la présente session sera la dernière. Tout va dépendre du rendement de la quinzaine qui vient, si je me fie aux indications de mon radar.

Beaucoup de travaux à terminer; les derniers ajustements ne sont pas les plus faciles habituellement. La "finition", ça ne finit plus quand on construit une maison. Par contre, le long de l'histoire de l'Eglise, un concile n'est pas un terme — nous en sommes au 21e concile oecuménique — mais bien plutôt un examen de conscience et un nouveau départ, une semence de réformes salutaires. Les récoltes, cela ne vient qu'après.

Le cheminement des schémas

Pour la sélection de ces grains de semence, les textes proposés, ou schémas, passent plusieurs fois sur la table des délibérations. Pour un vote dit de principe, d'abord, qui déterminera si le texte offre une base acceptable de discussion. S'il est accepté, on passera à l'examen de l'ensemble et de chacune des parties, avec présentation d'amendements. En troisième lecture enfin, diraient nos députés, pour l'approbation définitive d'un texte revue et corrigé dans le sens majoritaire des amendements proposés en assemblée. Des commissions conciliaires sont préposées à ce labeur inextricable, assez souvent.

C'est ainsi que cette semaine nous est revenu tout rénové, d'un long séjour auprès de plus d'une Commission, le schéma responsable du premier affrontement majeur, à la première session du Concile, il y a 2 ans.

La Révélation, origine et trame de l'histoire de notre salut en Jésus-Christ, comment nous est-elle transmise ? A-t-elle deux sources ou une seule ? L'Ecriture sainte et la Tradition, quelles en sont la valeur exacte et les relations mutuelles ?

Autant de questions qui nous plongent au coeur d'un conflit millénaire, en Orient, aggravé des protestations européennes qui ont conduit aux schismes d'Occident, il y a quatre siècles, les migrations ayant vite porté à tous les continents le scandale de la désunion des chrétiens.

Remonter à cette brouille initiale, s'efforcer ensemble d'en discerner les motivations vraiment religieuses, les méprises aussi; de reprendre le chemin par des voies moins divergentes, a semblé, aux responsables du Concile, plus facile aujourd'hui qu'hier, l'atmosphère s'étant clarifiée considérablement.

Grâce à Dieu, le complexe est maintenant délesté d'une bonne partie de ses incidences politiques, par la disparition d'empires et de royautés aux religions officielles souvent rivales, dans un bel enchevêtrement de raisons d'état et de profession religieuse, où des Eglises se sont trouvées plus ou moins à la remorque des pouvoirs civils.

Ramenés à leurs seules composantes religieuses, les problèmes d'Eglise peuvent être plus facilement cernés. D'autant mieux que le progrès des sciences depuis le premier concile du Vatican : historiques, sociologiques, bibliques, entre autres, projettent aujourd'hui une lumière plus vive dans les recoins où l'obscurité favorisait les blocages. C'est le moment de revenir au point de départ, de reconstituer aussi exactement que possible la première charte de l'entreprise, pour pouvoir mieux découvrir et corriger, à leur origine aussi, les déviations qui ont compromis, ici et là, l'équilibre des tensions vitales.

Ramenées à cette source unique, **la Tradition,** comme vie chrétienne globale au temps du Christ et des apôtres, et **l'Ecriture,** autre forme sous laquelle **la Révélation** a pris corps, deviennent complémentaires au lieu de s'opposer.

Bien distinguer la Tradition apostolique de sa transmission subséquente jusqu'à nos jours dans les traditions ecclésiales moins intimement reliées à la source, aidera à dégager le fil d'or de sa gangue. On finit par s'attacher aux moyens dont on se sert pour signifier à Dieu qu'on veut l'aimer; on risque toujours d'identifier les instruments à la fin de la recherche; il faut une bonne dose d'esprit de foi et de détachement pour aller jusqu'à se réjouir de ce que d'autres soient si différents de nous dans la maison du même bon Dieu, et parviennent à lui par des routes dont le tracé nous échappe.

Saint Paul ne nous dit pas qu'il lui était facile de se faire tout à tous : juif avec les Juifs, grec avec les Grecs, romain avec les Romains, paria avec les Parias; il nous donne plutôt le nerf de son effort : "... pourvu que soit annoncé l'Evangile de Jésus-Christ".

Certains jours, je me demande quel discours il tiendrait à l'aréopage... de notre 21e concile oecuménique ?

Fraternel au revoir !

† **Louis LEVESQUE,**
coadjuteur

Publié par :
L'Echo du Bas St-Laurent, Inc.,
160-B, rue St-Germain — RIMOUSKI
Case postale 410
Abonnement : Canada : $3.50
Autres pays : $4.50
Rédacteur en chef
Jean-Paul Legaré
Journalistes
Damien Gagnon
Ginette Fournier
Chroniqueur sportif
Emile Michaud
Annonces :
Alphonse Rousseau
Abonnement :
Armand Arguin
Secrétaire :
Odette Moyen

Membre de "Audit Bureau of Circulation" (ABC).

Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada.

Membre de Canadian Weekly-Newspapers Associatiln (C.W.N.A.).

● Le ministère des Postes, à Ottawa, a autirisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

L'hon. Mme C. Kirkland-Casgrain conférencière à Rimouski



● L'Association des Femmes Libérales de Rimouski offrira un souper en l'honneur de l'hon. ministre Claire Kirkland-Casgrain, la première femme élue à l'Assemblée législative et la première femme nommée ministre d'Etat dans la province de Québec.

Ce dîner aura lieu à l'hôtel St-Louis, à Rimouski, le 31 octobre, à 6 h. 30. Il reste encore quelques cartes en vente; on peut se les procurer chez Mme Evariste Gendron, à 53 rue St-Pierre. Tél. 723-3087.

Dale Bartlett, pianiste, aux Jeunesses Musicales



Samedi, le 24 octobre

Grand prix du Concours Musical National JMC 1964 et Prix "Fondation les Amis de l'Art" pour la meilleure interprétation de l'oeuvre canadienne imposée, Variations pour piano de Jacques Hétu.

Dale Bartlett est né en 1936 à Lethbridge, Alberta, où il fut l'élève de Margaret Stevens et plus tard, de Beatrice Livingstone Foster. Maintes fois gagnant dans les festivals de musique, il obtint la médaille d'argent du Conservatoire Royal de Musique à Toronto, pendant huit années consécutives. De 1949 à 1952 il étudie au "Banff School of Fine Arts" avec Jacques Jolas, Max Pirani et Bela Boszormenyi-Nagy.

Boursier de l'"Associated Board of the Royal Schools of Music" il se rend à Londres en 1953 pour étudier à l'Académie Royale de Musique avec Vivian Langrish. En plus des nombreux prix qu'il obtint durant son séjour à Londres, on lui décerna la "MacFarren Gold Medal" en 1957, le plus grand prix que l'Académie Royale accorde aux pianistes.

Depuis 1959, il a continué ses études en Italie à l'Académie de Musique Chigiana, à Sienne, avec maitre Guido Agosti et feu Alfred Cortot.

En 1960, concurrent dans le Concours International "Viotti" à Vercelli en Italie, il obtint le "Primo Premio Assoluto", prix qui n'avait pas été décerné depuis quatre ans. En 1962, il gagna un prix au 3e Concours International à Rio de Janeiro et la même année il obtint le second prix du Concours "Busoni" à Bolzano, Italie, aucun premier n'ayant été décerné.

●

Pour le premier concert seulement, il n'y aura pas de représentation en matinée.

Une seule représentation en soirée, pour les deux groupes.

Invitation à tous de se rendre pour 8 h. 30 à l'auditorium du Séminaire de Rimouski, samedi, le 24 octobre.

Il y aura des cartes en vente à la porte, au premier concert.

Louis Quilico, baryton, à la Société des Concerts

Le premier concert de la saison 1964-65 aura lieu au Séminaire de Rimouski, le jeudi 29 octobre. Les membres auront le plaisir d'entendre l'éminent baryton Louis Quilico.

Natif de Montréal, il a étudié au Conservatoire Sancta Cecilia, en Italie. En 1951, il étudia au Conservatoire de Québec avec Martial Singher. En 1952, il se mérita le plus grand prix de musique du Canada, celui de "Nos Futures Etoiles". En 1955, il était gagnant de la Metropolitan Opera Auditions of the Air.

Il chanta dans plusieurs opéras. Depuis 1962, il est le premier baryton de l'Opéra de Paris, jouissant de quelques rôles à Buenos-Aires, Palerme et Caracalle, en Italie. Il se rendit dans d'autres pays, dont la Russie, où il remplit des rôles avec la Bolshoi.

CONGRES DE LA LEGION CANADIENNE

La succursale Dubé-Lindsay, de Trois-Pistoles, reçoit sa charte

La remise de la charte, à la succursale 250 Dubé-Lindsay de la Légion Royale Canadienne de Trois-Pistoles, a donné lieu à d'imposantes manifestations au Centre Paroissial et à l'hôtel Canada, de Trois-Pistoles, dimanche, le 18 octobre. Un fort groupe de Légionnaires de Cabano, Matane et Mont-Joli ont assisté à cette journée d'étude et de réjouissances.

L'avant-midi, il y eut messe en l'église de Trois-Pistoles et, à 2 heures p.m. il y eut forum au Centre Paroissial, présentation des légionnaires de la nouvelle succursale Dubé-Lindsay de Trois-Pistoles, au nombre de cinquante environ.

Campagne de recrutement

Le président de la succursale Dubé-Lindsay, M. G.-A. Dubé, parla de la campagne de recrutement qui se tiendra jusqu'au 17 novembre.

Présentation des couleurs

Cette assemblée a débuté par la présentation des couleurs des Légions Royales Canadiennes de Cabano, Matane et Mont-Joli.

M. Fernand Dugas

Le commandant de district de la Légion Royale Canadienne, M. Fernand Dugas, de Matane, a rappelé le devoir et la responsabilité d'un Légionnaire. C'est formidable, dit-il, de voir des anciens militaires se grouper; les vétérans ont besoin d'occasions de se réunir.

Depuis 1954, ceux qui forment l'élite de la population sont pour la plupart des anciens combattants. Comme M. le curé de Trois-Pistoles, le chanoine Omer D'Amours, le disait ce matin, nous devons propager la foi chrétienne et je pense que nous faisons notre devoir dans ce domaine, les vétérans agissent d'une façon remarquable.

Il a invité tous les vétérans à faire partie de la Légion pour avoir un organisme vraiment représentatif.

M. l'abbé J.-M. Gendron

L'aumônier de la nouvelle succursale, M. l'abbé Jean-Marc Gendron, de Trois-Pistoles, a demandé aux légionnaires de faire preuve du même courage et d'être animés du même esprit qu'ils avaient lorsqu'ils ont accepté de risquer leur vie pour sauver leur patrie et leurs frères.

Au cours de l'après-midi, il y eut initiation des membres de la Légion de Trois-Pistoles suivie de l'installation des officiers de la succursale Dubé-Lindsay, après quoi on se rendit à la croix du tricentenaire de la Rivière-Trois-Pistoles et à la grotte de Fatima.

Réception civique

A 6 h. 30, il y eut réception civique offerte par la Ville de Trois-Pistoles aux membres de la Légion Royale Canadienne du district No 2 du Bas St-Laurent et aux invités à l'hôtel Canada et signature du livre d'or suivie d'un banquet sous la présidence d'honneur du commandant de district, M. Fernand Dugas, de Matane.

Certificat d'honneur

Au cours du banquet, M. G.-A. Dubé, président de la succursale Dubé-Lindsay, remit à M. l'abbé Aubin Fougères un certificat d'honneur qu'il devra transmettre à M. l'abbé Wilfrid Huard, padre honoraire.

Remise de la charte

A la remise de la charte de la Légion Royale Canadienne aux représentants des familles Dubé-Lindsay, M. Joseph Dubé et M. Willie-R. Lindsay, par M. Fernand Dugas, le maire de Trois-Pistoles, M. Charles-Henri Rioux a parlé du courage et du dévouement dont ont fait preuve le colonel Antoine Dubé et le capitaine Willie-R. Lindsay. Suivez leur exemple, dit-il, et l'avenir de la Légion de Trois-Pistoles est assuré.

Membre honoraire

Le maire de Trois-Pistoles a reçu, au cours des agapes, une carte de membre honoraire de la Légion de Trois-Pistoles, et M. Louis-Cyrice Rioux, maire de l'Isle-Verte, a été nommé membre à vie. M. Rioux a participé à la fondation de la succursale Jean-Brillant, à Montréal.

Des fleurs

Des fleurs ont été remises à Mme Fernand Dugas, de Matane, et à Mme G.-A. Dubé, de Trois-Pistoles, par la jeune Patricia Lindsay.

Major Chassé

Le major Chassé, du Royal 22e, remit aux familles Dubé et Lindsay, de Trois-Pistoles, et au commandant de district, M. Fernand Dugas, une copie de l'histoire du 22e.

Ont adressé la parole, le capi-

(suite à la page 10)

SPECIAUX

Du 22 au 24 oct. inclusivement

A VOTRE

SUPER Marché LEBEL

Epicerie licenciée ENR.

ROGER BERUBE, propriétaire

2, rue Bellavance - Tél. 723-2241

JAMBON
Canadien désossé 4 à 5 livres
Demie ou entier Lb .59

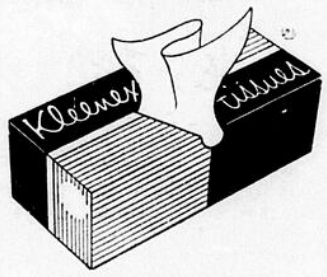
BOLOGNA
FRAIS ou FUME
"Fédéral" Lb .29

BOEUF
BAS DE COTES
Pour bouillir Lb .29

LARD salé
GRAS
Lb .19

PATATES
NUMERO 1
"Montagne Verte"
Sac de 50 livres .79

KLEENEX



ECONOMIQUE
BOITE DE 400 .29

RAISIN
"MALAGA"
Lb .19

EXTRA SPECIAL
SEL FIN
"SIFTO"
2 lb .13

POMMES
FAMEUSES No 1
Une demi caisse 1.09

BISCUITS
"VILLAGE" DE VIAU
2 lb .59

MELANGE A GATEAUX
"ROBIN HOOD"
4 pqts .69

AUTRES SPECIAUX SURPRISES EN MAGASIN

3% ESCOMPTE

TIMBRES "SILVER" "GOLD STAR"

DÉCOUPEZ CES CARTES MAINTENANT!

Nouvelles cartes chaque semaine dans ce journal!

5 D'UNE RANGÉE GAGNENT DE L'ARGENT!

Jouez à

"CINQ-O"



VÉRIFIEZ LES NUMÉROS AU VERSO DES RUBANS DE CAISSES AVEC LES NUMÉROS SUR LES CARTES APPARAISSANT DANS LES JOURNAUX LOCAUX

Obtenez cinq numéros d'une rangée ou l'autre (VERTICALEMENT ou HORIZONTALEMENT) et gagnez... **$100**

Obtenez cinq numéros dans une rangée en diagonale (D'UN COIN À L'AUTRE) et gagnez... **$500**

BONI DE $2.00 chaque fois que le mot "BONI" apparait sur vos rubans de caisse enregistreuse, vous gagnez $2.00 en argent.

GRAND PRIX Après l'expiration de la date de validité imprimée sur chaque carte, écrivez en lettre moulée votre nom et votre adresse sur les cartes dans l'espace prévu. Déposez les cartes dans la boite au DOMINION pour le grand prix du concours, soit... **$1000**

RÈGLEMENTS

Nul achat requis • Les employés ou les agents de Dominion Stores Limited et leur famille ne sont pas éligibles • Les personnes âgées de moins de 18 ans ne sont pas éligibles • Tous les numéros soumis pour un prix doivent être complets dans tous les détails et *doivent* apparaître sur les rubans portant les mots "Dominion Stores Limited" et le numéro de la caisse • La décision du jury est finale • Toutes les personnes gagnantes doivent compléter précisément un autre jeu d'habileté pour se qualifier en vue des prix.

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT! — CARTE GRATUITE DU JEU DOMINION — Carte No 11 VALIDE jusqu'au sam. 31 oct.

"CINQ-O"

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

92	76	15	5	66
55	88	32	47	14
40	4	62	77	93
54	11	25	52	73
99	78	26	85	95

Facsimilé de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM_____

ADRESSE_____

VILLE OU CITÉ_____ TÉL._____

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT! — CARTE GRATUITE DU JEU DOMINION — Carte No 12 VALIDE jusqu'au sam. 31 oct.

"CINQ-O"

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

9	79	51	37	74
65	92	11	32	28
40	6	49	57	27
55	84	80	13	54
43	10	63	24	75

Facsimilé de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM_____

ADRESSE_____

VILLE OU CITÉ_____ TÉL._____

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT! — CARTE GRATUITE DU JEU DOMINION — Carte No 13 VALIDE jusqu'au sam. 31 oct.

"CINQ-O"

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

77	90	36	75	87
23	16	35	60	68
27	44	22	85	9
43	25	48	13	91
99	15	40	89	31

Facsimilé de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM_____

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT! — CARTE GRATUITE DU JEU DOMINION — Carte No 14 VALIDE jusqu'au sam. 31 oct.

"CINQ-O"

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

35	32	20	55	72
30	16	76	95	66
13	48	33	14	60
75	57	59	71	34
88	3	15	2	6

Facsimilé de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM

GARDEZ ET JOUEZ LES NUMÉROS IMPRIMÉS AU VERSO DES RUBANS DE CAISSE* DOMINION

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

Grosses BANANES 2 Lb .29

Jaunes dorées - Fermes - Nourrissantes

Chou de Bruxelles Panier comble 1 pinte .29

ORANGES

DECOUPEZ CES COUPONS!

BONI POUR ECHANGE HATIF !
100 TIMBRES DOMINO GRATUITS POUR CHAQUE CADEAU COMMANDE AVANT LE 28 NOVEMBRE 1964
AUCUN COUPON REQUIS!

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

25 — Avec coupon et achat de **GARNITURE** pour tartes "Grenache" caramel, sucre, fudge Boite de 20 oz. 43¢

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

25 — Avec coupon et achat de **GRAISSE** Végétable "JEWELL" 3c de rabais 2 paquets 1 livre 68¢

99	15	40	89	31

Facsimile de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE OU CITÉ_____ TÉL._____

88	3	15	2	6

Facsimile de cette carte acceptable. Toutes les cartes sont exposées au Dominion

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE OU CITÉ_____ TÉL._____

JUS DE TOMATES
"HEINZ" Sur choix - (Btes 48 oz. - 2/.69)
6 boîtes 20 oz. 1.00

CATSUP AUX TOMATES
"HEINZ" — SPECIAL . . . . . 2 bout. 11 oz. .45

SOUPE AUX TOMATES
"HEINZ" — EPARGNEZ
4 boîtes 10 oz. .49

POIS VERTS
"AYLMER" Sur choix - Non classés
5 boîtes 15 oz. 1.00

PAPIERS A MAINS
"FACELLE ROYALE" - Blancs - Roses
Paquet 2 rlx .49

SEMAINE "SWIFT PREMIUM"

Margarine "Golden Dew" 4 pqts 1 lb .85

Pain DE VIANDE "Prem" - Spécial 2 btes 12 oz. .89

LARD PUR "Silver Leaf" 2 btes 1 lb .39

Aliments congelés

Bâtonnets de poisson "Highliner" à la morue Pqt 8 oz. .35

Filet D'AIGLEFIN "Highliner" Pqt 16 oz. .51

Fish and Chips "Highliner" à l'aiglefin Pqt 16 oz. .51

OFFRE DE VAISSELLE SENSATIONNELLE
Dernière chance de vous procurer des
CETTE SEMAINE
GRANDES ASSIETTES

Chou de Bruxelles Panier comble 1 pinte .29
No 1 - Du Québec - Pour un vrai régal

Carottes lavées Sac de 5 livres .29
De la Belle Province - Longues - Fermes

ORANGES "SUD-AFRICAINES"
Juteuses Grosseur 200 DOUZ. .59

C'est surtout à cause de la viande!

ROTI DE COTES CROISEES
Lb .59
Boeuf de marque Rouge ou Bleue - Inspecté par le gouvernement - Juteux - Charnu - Facile à préparer

JAMBON fumé LB .39
Genre Picnic - "Swift Premium"

BACON SANS COUENNE Paquet 1 livre .69
"Swift Premium", traité au sucre

WIENERS "SWIFT PREMIUM"
Savoureux Paquet 1 livre .49

UN AUTRE AMICAL
MAGASIN DOMINION
MAINTENANT OUVERT
à : 265 Côte Vertu, St-Laurent, P.Q.

Une merveilleuse discothèque de microsillons 12"
concerts symphoniques
en suivant le programme d'achat
UN ALBUM PAR SEMAINE !
Album No 5 - Concerto pour violon de Tchaikovsky en vente 1.37

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 100 — Avec coupon et achat de JAMBON DANS LA FESSE "SWIFT PREMIUM" Prêt à servir - Moitié. Se termine sam. 24 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de TOMATES Rouges mûres Paquet 2 livres ou plus au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de BOUDIN "Bilopage" 1 livre ou plus. Se termine sam. 24 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de JAMBON CUIT "SWIFT PREMIUM" Paquet de 6 onces. Se termine sam. 24 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de CAFE "MAXWELL HOUSE" Boite de 1 livre 99¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de CIRE LIQUIDE "VISTA" pour plancher de bois Boite de 32 oz. 1.19. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Tissus faciaux. Facelle Royale pqt 33¢ ou Gr. Format pqt 35¢ Dans Grands Marchés ! Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de CHOCOLAT INSTANTANE 'Bakers' (Jiffy) Paquet 1 livre 65¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de RAGOUTS Irlandais au boeuf "SWIFT" Boite de 15 oz. 35¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de LAMES RASOIR Acier INOXYDABLE "Wilkinson" Paquet 69¢ Dans Grands Marchés ! Se termine mer. 28 oct au DOMINION

Tout est garanti

ACHETEZ AVEC CONFIANCE

Toute la viande ou produit de viande, vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou apprêté, est

INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT !

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de GARNITURE pour tartes "Grenache" caramel, sucre, fudge Boite de 20 oz. 43¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de GRAISSE Végétable "JEWELL" 3c de rabais 2 paquets 1 livre 68¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de MELANGE A SAUCE "French" 14 variétés (Achat de 1 pqt). Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de PAPIER de toilette "Facelle" Jaune, Blanc, Rose un pli 2 roul. 29¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de JAMBON CUIT "SWIFT" Boite de 1½ lb 1.85. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de MELANGE A GATEAUX "Early American" Pqt 14 oz. 51¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de SPAGHETTI et BOULETTES de viande "SWIFT" Boite de 15 oz. 31¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de "Corn Flakes" "QUAKER" Paquet de 12 oz. 35¢. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de COMPRIMES "ANACIN" Format de 30 59¢ Dans Grands Marchés ! Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de "RESDAN" POUR CHEVEUX ! Bout. 6 oz. 1.50 Dans Grands Marchés ! Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 75 — Avec coupon et achat de SERVIETTES DE BAIN "FLORIDA" Grandeur 24" x 48" 99¢ Dans Grands Marchés ! Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de POMMES "McIntosh" Sac de 5 livres. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec coupon et achat de PATATES blanches LAVEES - Sac 10 lb. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de BOLOGNE "SWIFT" PREMIUM 1½ lb ou plus. Se termine mer. 28 oct au DOMINION

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Prix en vigueur jusqu'à samedi, 24 oct., au Dominion :
150, rue St-Germain, RIMOUSKI, Qué.
DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

Projet de fondation d'un Conseil de l'Education du Bas St-Laurent

Une initiative de très grande envergure est actuellement menée qui pourrait donner naissance, fin novembre, à un "Conseil de l'Education du Bas St-Laurent".

Un organisme provisoire dit "Comité Coordonnateur de l'Education" est à l'oeuvre depuis plus de deux ans pour préparer la voie au nouveau conseil. Après de multiples rencontres, les officiers ont décidé, la semaine dernière, de tenter la grande aventure et de susciter la fondation du Conseil de l'Education qui donnerait plus d'expansion au comité provisoire qui était présidé par M. Roger Fraser, de Rimouski.

L'assemblée de fondation du Conseil de l'Education du Bas St-Laurent serait convoquée pour le samedi 28 novembre 1964, à Rimouski. Le comité chargé de la préparation de cette assemblée de fondation est composé de MM. Roger Fraser, Jean-Paul Legaré et Gaston Guy.

Le nouveau Conseil de l'Education s'étendrait à tout le territoire du Bas St-Laurent, couvrant approximativement le territoire englobé par quatre commissions scolaires régionales; il déborderait sensiblement les limites du diocèse de Rimouski.

Le nouveau Conseil de l'Education se propose de grouper les institutions, organisations et associations de même que des personnes à titre individuel, intéressées à l'éducation, à l'enseignement et au développement culturel du Bas St-Laurent.

Toutes les personnes concernées seront invitées à l'assemblée de fondation. Néanmoins, tous les intéressés pourront y assister même si, par oubli, ils n'étaient pas invités.

Un projet de constitution sera soumis à l'approbation dès l'assemblée de fondation. Il pourrait guider le nouvel organisme à titre provisoire pour la première année d'existence.

Devant la complexité des problèmes d'éducation qui se posent à l'heure actuelle, les membres du comité coordonnateur de l'éducation qui oeuvraient dans l'ombre depuis deux ans ont convenu à la nécessité de constituer un groupement qui réunirait toutes les forces engagées dans l'éducation, l'enseignement et la culture dans le Bas St-Laurent.

De nombreux problèmes éducationnels débordent les cadres étroits des localités, voire des institutions et des commissions scolaires régionales, il fallait donc un organisme qui couvre un territoire plus homogène; le choix s'est porté sur le Bas St-Laurent.

Au sein du Conseil de l'Education du Bas St-Laurent les effectifs seraient répartis en cinq secteurs fondamentaux qui donneront naissance à cinq commissions permanente, soit : les parents, l'Eglise, les éducateurs, les administrateurs scolaires et les associations à caractère social, économique ou culturel.

Le nouvel organisme serait à la fois un groupe d'action, de coordination, de planification et de pression. Il entend prendre toutes les initiatives qui s'imposeront pour promouvoir la cause de l'éducation des jeunes et des adultes dans le Bas St-Laurent.

L'un des aspects intéressants du nouveau groupement, c'est qu'il pourrait permettre une cooordination entre tous les groupes sociaux, culturels et économiques qui ont une préoccupation d'éducation populaire des adultes.

Pour toute information, s'adresser à M. Roger Fraser, 47 ave Sirois, Rimouski. Tél. 723-8895.

Annexion forcée des C. Scolaires de Rimouski-Est et Sacré-Coeur à celle de la ville de Rimouski

Comme la municipalité scolaire de Sacré-Coeur, la Commission scolaire de Rimouski-Est devra être annexée à la Commission scolaire de Rimouski. C'est ce qui ressort de la réunion des commissaires des paroisses du territoire de la régionale réunis à l'école Paul-Hubert, jeudi dernier.

On sait que, lors de la visite des planificateurs du ministère de l'Education, l'automne dernier, on avait dit que la Commission scolaire de Sacré-Coeur devra être annexée à Rimouski pour faire partie de la régionale.

Lors de la réunion de jeudi dernier, des représentants de la Commission scolaire de Rimouski-Est ont demandé à M. Lucien Dumas, conseiller en organisation scolaire pour la région, comment il se faisait qu'il n'était pas question de Rimouski-Est dans la formation de la régionale.

C'est à ce moment que M. Dumas a fait part de l'intention du ministère de l'Education de demander l'annexion de la Commission scolaire de Rimouski-Est à celle de Rimouski.

De plus, dans la formation de la régionale on exclut Sacré-Coeur et Rimouski-Est, les considérant comme devant être annexées. Contrairement aux autres commissions scolaires, Rimouski-Est et Sacré-Coeur ne peuvent se nommer de délégués au sein de la régionale. Il en est de même pour St-Joseph de Lepage qui sera annexée à la Commission scolaire de Mont-Joli.

M. Dumas a dit aux représentants de la Commission scolaire de Rimouski-Est qu'on les convoquera à une réunion, bientôt, pour discuter de cette question. Le nombre des commissaires de Rimouski pourra être augmenté pour que Rimouski-Est et Sacré-Coeur soient représentées.

Caisse populaire construite à St-Alexis

Depuis déjà trois semaines, on procède à la construction de la Caisse Populaire de St-Alexis. Il s'agit d'un immeuble de 28' x 40' qui comportera, outre le bureau de la Caisse Populaire, salle d'attente, salle de réunion, bureau du gérant, un logement au sous-sol. Cet immeuble est situé sur le terrain de la Caisse Populaire, à proximité de l'église paroissiale.

M. Elie Dufour, contremaître, voit à l'exécution des travaux, et M. Jos.-J. Martin est surveillant des achats.

Cette construction, attendue depuis quelques années, fera certes la joie de tous les sociétaires et permettra à la Caisse Populaire d'être enfin dans son propre immeuble.

Chronique des sports

Notre chroniqueur sportif étant malade, sa chronique régulière n'est pas publiée cette semaine. Elle reprendra la semaine prochaine.

La Commission Scolaire . . .

(suite de la 1ère page)

ra formée, de changer cette représentation de manière à satisfaire tout le monde.

Mais les commissaires des municipalités rurales ont apporté une objection en disant que leurs suggestions risquent de ne pas être acceptées par la régionale puisque sur les 9 commissaires qui la formeront, 5 seront de la ville et 4 de la campagne.

M. Lucien Dumas est revenu à la charge pour dire que les trois délégués de chaque paroisse qui forment le bureau d'administration de la régionale auront le droit de parole; ils n'ont pas le droit de vote mais peuvent faire des suggestions ,assister aux réunions de la régionale et ils peuvent aller en appel contre une résolution passée par la régionale, faire accepter certaines de leurs propositions et des changements pourront être effectués au sein de la régionale à la réunion annuelle des délégués.

La discussion fut des plus intéressantes à un certain moment, surtout avant l'adhésion finale; plusieurs commissaires, au début de la soirée, en ont profité pour se décharger le coeur; après quoi, les commissaires ont parlé de la nécessité de former la régionale le plus vite possible pour le plus grand bien de toute la population étudiante qui doit profiter de tous les avantages mis à sa disposition.

Le représentant de la Commission scolaire de St-Donat, qui avait été l'un des premiers à reprocher la représentation de Mont-Joli, s'est rallié à cette opinion en disant que la formation de la régionale pressait.

M. Emmanuel Roy, de St-Fabien, a dit : il est grand temps que la régionale se forme si l'on veut profiter des $200,000,000 que le gouvernement fédéral met à la disposition du provincial dans le cadre de l'Opération 55.

Au début de la réunion, M. Lucien Dumas, conseiller en organisation régionale pour la région, a dit qu'en vertu de l'entente fédérale-provinciale sur la formation technique et professionnelle à laquelle le Québec adhère déjà, le gouvernement provincial récupérera les trois quarts des subventions qu'il aura versées aux commissions scolaires au titre de la formation professionnelle.

Nous devons faire vite et être prêts en même temps que les autres si nous voulons profiter de ces octrois dont le programme se termine en 1967. On sait que Rimouski a besoin d'une **école d'initiation au travail** et lorsque la régionale sera formée officiellement ce projet pourra être étudié sérieusement.

Selon le Dr Gaston Beaulieu, si une **école d'initiation au travail** est construite avant 1967 elle sera payée par le fédéral à 75% et 25% par le provincial.

Après toutes ces discussions, M. Philippe Paradis, de Price, a demandé aux commissaires de donner leur adhésion à la régionale pour le bien des enfants et l'avancement de la cause de l'éducation chez-nous.

C'est donc à l'unanimité que les commissaires ont accepté de laisser de côté les problèmes scolaires locaux pour penser régionalement.

Le territoire de la régionale comprend une population d'environ 70,000 âmes; sur ce nombre, 13,650 élèves fréquentent le cours élémentaire, 2,707 le cours secondaire, soit la 8e et la 9e années, et 1,588 sont en 10e et 11e années, alors que seulement 143 élèves fréquentent les classes de 12e année qui se donnent à Rimouski et à Mont-Joli.

Une autre objection qui a également été apportée est que des paroisses du territoire de la régionale, soit Ste-Blandine, Trinité-des-Monts, St-Marcellin, St-Gabriel, Price, St-Octave ne figurent pas dans l'arrêté en conseil publié par la Gazette officielle de Québec, mais le nécessaire sera fait pour que tout rentre dans l'ordre.

SALON DU LIVRE DE RIMOUSKI

8,000 VOLUMES 8,000 VISITEURS

Huit mille amateurs de lecture ont passé, en fin de semaine, au Salon du Livre, tenu à l'hôtel de ville de Rimouski sous les auspices des Dames Hélène de Champlain et des Chevaliers de Champlain. Environ 3,000 volumes y étaient exposés.

La population de Rimouski et de la région a été heureuse d'accourir pour se remettre dans l'atmosphère intellectuelle et pouvoir causer avec trois écrivains canadiens.

Une quantité approximative de 1,000 volumes a été vendue.

Les trois représentants de l'Association des Auteurs Canadiens présents au salon étaient Mme Emilia B.-Allaire, l'auteur de "Tête de Femmes"; M. Yves Thériault, le président de l'Association des Auteurs Canadiens, dont le talent et le succès ont dépassé les frontières canadiennes; M. Louis-Roland Paradis, pour qui le succès va grandissant.

Lors de l'ouverture, M. le Maire a dit qu'il était heureux, de même que son conseil, de participer à cette exposition en mettant le local à la disposition des organisateurs et des exposants et contribuer ainsi à faire rayonner la littérature.

La présidente des Dames Hélène de Champlain, Mme Georges Raymond, après avoir souhaité la bienvenue, s'est dit heureuse de la belle assistance qui a répondu à son invitation. Le dévouement ne compte plus quand le succès vient couronner nos efforts, dit-elle, et remercia chaleureusement Mme E. B.-Allaire de s'être rendue à sa demande en venant ouvrir le Salon du Livre à Rimouski.

Mgr Ph. Saintonge, vicaire général, félicita les responsables de cette belle initiative, ajoutant que nos bons écrivains sont nos meilleurs ambassadeurs dans le monde.

Cette exposition, dit-il, la plus considérable tenue ici, veut dire que la culture croît chez nous; il y a seulement quinze ans, on n'aurait pas osé monter une exposition du livre d'une telle envergure.

La lecture n'est pas seulement un passe-temps, mais contribue au bonheur des autres; il admira la qualité des volumes exposés et cita quelques paroles de Clémenceau : "Jadis on vendait un oeuf parce que les poules pondaient, aujourd'hui les oeufs se vendent parce que les oeufs se vendent". Aujourd'hui, on écrit trop pour de l'argent, dit-il.

M. Yves Thériault

L'écrivain Yves Thériault, avec son humour habituel, dit que la grande difficulté de l'écrivain, ce n'est pas d'écrire mais bien d'être lu. Il insiste pour qu'on encourage les écrivains canadiens.

M. Ls-Roland Paradis

M. Paradis dit un mot bref, ajoutant qu'il gardait ses confidences pour le banquet où il était le conférencier invité.

•

Pour terminer, citons de Bernardin de St-Pierre : "Un bon livre est un ami".

Et de Musset : Eh depuis quand un livre est-il donc autre chose... Que le rêve d'un jour qu'on raconte un instant... Un ami qu'on aborde, avec lequel on cause, Moitié lui répondant, et moitié l'écoutant ?...

N.B.— Les Dames Hélène de Champlain et les responsables nous chargent de remercier cordialement tous ceux qui ont contribué au succès de ce Salon du Livre à Rimouski.

THE-CAUSERIE



• Mme Trude Sekely sera la conférencière invitée au thé-causerie du Club Jeanne Mance, de Rimouski, le dimanche 25 octobre, de 3 h. à 5 h., à l'hôtel St-Louis.



Centre des Loisirs de Rimouski

Les activités des quilles sont commencées depuis déjà 5 semaines et de la manière dont vont les choses, la saison sera des plus intéressantes.

LIGUE PROFESSIONNELLE

Position des équipes		Moyenne	
Au Gourmet-Dulac	18 pts	Marcel Canuel	166.7
Hôtel du Boulevard	15 pts	Noël Côté	161.6
Associés	8 pts	Jean-Marc Desrosiers	161.5
Georges Turcotte Enr.	7 pts	Réal Desrosiers	159.1
Coca-Cola	7 pts	Gilles Bouchard	159.4
PHS : Viateur Poirier	235	PHS : Au Gourmet-Dulac	929
PHT : J.-M. Desrosiers	552	PHT : Au Gourmet-Dulac	2450

LIGUE MASCULINE B

Position des équipes		Moyenne	
Rimouski Sportif	15 pts	Gilles Dionne	152.5
Caisse Populaire	14 pts	Gérard Brousseau	141.1
Humpty-Dumpty	11 pts	Amédée Raymond	139.1
Dominion Stores	0 pt	Germain Tremblay	138.7
PHS : Jeannot Gagné	213	PHS : Rimouski Sportif	779
PHT : Gilles Dionne	509	PHT : Rimouski Sportif	2111

LIGUE MIXTE A

Position des équipes		Moyenne	
		Georges St-Laurent	159.8
J.-L. Demers-Bouillon	14 pts	Denis Poirier	148.1
Gérald Leblond	12 pts	Roger Heppell	148.2
J.-L. Demers-Lévesque	11 pts	Gilles Méthot	147.4
Restaurant Monaco	11 pts	Réjeanne Larouche	142.1
Centre des Loisirs	11 pts	PHT : Denis Poirier	538
PHS : Denis Poirier	254	Réjeanne Larouche	536
Réjeanne Larouche	225	PHT : Centre des Loisirs	2292

LIGUE CERCLE ECONOMIE DOMESTIQUE

As de Carreau 9 pts; As de Trèfle 8 pts; As de Pique 4 pts; As de Coeur 3 pts.

Mme Pauline Brochu	133.1	PHS : Mme Pauline Brochu	171
Mme Alice Ouellet	105.2	PHT : Mme Pauline Brochu	400
Mme Jeanne Chabot	104.4	PHS : As de Pique	505
Cécile Saucier	100.2	PHT : As de Carreau	1412

CLUB DES 200

Pierre Thibault 205, Pierre Dionne 206, Réal Desrosiers 208, Denis Poirier 254, J.-C. Pomerleau 200, Noël Côté 205, 211, 212; Marcel Canuel 224; Gilles Méthot 220; Ben Lapointe 235; Jean-Marc Desrosiers 232, 200; Viateur Poirier 235; Georges St-Laurent 212; Gilles Bouchard 230; Jacques Lebel 202; Jeannot Gagné 213; Charles-Aimé Boutet 204, Mme Paulette D'Amours 211; Réjeanne Larouche 225.

CLUB DES 500

Noël Côté 521, 537, 532; Jean-Marc Desrosiers 552, 507; Georges St-Laurent 509, 518; Denis Poirier 538; Pierre Dionne 510; Marcel Canuel 537, 518; Réal Desrosiers 505; Gilles Méthot 504; Gilles Dionne 509; Charles-Omer Bérubé 507; Gilles Bouchard 531; Charles-Aimé Boutet 520; Réjeanne Larouche 536; Mme Murielle Proulx 504.

QUILLEUR ET QUILLEUSE DE LA SEMAINE

Noël Côté 532 Réjeanne Larouche 471

Cours de BOXE

Les préparatifs sont commencés en vue de cours de boxe qui débuteront prochainement, au local 305 du Centre des Loisirs. Le promoteur, Jean-Claude Desrosiers, invite tous les intéressés. Les séances d'entrainement auront lieu tous les soirs de la semaine, sauf le samedi et le dimanche. Après les Fêtes, des compétitions seront organisées avec Edmundston, Rivière-du-Loup, Montmagny, Mont-Joli. Pour plus amples renseignements, s'adresser à 723-3110 ou 723-2002.

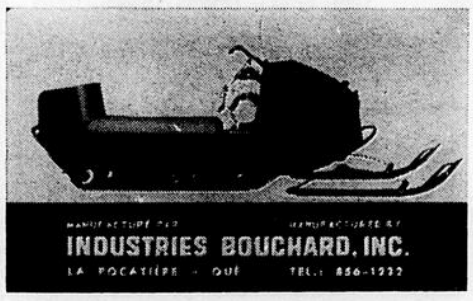
Le gymnase est ouvert

Le gymnase du Centre des Loisirs est maintenant ouvert officiellement à la population chaque soir de la semaine à compter de 7 heures. On pourra y pratiquer le tennis, le badminton, le ballon-panier, le ballon-volant, le hockey intérieur et d'autres sports.

On lance une invitation toute spéciale aux adeptes de ces différents sports afin de nous faciliter la tâche pour la formation des équipes en vue de la prochaine saison qui s'annonce très fructueuse. La semaine prochaine nous publierons le programme complet des activités.

TOUT NOUVEAU!

MOTO-SKI



- Robuste
- Fiable
- Rapide
- Economique
- Produit de la région.

Vendu par :

SERVICE SAUCIER Enr.

192 St-Germain — RIMOUSKI — 723-3213

Représentants demandés pour territoire St-Fabien à Métis

RIMOUSKI RESOLU A ACQUERIR LES LOISIRS ST-GERMAIN

AU COUT DE $305,000

PAS DE LOCATION DE BUREAUX DISPARITION DU GRAND CINEMA

Bibliothèque, école de musique et piscine

M. John Zauhart, directeur des loisirs de la Cité de Rimouski, voit d'un bon oeil l'achat du Centre des Loisirs St-Germain par la Cité de Rimouski, a déclaré le maire, Me Maurice Tessier, à la conférence de presse de lundi.

Me Tessier a souligné que dans son rapport sur les loisirs de la Cité, M. Zauhart souligne que la Cité ne possède pas de terrain et d'immeuble pour les loisirs.

Bureaux et cinéma

Dès que la Cité en sera le propriétaire, on organisera cet édifice en centre culturel et de loisirs; il ne sera plus question de louer des locaux à des organismes commerciaux et le locataire du théâtre devra se trouver un autre endroit pour son cinéma.

Occasion manquée

Rimouski avait, comme toutes les villes canadiennes, l'occasion de profiter d'un crédit substantiel de $300,000.00 pour édifier un projet de la Confédération original, d'architecture moderne, et pouvant répondre à des besoins d'ordre culturel dignes de la métropole du Bas St-Laurent.

On est en train de rater l'occasion en se contentant de "replâtrer" un édifice non fonctionnel qui aurait pu passer sous l'administration d'une corporation et servir à bien d'autres fins.

J.-P. L.

Le maire a dit que l'on avait assez de deux cinémas dans la ville et que la salle de théâtre du Centre de Loisirs servira à d'autres fins.

Cette salle, qui a un bon accoustique, contenant 1,003 sièges, pourra servir pour des spectacles, ciné-club, congrès et on pourrait même former des troupes de théâtre locales qui pourraient utiliser cette salle.

La bibliothèque sera installée au Centre des Loisirs St-Germain et il y aura installation d'un pré-conservatoire de musique.

En effet, le maire a annoncé la visite du secrétaire de l'hon. Bona Arseneault, M. Jacques Roy, qui sera à Rimouski, mardi prochain, avec un architecte et un membre du conservatoire de musique de Québec pour étudier la question de l'achat de ce Centre et la possibilité d'y établir un pré-conservatoire.

Le maire a souligné que les octrois accordés dans le cadre du Centenaire de la Confédération ne serviront qu'à l'achat du Centre et que les modifications qu'il y aura lieu de faire à l'intérieur du Centre ainsi que la construction de la piscine seront effectués par la municipalité dans le cadre des travaux d'hiver.

La piscine ne sera pas construite à la place des deux cours de tennis, mais du côté nord du Centre des Loisirs et elle ne coûtera qu'environ $75,000, vu que tous les services sont actuellement rendus, comme le chauffage, l'éclairage, etc.

Si l'édifice avait été vendu au gouvernement ou à des intérêts privés, ceux qui détenaient des parts les auraient perdues alors que par l'achat de ce Centre par la Cité, cet immeuble continuera à servir les intérêts publics.

Coût $305,000

C'est une offre de la Fabrique St-Germain pour la vente du Centre des Loisirs, au montant de $305,000, qui a changé notre projet d'avoir un centre culturel construit près du Colisée.

Selon le maire, cet édifice a été construit au coût de $600,000. C'est donc une aubaine pour la Cité d'en faire l'acquisition. Aujourd'hui, un édifice du genre coûterait au moins $750,000, ajoute le maire.

CENTRE DE SKI MONT-BLANC

Tarif des cartes de saison

Pour couples : à partir de maintenant $80.00; après le 5 décembre $90.00.

Adultes : à partir de maintenant $45.00; après le 5 décembre $50.00.

A noter, la carte de membre de $10.00 est incluse dans les deux cas.

Etudiants : à partir de maintenant $25.00; après le 5 décembre $30.00.

Etudiants de 14 ans et moins : le montant de $15.00 pour la saison.

La carte de membre de $5.00 est aussi incluse dans les deux cas.

Vous remarquerez qu'il serait très avantageux de prendre vos cartes de saisons avant le 5 décembre.

Surveillez nos annonces pour l'achat de vos cartes de saison, elles seront en vente prochainement.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec M. Robert Lehouillier, tél. 723-3903, Rimouski.

L'ASSURANCE GEORGES TURCOTTE



Chez

GEORGES TURCOTTE

Enr., spécialiste de la mode masculine, vous pouvez vous y rendre avec assurance...

- Assurance d'y trouver la qualité.
- Assurance d'y trouver un choix varié et complet.
- Assurance d'être ajusté par un tailleur qualifié.
- Assurance d'y trouver le juste prix.

UN AIR DE CONFIANCE

par Society Brand



UN COMPLET SOCIETY BRAND donne à l'homme moderne un air de confiance en lui-même, et toutes les portes semblent s'ouvrir devant lui. C'est un vêtement de choix qui unit l'élégance de la coupe à la qualité du tissu et de la confection. Venez choisir votre prochain complet parmi notre assortiment d'automne et d'hiver.

Georges Turcotte Enr.

SPECIALISTE DE LA MODE MASCULINE

32, Cathédrale — Tél. 723-8601

Débutantes rimouskoises au bal des Fusiliers du St-Laurent



Nicole Beaulieu



Michèle Thériault



Madeleine Gilbert



Claire Amiot



Jocelyne Doucet

● Parmi les dix débutantes qui seront présentées au major général P.-E. Bernatchez, CBE, DSO, CD, hôte d'honneur au prochain bal militaire des Fusiliers du St-Laurent, soulignons les noms de Mlles **Claire Amiot,** fille du lieutenant-colonel E. Amiot et de Mme Amiot, de Pointe-au-Père; **Michèle Thériault,** fille de M. et Mme Adelme Thériault; **Madeleine Gilbert,** fille de M. et Mme Godbout Gilbert; **Nicole Beaulieu,** fille de M. et Mme Roland Beaulieu; **Jocelyne Doucet,** fille de M. et Mme Ernest Doucet, de Rimouski.

Rappelons que le bal régimentaire annuel des Fusiliers du St-Laurent se déroulera en la grande salle du Manège Militaire de Rimouski, le samedi 7 novembre.

FILMS DANS NOS CINEMAS

SEMAINE DU 24 AU 30 OCTOBRE

AUDITORIUM

QUI ETAIT DONC CETTE DAME

C.a. : Comédie. Scénario bien conduit, interprétation bonne. Quelques manques de goût ici et là.

C.i. : 115 min. Rythme suffisant à maintenir l'intérêt.

C.m. : D. Malgré le ton de comédie, des comportements suggestifs et des tenues indécentes obligent à déconseiller ce film.

LES GRANDS CHEMINS

C.a. : Drame. Oeuvre qui tient plutôt du Grand Guignol, avec des notes de sadisme et d'érotisme, marquée d'un certain savoir-faire cinématographique.

C.i. : 93 min. Plutôt morbide pour un western français sur le thème de l'amitié.

C.m. : P. Film morbide et tendancieux se déroulant dans une immoralité totale. On fausse la valeur de l'amitié : un meurtre est présenté comme preuve de cette vertu. A proscrire.

CARTIER

DES FILLES POUR UN VAMPIRE

C.a. : Horreur. Un sous-produit du cinéma.

C.i. : 76 min. Dommage.

C.m. P. Film de basse exploitation comportant plusieurs scènes d'exhibitions indécentes. A proscrire.

CONQUERANTS HEROIQUES

C.a. : Aventures. Production à grand spectacle, conventionnelle sur toute la ligne, où se mélangent légende et fantaisie.

C.i. : 105 min. L'Enéide du pauvre.

C.m. : Aa. Un héros courageux et droit.

LA VENUS AU VISON

C.a. : Etude psychologique. En fait, on y trouve plutôt une macédoine indigeste sur le sexe et la morbidité. Réalisation habile toutefois.

C.i. : 105 min. Indigeste.

C.m. : D. Le sujet de ce film et la façon de le traiter : images, dialogues et situations, vont à l'encontre des exigences de la morale et de la décence. A déconseiller.

Matinée, 24 octobre

LE MASQUE DE FER

C.a. : Aventures de cape et d'épée où le rythme n'est pas suffisamment maintenu. Rôles pris trop au sérieux. Couleurs ternes et toilettes sombres.

C.i. : 89 min. Si vous n'êtes pas difficile.

C.m. : Aa. Ne contient aucun élément répréhensible.

AU GRAND CINEMA

LA REVANCHE DU SICILIEN

C.a. : Gangstérisme. Film mineur, mais non sans qualités : action rapide, rythme alerte, milieu bien décrit, bonne interprétation de Silva. Trop d'ellipses.

C.i. : 101 min. Bonne peinture de milieu.

C.m. : AR. Présentation plutôt idéalisée d'un tueur et climat de violences excessives.

HEURES BREVES

C.a. : Drame sentimental. Tout est artificiel, notamment le dialogue. L'interprétation de Susan Hayward n'est pas supportée par les autres éléments du film.

C.i. : 97 min. Artificiel.

C.m. : AR. Aucun élément spirituel ne vient éclairer la marche à la mort de l'héroïne. Un remariage après divorce.

TELEVISION

23 octobre, 8 h. 30

LA VENGEANCE DU DESTIN

Réalisation très pauvre, comportant une série de clichés mélodramatiques.

Pour adultes et adolescents.

Les plongeurs sous-marins préparent l'expédition Empress of Ireland 1965

M. G.-A. Ménard, de Gatineau, annonce que vendredi, le 23 octobre, se réuniront, à Rimouski, les plongeurs de "L'expédition Empress of Ireland 64", dans le but de préparer l'expédition 65.

Voici quelques-uns des projets qui y seront étudiés :

1. recherches et fouilles systématiques des cabines de 1ère classe;
2. localiser et repêcher une des hélices géantes du paquebot;
3. localiser la chambre où sont entreposés la vaisselle et l'argenterie monogrammes du navire;
4. la documentation par film en couleur du paquebot et des plongeurs à l'oeuvre;
5. la possibilité d'augmenter la durée des plongées tout en gardant l'excellent record de sécurité sous l'eau;
6. le programme d'un entraînement physique et d'endurcissement rigoureux qui permettront aux plongeurs de résister et de combattre les dangers et maladies inhérents à leur profession.

Ligue de quilles de Cabano

Mercredi, le 14 octobre, un groupe de quilleurs de la ville de Cabano avait sa première réunion en vue de former une ligue de quilles à Cabano.

Son bureau de direction se compose comme suit : président, Jacques Dumont; vice-président, Lewis Ryan; secrétaire, Mlle Suzanne Pelletier; directeurs, Mmes Camille Dumas, hérèse Pelletier, Laurette Richard, Mlle Jeannine Gagnon, MM. Conrad Héroux, Doris Bérubé, Gérald Gagnon, Jacques Côté, Richard Pelletier.

Ladite association portera dorénavant le nom de "Ligue de Quilles de la Ville de Cabano".

Congrès...

(suite de la page 5)

taine Willie-R. Lindsay, le lieutenant Marc Martin, de Trois-Pistoles; le député de district des légionnaires, M. Albert Bell, de Mont-Joli; M. Léopold Fortin, président de la Légion de Mont-Joli; M. Schmeltzer, président de la Légion de Matane; M. Fraser, président de la Légion de Cabano.

Conseil de district

Au cours de cette journée, il y eut formation d'un conseil de district pour réunior toutes les légions de la région du Bas St-Laurent. Font partie de ce conseil : M. Fernand Dugas, de Matane, commandant de district; M. Albert Bell, de Mont-Joli, député de district à titre de député commandant adjoint. Les autres membres sont : MM. Paul-E. Rioux et Jean-Marc Turcotte, de Trois-Pistoles; C. Bérubé et Yvon Harrisson, de Matane; Léopold Fortin et Vincent Mercier, de Mont-Joli; Fernand Morin et Robert Ruest, de Cabano. Le secrétaire est M. Gérard Lemieux, de Matane.

M. Bell a rappelé que la formation de ce conseil a été faite dans le but de réunir les légionnaires des différentes sections. Un congrès sera tenu à tous les ans et on veut aussi que les épouses participent aux manifestations des membres.

ATTENTION, futurs fiancés

Renseignez-vous avant d'acheter UN DIAMANT



SPECIAL DU MOIS D'OCTOBRE
Rasoir électrique "Philishave" 19.95

BIJOUTERIE THERRIAULT
38, Cathédrale - RIMOUSKI - Tél. 723-3132

Cheveux d'or coiffure



annonce à sa clientèle QU'IL A MAINTENANT A SON SERVICE
Mlle Pauline RIOUX
autrefois du Salon GIGI

A cette occasion!
PERMANENTES à ½ PRIX

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC :
Cheveux d'Or Coiffure
304-A, RUE ST-GERMAIN — TEL. : 724-4747

Diplômée de l'Institut des Arts Appliqués



● Danielle Ross, décoratrice, étalagiste, diplômée de l'Institut des Arts Appliqués en juin 1964, vient d'entrer à l'emploi de Julien Hébert, esthéticien industriel de grande réputation.

M. Hébert est l'auteur du symbole de l'exposition universelle de 1967 et travaille présentement aux projets du pavillon canadien et du pavillon du Québec pour cette exposition.

Danielle Ross est la fille de M. Bertrand Ross, marchand de meubles, et de Mme Ross, de Rimouski.

Nos félicitations.

St-Alexis

Baptêmes

Doris, fille de M. et Mme Albert Pitre, baptisée le 20 septembre par M. l'abbé Paul-Etienne Michaud. Parrain et marraine, Mlle Bibiane Pitre et M. Lauréat Pitre, frère et soeur de l'enfant.

Le 12 octobre, Marie-Lise, fille de M. et Mme Philias Poirier. Parrain et marraine, M. Robert Gallant et Mlle Micheline Pitre.

M. et Mme Aurèle Santerre ont le plaisir de faire part de la naissance d'Hélène, leur 2e fillette, née à l'Hôtel-Dieu de Campbellton, le 26 septembre, et baptisée le 4 octobre en l'église de St-Alexis. Parrain et marraine, M. et Mme Gilles Santerre; porteuse, Mme Aurèle Santerre.

Echos mondains

Mlle Lucille Doucet, de Rimouski, a rendu visite à ses parents de St-Alexis.

M. Alexis-P. Arsenault, qui était hospitalisé à l'Hôtel-Dieu St-Joseph, de Campbellton depuis quelques semaines, est de retour à son foyer. Nous lui souhaitons un complet rétablissement.

M. Réjean Dufour poursuit actuellement ses études à Thetford- Mines tout en faisant partie de l'équipe de hockey Thetford-Mines junior A.

Mlle Etiennette Santerre, de Montréal, a rendu visite à M. et Mme Aurèle Santerre et M. et Mmes Gilles Santerre, récemment.

M. Gaston Poirier et Mme Marielle Gauvreau étaient de passage à St-Alexis à l'occasion du mariage de leur frère Gratien.

Mlle Gilberte Martin est actuellement en promenade à Québec où elle rend visite à M. et Mme Raymond Martin, M. et Mme Amédée Gallant.

M. et Mme Gérard Forcier, de Mestwarick; M. et Mme Gérard Morin et Mme Lavoie, du Connecticut, ont rendu visite à Mlle Laura Lévesque, dimanche dernier.

M. et Mme Omer Bernier, de Grand-Mère, étaient de passage à St-Alexis, en fin de semaine dernière.

M. André Maheux, de Québec, a visité M. et Mme Gaston Dufour.

M. et Mme Gérald Arsenault (Adèle Ross), de l'Ile du Prince Edouard), mariés le 12 octobre, ont rendu visite à M. et Mme Joseph Belzile et M. et Mme Alexis-P. Arsenault.

Mlle Denise Gallant, i.d., de Hauterive, et M. Xavier Gallant, de Sept-Iles, ont passé la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Philias Gallant.

CINEMA **AUDITORIUM** RIMOUSKI

Tél. 723-3646 **12, ave Michaud** **Rés. 723-5172**

Représentation dimanche en matinée à 1 heure Tous les soirs à 7 heures, répétition du premier film

Le dimanche, représentation continuelle de 1 heure à minuit

LES 24, 25, 26, 27, 28, 29 et 30 OCTOBRE

HORAIRE : 8.40 P.M. — COMEDIE LEGERE

Sûrement j'ai embrassé cette femme ! mais je l'ai fait pour le F.B.I.



Rions plus avec

La cuisine maison et le flirt extérieur, quel fracas !



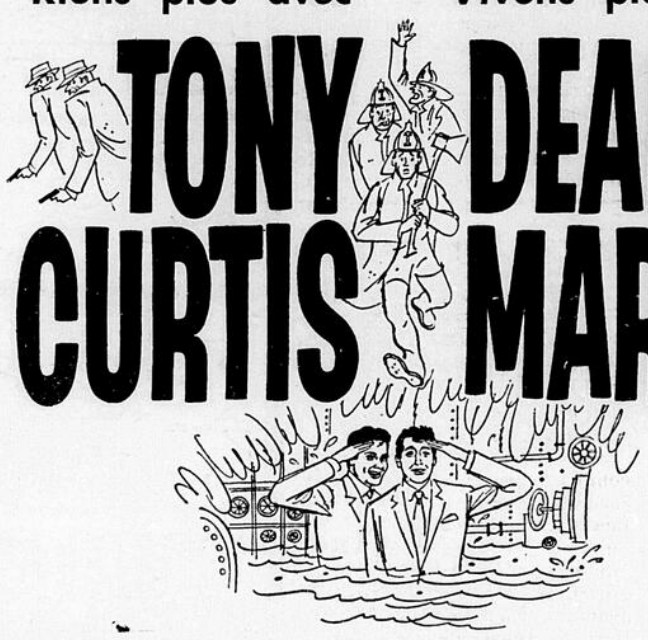
Vivons plus avec

Puis-je oublier mon mari . . . ou mes deux yeux !



Aimons plus avec

TONY CURTIS **DEAN MARTIN** **JANET LEIGH**



C'EST LE FILM LE PLUS HILARANT QUE VOUS AYEZ JAMAIS VU.

EN VERSION FRANCAISE

Qui était donc cette DAME?

Co-Starring JAMES WHITMORE · JOHN McINTIRE BARBARA NICHOLS

Written and Produced by NORMAN KRASNA

Based on his play, "Who Was That Lady I Saw You With," as produced for the New York stage by Leland Hayward

AUSSI : A 7 HEURES ET 10.35 P.M.

Les grands chemins

avec
Anouk AIMEE
Robert HUSSEIN
Renato SALVATORI

DRAME

Deux hommes dévorés par la passion coupable qu'ils éprouvent pour une femme

Pour la première fois à Rimouski **LES JEUNES EN VEDETTE**

sous les auspices de L'AUDITORIUM

sous la direction conjointe de Richard POULIN et Yvon DESBIENS **vous présente les matinées du samedi**

Samedi, le 24 octobre à 1 h. 30 p.m. se fera L'OUVERTURE D'UN COUCOURS pour les JEUNES VEDETTES

suivi du film **LES COMMANDOS DANS LA MER DU JAPON**

Tous les concurrents sont priés de s'inscrire dès maintenant pour l'audition dès samedi avant-midi à 10 hrs.

Pour appointement, communiquez par téléphone — le jour : 723-5172 — Le soir : 723-3646

INVITATION SPECIALE A TOUS LES ETUDIANTS JUSQU'A 20 ANS.

(Les parents qui désirent assister à l'audition de leurs enfants, SERONT LES BIENVENU)

Le but de cette nouvelle organisation, c'est d'offrir à nos jeunes la chance de découvrir et développer leurs talents. En plus, des prix leur seront attribués. On invite les parentns à venir les encourager.

ADMISSION GENERALE : 0.25 — Entrée libre pour les concurrents chaque semaine

Que la Compagnie Price prenne son bois sur la Côte Nord

et qu'elle laisse celui de Rimouski aux petits industriels (échevin Lepage)

Le maire, Me Maurice Tessier, a déclaré, lors de la réunion du Conseil de la Cité de Rimouski, lundi soir, que l'on n'entreprendra aucune démarche, avant la convocation des **Etats généraux de Rimouski** prochainement, pour connaître les raisons qui ont motivé la déclaration du ministre des Terres et Forêts, l'hon. Lucien Cliche, qui a dit, lors d'un discours politique, à Price, que la Compagnie Price serait autorisée à couper 35 millions de pieds de bois au lieu de 20 millions.

Selon le maire, il est urgent que les **Etats Généraux** soient convoqués; on étudiera les questions forestières, l'agriculture, l'industrie, etc.

L'échevin Lepage avait cependant proposé qu'une résolution soit adoptée par le conseil pour demander au gouvernement d'accorder à la Compagnie Price des limites sur la Côte Nord afin de garder le bois qui nous reste pour les petites industries de Rimouski.

Le maire a répondu à l'échevin Lepage que ce n'est pas une résolution du Conseil qui changerait la décision du ministre concernant la Compagnie Price et qu'il fallait, auparavant, faire une étude précise de la question.

M. J. Hupé, élu président de l'Association Parents-Maîtres de l'école Sacré-Coeur



Lundi, le 19 octobre, avait lieu, à l'école Sacré-Coeur, la première assemblée générale Parents-Maîtres pour 1964-65.

M. Joseph Hupé souhaita la bienvenue à tous. M. le principal présente le personnel enseignant aux parents.

Après quelques conseils d'ordre général, M. le principal présenta Mme Yvon Morin, présidente de l'association diocésaine Parents-Maîtres, qui donne un compte rendu du récent congrès Parents-Maîtres tenu à Ste-Thérèse de Blainville.

M. Joseph Hupé présida aux élections du comité exécutif qui donnèrent le résultat suivant : président, M. Joseph Hupé; vice-président, M. Georges-Henri Sirois; secrétaire, Mlle Pierrette Lapointe, institutrice; directeurs, Mme Roland Proulx, Mme Clovis Duchesne, M. Georges Turcotte, M. André Dubé, instituteur; aumônier, M. l'abbé Pierre-Paul Parent remplacera M. Robert Saindon. Le principal de l'école est M. Jean-Paul Gagné.

A titre de nouveau président au bureau de direction, M. Joseph Hupé remercie les anciens membres du comité et souhaite la bienvenue aux nouveaux membres.

M. le principal invite les parents à rencontrer le personnel enseignant dans chacune des classes.

Offre d'emploi pour contremaître en électricité

La Ville de Baie Comeau requiert les services d'un technicien en électricité pour assumer la fonction de contremaître responsable de l'opération du réseau municipal de distribution d'électricité impliquant des sous-stations d'un voltage maximum de 69000 volts. En plus de l'expérience dans la transformation, la transmission et la distribution de l'énergie électrique, les candidats devront avoir des connaissances dans les appareils de mesure et dans l'équipement nécessaire à l'opération de tel service.

Les personnes intéressées par cette offre d'emploi sont priées de communiquer par écrit avec le soussigné et de fournir par la même occasion les indications relatives à leur état civil, leur expérience, leurs qualifications ainsi que le salaire désiré.

Salaire variant de $7,000.00 à $8,500.00 selon compétence.

PAUL J. POIRIER, gérantn,
Ville de Baie Comeau,
Baie Comeau, Qué.

Décès de Mlle Alice Simoneau

Au sanatorium St-Georges, de Mont-Joli, le 19 octobre, est décédée, à l'âge de 49 ans, Mlle Alice Simoneau, garde-bébé, copropriétaire de la pouponnière "Au Berceau Bleu", de Rimouski.

Elle était la fille de M. Arthur Simoneau et de feu Marie-Louise Lévesque. Elle laisse aussi ses frères Adrien, de Ste-Odile; Armand et André, de Rimouski; ses soeurs : Mlles Florence, Marguerite et Madeleine, g.b.g., de Rimouski; un demi-frère, M. Albert St-Pierre; ses belles-soeurs : Mme Adrien Simoneau (Yvonne St-Pierre), de Ste-Odile; Mme Armand Simoneau (Marie-Louise Emond; une autre belle-soeur, Mme Eugène Dionne (Julie Parent), de Rimouski.



Les funérailles eurent lieu à la cathédrale de Rimouski, jeudi, à 9 h. 30. Le service fut chanté par M. le chanoine Léopold Côté, curé, assisté de MM. les vicaires Thibault et Parent, comme diacre et sous-diacre. La levée du corps fut présidée par M. le chanoine François Rioux, curé de Ste-Odile.

La croix, qui précédait le cortège funèbre, était portée par Jean-Paul Simoneau; le cercueil, par Gérald, Gaston, Marcel, Gilles, Jean-Guy et Ghislain Simoneau, tous neveux de la défunte.

Deux gardes-bébés ont fait la quête pendant le service.

Affable et dévouée, la défunte sera regrettée par tous ceux qui l'ont connue.

L'inhumation, sous la direction de la maison funéraire Bissonnette & Frère, a eu lieu au cimetière St-Germain, dans le lot familial.

Nos condoléances à la famille.

Fête à des agronomes

Les membres de la Corporation des Agronomes de la section régionale réunis pour trois jours d'étude, à Rimouski, ont souligné d'une façon spéciale le 50e anniversaire de profession agronomique de M. Georges-Emile Fortin par un banquet et une soirée sociale à l'Horizon Bleu, de Sacré-Coeur, mercredi.

On en a également profité pour souligner le 25e anniversaire de vie agronomique de M. Joseph Alain, de Carleton, Paul-Emile Côté, de Rimouski, et de M. l'abbé Jean-Baptiste Caron, de Rimouski.

Furent aussi les héros de la fête, M. et Mme Charles-Henri Giasson, de Rimouski, et M. et Mme Lionel Landry, de New-Richmond, qui fêtaient leur 25e anniversaire de mariage.

Décès de M. James Butler

En l'église Notre-Dame-des-Prodiges, le jeudi 8 octobre, ont eu lieu les funérailles de M. James Butler, époux de feu Marie-Anne Heppell. Il était âgé de 79 ans.

Le service a été chanté par M. le curé Narcisse Gagnon, assisté de MM. les abbés Nap. Michaud et J.-M. Martin, lesquels agissaient comme diacre et sous-diacre.

Il était le beau-frère de M. Jean-Baptiste Heppell, de Heppell, Causapscal, de M. et Mme Wenceslas Heppell, de Québec, et de Mme J.-Elzéar Heppell, de St-Lambert, Montréal. Il était aussi l'oncle de M. J.-Arthur Heppell et de Mlle Rose-E. Heppell, de Rimouski, et de Mme Alphonse Rioux, de Ste-Cécile du Bic.

La famille, avantageusement connue, a reçu de nombreuses marques de sympathie.

Nos condoléances.

CETTE SEMAINE

VENTE GEANTE

GEM "Roi des bas Prix"

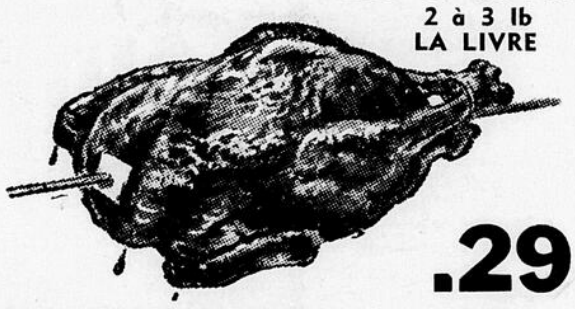
A L'OCCASION DE NOTRE 6e ANNIVERSAIRE

VENTE DES PRODUITS "HEINZ"

VENTE DES PRODUITS DE QUALITE "IDEAL"

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE

POULET CATEGORIE A PRET A CUIRE 2 à 3 lb LA LIVRE



.29

TOMATES FRAICHES 2 lb .33

POMMES Qualité de fantaisie 5 lb .39

OIGNON JAUNE SAC DE 5 lb .29

CAROTTES LAVEES 5 lb .25

SUCRE GRANULE 10 lb .89

Pâtés à la viande "Amiot"

GROS Ch. .69

INDIVIDUELS 4 pour .57

OEUFS CATEGORIE "A"

3 douzaines .99

Accumulez vos timbres "Gold Star"

ROI DES BAS PRIX

LOUIS AMIOT ENR.

BIERE ET PORTER

28, rue Lavoie - Tél. 723-3361

Ceux qui ont exploité la forêt peuvent-ils parler de droits acquis?

Si le gouvernement s'occupe actuellement de l'aménagement de la région, c'est qu'il se rend compte que la population a besoin de sécurité et, pour cela, l'homme a besoin d'un travail permanent et rentable capable de faire vivre sa famille.

Voilà ce qu'a déclaré M. Léopold Lévesque, i.f., chef du service forestier de l'UCC, au congrès de l'Association Forestière du Bas St-Laurent, tenu à l'hôtel Commercial, de Mont-Joli, mercredi dernier. M. Lévesque était l'un des participants du panel.

A date, nos ressources ont profité à un petit groupe et aujourd'hui nos gouvernements ont de la difficulté à trouver des solutions concernant les concessions forestières parce que ces personnes qui ont pour la plupart exploité la forêt disent avoir des droits acquis.

M. Lévesque a soutenu que la forêt ne doit pas seulement servir à produire de la "pitoune", du bois de sciage et du bois à pâte, mais que l'on devrait utiliser toutes les essences forestières. Dans le développement de nos richesses naturelles, il faut tenir compte non seulement du rôle économique mais aussi du rôle social.

Le mauvais sens social vient du fait que les groupes s'ignorent, les chefs d'entreprises veulent faire de l'argent et payer des salaires bas aux ouvriers en leur demandant un rendement supérieur. Certains chefs d'entreprises vont même jusqu'à dire que leurs profits doivent être illimités et nous, nous disons que les ouvriers ont droit à des salaires illimités.

Cependant, ajoute M. Lévesque, les patrons de l'industrie forestière sont beaucoup plus ouverts au dialogue avec les employés et le gouvernement, aujourd'hui.

M. Lévesque a dit que le programme de l'UCC n'est pas seulement en regard du bien-être de ses membres mais que l'UCC veut le bien-être de la région en général et le relèvement de son économie.

L'UCC demande également l'établissement d'industries secondaires dans la région parce qu'elle ne croit pas qu'il soit possible que la grande industrie vienne s'établir ici.

M. Lévesque a également soutenu que le gouvernement devrait donner des concessions forestières de la Côte Nord aux gens de la Rive Sud.

A la base de l'aménagement — la planification démocratique — l'animation sociale

L'aménagement n'est jamais accepté sans que la population concernée n'affiche d'abord une certaine résistance. Le traditionalisme de tout peuple civilisé réagit contre tout changement radical d'un comportement ou d'une mentalité. C'est là une réaction normale qui disparaît à la lumière de l'élaboration de toute expérience d'aménagement. Voilà, en résume, ce que déclarait M. Henri Desroches lors de sa visite au Bureau d'Aménagement de Mont-Joli, la semaine dernière.

Sociologue français, professeur, spécialiste en coopération, M. Desroches a voulu, au cours du voyage qu'il fait présentement au Canada, passer quelques jours dans la région de Mont-Joli afin de prendre connaissance de l'expérience d'aménagement de l'est du Québec.

La planification et l'aménagement ont peu de secret pour M. Desroches. Il a lui-même participé à plusieurs expériences d'aménagement, notamment en Israël, au Sénégal et au Brésil. Il travaille depuis 25 ans avec des groupes coopératifs.

LA GRANDE FAMILLE DE L'AMENAGEMENT

Au cours d'une réunion, M. Desroches a résumé les impressions que lui ont laissé ses deux jours à Mont-Joli, disant :

"Nous formons tous une grande et jeune famille. Bien que, par la force des choses, nous empruntions des procédés différents, deux facteurs communs se retrouvent à la base de presque toutes les expériences d'aménagement : la planification démocratique et l'animation.

L'ANIMATION AU SENEGAL

C'est ainsi qu'au Sénégal, par exemple, l'animation sociale se rapproche beaucoup de celle faite dans le Bas St-Laurent, la Gaspésie et les Iles-de-la-Madeleine. Là-bas comme ici, on lui a donné une importance maximale.

Villages forestiers syndicats coopératifs: solutions d'avenir

M. Gérald Fortin, professeur à la faculté des sciences sociales de l'université Laval, invité comme conférencier au banquet de clôture de l'Association forestière du Bas St-Laurent, tenu à l'hôtel Commercial, de Mont-Joli, mercredi dernier, a déclaré qu'il était nécessaire de mettre sur pied des communautés forestières si l'on veut que se stabilise chez-nous l'économie forestière.

Il a ajouté que ,présentement, le BAEQ effectue un travail en ce sens et que des solutions seront proposées à la population bientôt.

Il faut que les travailleurs en forêt soient groupés en villages forestiers ou entreprises coopératives si l'on veut donner la stabilité aux travailleurs forestiers en leur assurant un emploi presque à l'année longue.

Cependant, le travail en forêt sur une période plus longue entraînera une diminution du nombre des travailleurs forestiers qu'il faudra orienter vers l'apprentissage d'autres métiers.

Il faut songer sérieusement à cette forme d'organisation communautaire qui donnera au travailleur forestier une stabilité et il pourra ainsi participer à la vie sociale.

M. Fortin, qui parlait devant plus de 75 membres de l'Association forestière du Bas St-Laurent, a soutenu, au début de son exposé, que la formule proposée par l'UCC était inadéquate et incomplète. Il a cependant admis que c'était là une bonne voie et qu'il fallait continuer à faire des expériences et à poursuivre les recherches dans ce domaine.

Trop peu d'éducation physique dans nos écoles

Si nous assistons à une olympiade de collège nous serons étonnés du manque d'entraînement qu'ont reçu les concurrents qui soumettent leur condition physique à de si rudes épreuves. Nous déduirons vite que se préparent là plutôt des sujets cardiaques que des futurs champions olympiques. L'allure athlétique n'apparaît même pas chez celui qui bat tous les records. Il y a des premiers mais pas de vainqueurs d'une véritable compétition.

Ne parlons pas d'athlétisme chez les jeunes filles, car il se résume au patinage banal et aux promenades de préaux... elles ne peuvent exceller dans les bains publics parce qu'elles sont sirènes.

Si l'éducation physique était une matière de cours dans toutes les institutions, nous assisterions chaque année à une olympiade inter-collégiale du plus vif intérêt : compétition plus serrée, épreuves sportives plus osées et présence d'athlètes en bonne forme.

Un être épanoui possède un esprit cultivé dans un corps vif et alerte.

L'Oncle André

MM. Romuald Fournier, i.f., chef du bureau des Terres et Forêts à Rimouski, a été élu 1er vice-président; M. J.-C. Brouillette, i.f., d'Amqui, 2e vice-président; M. J.-D. Brulé, i.f., trésorier. M. Bernard Ouimet, i.f., d'Amqui, a été réélu secrétaire.

Ont été nommés conseillers : MM. Onésime Dionne, de St-Mathieu; André Fecteau, du bureau de l'UCC, à Rimouski; Léopold Francoeur, de Rimouski; Guy Pelletier, du BAEQ, Mont-Joli, et Joseph Dumont.

Certificat de ferme forestière

M. Antonin Rioux, de St-Fabien, a reçu un certificat de ferme forestière pour avoir été le vainqueur du concours des boisés de ferme. M. Rioux a reçu comme prix une scie mécanique remise par M. G. Lévesque.

Exposition des produits forestiers

Une exposition des produits forestiers aura probablement lieu en juin prochain, à Rimouski, a annoncé le président réélu de l'Association, M. Victor Banville. Cette vaste exposition serait d'une durée d'une semaine.

Dossier des municipalités au BAEQ

Le bureau est à compléter le travail préliminaire du dossier des municipalités. On sait que le bureau a promis d'établir un dossier sur chaque municipalité du territoire-pilote, dossier que les municipalités pourraient consulter en tout temps. Un dossier qui fournira toutes les données de base nécessaire physiques, etc.

Ces jours derniers, M. Jean Fortier, un spécialiste des mathématiques appliquées, était à nos bureaux afin d'établir la marche à suivre dans la préparation de ce dossier municipal.

On songe à "faire les sucres" et l'artisanat sur une base coopérative à St-Guy

Le comité local de St-Guy songe à la fondation de deux coopératives : l'une pour l'artisanat et l'autre pour la fabrication des produits de l'érable.

En effet ,il semble qu'il y ait plusieurs érablières à St-Guy, qui ne sont exploitées que dans une proportion de 10% du rendement qu'elles pourraient donner.

Les habitants de St-Guy n'entaillent pas à cause, semble-t-il, du manque d'équipement et d'organisation. En effet, "faire les sucres" comme on dit habituellement ici, exige quand même une organisation coûteuse. On croit que les profits seraient plus élevés si le coût de l'équipement était partagé entre plusieurs producteurs. Il suffirait d'organiser un système pour le transport de la sève à "la sucrerie".

Pour ce qui est d'une coopérative d'artisanat, on sait que plusieurs études de ce genre sont en cours dans le territoire. A St-Guy, on a compté une vingtaine de familles où l'artisanat est à l'honneur, mais on a des difficultés à trouver des débouchés pour les produits. L'UCFR et les dames fermières joindraient leurs efforts en ce sens. On ne sait pas encore si cette coopérative devrait avoir un caractère régional.

Officiers de l'Association Forestière

M. Victor Banville, de Rimouski, a été réélu président de l'Association Forestière du Bas St-Laurent lors du congrès de l'organisme tenu à l'hôtel Commercial, de Mont-Joli, mercredi dernier.

Convertir St-Guy en village forestier?

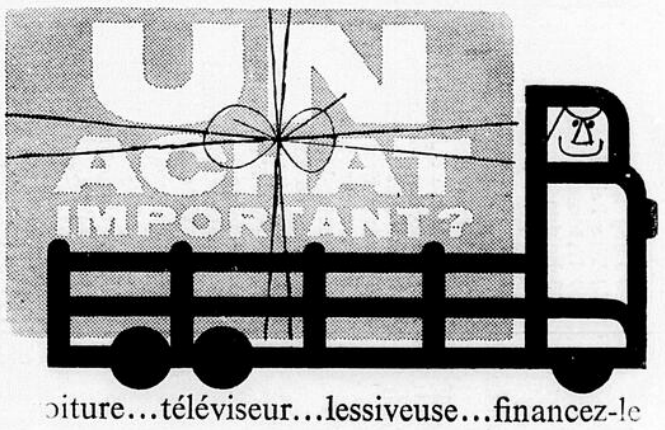
Ce fut au tour du comité local de St-Guy à tenir son congrès d'information pour la population de cette paroisse, dimanche dernier. Le sujet-vedette de ces assises fut la forêt, car la paroisse s'est identifiée comme étant une paroisse forestière et on a même parlé de convertir le village en village forestier au cours de la journée.

En effet, le sous-comité de la forêt de St-Guy songe sérieusement à la formation d'un syndicat forestier, en souhaitant obtenir du gouvernement une partie des limites actuellement concédées à de gros intérêts, tels "la Cie Price" et des limites cantonales dans ou près de la paroisse.

A St-Guy, l'agriculture est marginale. Il serait possible d'y faire vivre honorablement une vingtaine de familles de l'agriculture à cet endroit, en agrandissant les fermes, en établissant des pâturages communautaires et en faisant une utilisation maximale de la machinerie agricole en commun, a rapporté le sous-comité agricole.

St-Guy compte une centaine de familles. Seulement une quinzaine de familles agricoles mèneraient une vie acceptable sur leur ferme. "Personne ne vit bien de l'agriculture à St-Guy", dit le rapport agricole.

L'analyse des sols a donné les résultats suivants : 1,000 acres sont classées 2-A, ce qui signifie qu'elles sont bonnes mais nécessitent des travaux d'épierrement, de drainage et une addition d'engrais à doses modérées. Il y a plus de 6,000 acres qui sont classées 3 et nécessitent des travaux importants d'épierrement, de drainage et des mesures contre l'érosion. Le reste, soit 8,500 acres, est à reboiser.



oiture...téléviseur...lessiveuse...financez-le
à peu de frais avec un
prêt plan-à-Terme
BANQUE ROYALE

SPECIAL CETTE SEMAINE :
ENSEMBLE 3 MORCEAUX
Fonte émaillée "CREUSET DE FRANCE"
Poêle à frire, rôtissoire ronde et marmite 19.95
au Bleu de Roi
PROFITEZ DE NOTRE PLAN FACILE
"MISE DE COTE"
pour vos CADEAUX DES FETES
tout en profitant de nos grand spéciaux chaque semaine

CJBR-TV

Samedi, 24 octobre

9.15 Cours universitaire : Le monde nordique
10.00 Cours universitaire : Principes de science
11.30 Tour de terre
12.00 Golf et tennis
1.00 Les uns, les autres
1.30 Le roman de la science
2.00 Football canadien : Toronto à Hamilton
4.30 Echos du sport
5.00 Images en tête
Le chant du Styrène
5.30 Yvanhoé
6.00 **Roman de la science**
6.30 Deux plus deux ne font pas quatre
6.45 Entrevue
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 Thierry la Fronde
8.30 Soirée du hockey - Détroit à Montréal
10.15 Votre choix
10.45 Téléjournal
11.00 Supplément régional
11.09 Nouvelles du sport
11.15 En première : Mar-Maru

Dimanche, 25 octobre

9.15 Cours universitaires : Cytogénétique
10.00 Cours universitaires : le roman canadien
10.45 Histoire de l'art
11.30 Le jour du Seigneur
12.30 Professeur Guillemin
1.00 Aventures vécues
1.30 Football de la ligne nationale : New-York à Cleveland
4.00 Echos du sport
4.30 Travaux et les jours
5.00 L'heure du concile
5.30 L'heure des quilles
6.30 Jeunes talents Catelli
7.00 Robin des bois
7.30 Les hommes et la guerre
8.30 Insolences d'une caméra
9.01 Théâtre d'une heure : Meurtre à l'étude
10.00 Jeux olympiques
10.30 **Téléjournal**
10.45 Québec en marche
11.00 L'état et les corps intermédiaires

Lundi, 26 octobre

1.00 Long métrage
3.00 Marie-Eve vous suggère
3.15 Des goûts et des couleurs
3.30 Miroir d'Eve
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprise
5.00 Enquête Jobidon
5.30 Atome et galaxie
6.00 Première édition
6.10 Au jour le jour
6.30 Ce jour dans l'histoire
6.35 Météo
6.40 **Nouvelles régionales**
6.50 **Nouvelles du sport**
7.00 Les hommes volants
7.30 Devinez juste
8.00 Les belles histoires
8.30 De 9 à 5
9.00 Bras dessus, bras dessous
9.30 Concours international de la chansons : chansons sur mesure
11.00 n inspecteur sentimental
12.00 CBC-TV News

Mardi, 27 octobre

1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.30 Si santé m'était contée
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprise
5.00 Des fourmis et des hommes
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Perry Mason
8.00 Rue de l'anse
8.30 Tous pour un
9.00 La cour est ouverte
9.30 Monsieur le coq
10.00 Intérêt et principal
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Ciné-club : La proie pour l'ombre
12.30 CBC-TV News

Mercredi, 28 octobre

1.00 Long métrage
3.00 Reflets
3.30 Le temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprise
5.00 Coups aux poing
5.30 Police des plaines
6.35 Météo
6.40 Nouvelles régionales
6.50 Nouvelles du sport
7.00 3 contre 10
7.30 Famille Stone
8.00 Pain du jour
8.30 Cité sans voile
9.30 Le Saint
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma
12.30 CBC-TV News
12.30 CBC-TV News

Jeudi, 22 octobre

1.00 Long métrage
3.00 La bonne fourchette
3.30 Le quotidien magique
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprise
5.00 Les cadets de la forêt
5.30 Croquignoles
6.00 **Chevalier de Maison Rouge**
6.30 **Manchettes**
6.35 **Météo**
6.40 **Nouvelles régionales**
6.50 **Nouvelles du sport**
7.00 Causerie politique
7.15 Du 3 au 13
7.30 Qui dit vrai ?
8.00 Septième nord
8.30 Poule aux oeufs d'or
9.00 Plein feu
10.00 Cartes sur table
11.00 Les jeux olympiques de Tokyo
11.30 Cinéma
1.00 CBC-TV News

Vendredi, 23 octobre

1.00 Long métrage
3.00 Tire l'aiguille
3.30 L'éternel féminin
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprise
5.00 Les jeux olympiques de Tokyo
5.30 L'enfant du cirque
6.00 Première édition
6.10 Nouvelles régionales
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Cinéma Kraft : Ascenseur pour l'échafaud
8.00 Adam ou Eve
8.30 **Cinéma international** : Vengeance du destin
10.30 **Téléjournal**
10.45 **Supplément régional**
10.54 **Nouvelles du sport**
11.00 Couche-tard
11.15 Les affaires de l'Etat
11.30 Les jeux olympiques de Tokyo
12.00 Cinéma : Vacances en enfer
1.45 CBC-TV News

Découpez et conservez

Un nouveau ciné-club
"Ciné-Copains" fondé à St-Fabien

Depuis longtemps nous projetons d'aller en Gaspésie en bateau. Mais cet été notre plan se réalise et nous montons sur un magnifique voilier, nommé "Hispaniola", propriété d'un ami.

Nous quittons le port en ramant et, rendu au large, les garçons hissent les voiles. L'air frais et salin fouette le visage. A l'orient, le disque plombé du soleil se nuance de quelques teintes d'or. C'est le début d'une belle journée.

Les paysages défilent sous nos yeux. Quelquefois, ce sont des falaises abruptes surmontées de jolies maisonnettes; quelquefois, ce sont de vastes plages encore endormies.

Le soir, à Cap-Chat, nous arrêtons prendre des provisions. Le soleil va se coucher et danse ses derniers rayons sur la mer.

Le lendemain matin, nous nous levons de bonne heure et partons. L'itinéraire est fixé à Gaspé, la métropole du tourisme gaspésien. Nous rencontrons des bâteaux de pêcheurs et, quelquefois, une bouée verte flotte sur l'immense nappe d'eau. Rendus à Gaspé, nous jetons l'ancre à nouveau pour visiter la charmante ville. La croix de Cartier et l'aquarium où on élève des poissons, sont de belles choses à voir.

Ensuite, c'est Percé. Son rocher de renommée internationale nous attire, vraiment quelle oeuvre grandiose du Créateur ! Et que dire de l'île Bonaventure, ce paradis des oiseaux, où pas une corniche, pas une anfractuosité du sol ne contient un de ces magnifiques fous de bassan.

Maintenant, nous faisons voile vers Rimouski, mais jamais nous n'oublierons ce que nous appelons maintenant entre nous "la randonnée en Gaspécie".

Cercle CJN,
Mariette Parent, Bic,
,9e année.

Témoignages

LUNDI, 26 octobre : Jean Galot, s.j. "On m'a donné une âme" (Rachel Thoreau).

MARDI, 27 octobre : Henri-M. Guindon, s.m.m. Tout ce qu'on attribue à Dieu.

MERCREDI, 28 octobre : abbé J. Martucci et R.-Salvator Catta. Lumière du monde.

JEUDI, 29 octobre : Gérard et Denise Larivière. Nos enfants cherchent le visage de Dieu.

VENDREDI, 30 octobre : Jean-Paul Regimbal, o.ss.t. Des jeunes font les 400 coups.

SAMEDI, 31 octobre : Jean Genest, s.j. La terre est-elle sous-peuplée ?

GALA DE

Naissance

M. et Mme Edmond Garon (Lucie Coulombe), de Rimouski, annoncent la naissance d'une fille, Louise, née le 27 septembre et baptisée, le 4 octobre, en l'église Ste-Agnès. Parrain et marraine, Gilles et Aline Garon, frère et soeur de l'enfant. Mme Garon portait son enfants aux fonts baptismaux.

"Chansons sur mesure"

Le lundi 26 octobre, à 9 heures du soir, aura lieu **le Gala de "Chansons sur mesure"** aux réseaux français de radio et de télévision de Radio-Canada.

Les deux auteurs des chansons choisies pour représenter le Canada au concours international recevront un trophée et des prix de $800. Les dix autres gagnants recevront aussi le trophée de **Chansons sur mesure** et des prix de $200.

Lizette Gervais et Pierre Paquette animeront cette soirée dont l'attente de la proclamation des gagnants représente pour plus d'un auteur un grand "suspense".



Bras dessus, bras dessous, émission présentée tous les lundis à 9 heures du soir au réseau français de télévision de Radio-Canada, est une demi-heure de danse et de chansons. Cette saison, l'animateur est une des jeunes vedettes les plus dynamiques du Canada français: SERGE LAPRADE.



2e ETAPE DE

LA GRANDE VENTE ANNUELLE D'AUTOMNE

DES **SPECIAUX** INCROYABLES DANS TOUS LES RAYONS

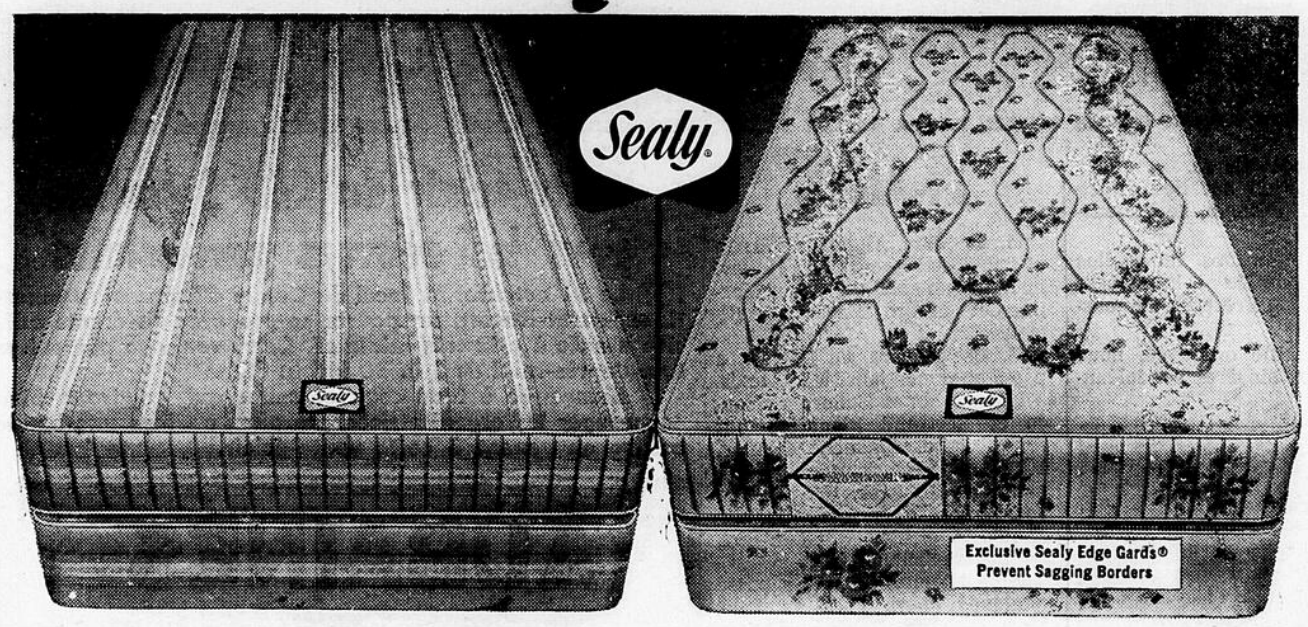
ALBERT MICHAUD INC

SURVEILLEZ NOS **SPECIAUX** vedettes!

AU RAYON DES MEUBLES - 2e ETAGE

Sealy

EN GRANDE PRIMEUR DURANT CETTE VENTE!



LES **MATELAS FERMES** de renommée mondiale

NOTRE **GARANTIE** de 10 ans et 15 ans sur ces fameux matelas!

LE FERME "GOLDEN SLEEPER"

Recouvert de damas importé,
Surface lisse.
Ressorts intérieurs.
Bordure Edge-Gard

$39.95
SOMMIER-BOITE AU MEME PRIX

LE "GOLDEN SLEEP" SUPREME

Recouvert d'un ravissant tissu importé, piqué sur une épaisse couche de Sealy foam. Bordure Edge Gard évitant l'affaissement des bords. 312 ressorts.

$49.95
SOMMIER-BOITE AU MEME PRIX

AU RAYON DE LA FERRONNERIE

FAMEUSE PEINTURE

Glidden QUALITY PRODUCTS



Semi-lustrée, gallon 5.19

PEINTURE
Au latex, gallon 4.95

SPREAD SATIN
Gallon 6.89 Pinte 2.09

SPREAD lustré
Gallon 7.89 Pinte 2.39

FUSILS
"COOEY"
Calibres : 12, 16, 20 28 et 410
SPECIAL
24.95

Poêle
"COLEMAN"
SPECIAL
17.95

BATTERIES
POUR LAMPES DE POCHE
Prix rég. .28
.22

HACHETTES
DE CHASSE
Prix rég. 1.95
1.59

Décès de Mme Joseph Emond



de Rimouski

Le 10 septembre, est décédée dame Valérie St-Pierre, épouse de feu Joseph Emond, de Rimouski.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants, gendres et brus : M. et Mme Gérard Riopel (Thérèse), de Montréal; M. et Mme Paul-Emile Charest (Marcelle), de Rimouski; M. et Mme Hector Truchon (Adrienne), de Rimouski; M. et Mme Camille Boulanger (Gabrielle), de Rimouski; M. et Mme Narcisse Dubé (Valérie), de Rimouski; M. et Mme Georges Emond (Béatrice Dionne), de Rimouski; M. et Mme Hector Emond, de Rimouski; MM. Roméo, Emile et Maurice Emond, de Rimouski; Mme Juliette Emond-Martel, de Montréal, et Mlle Murielle Emond, de Rimouski.

Elle laisse également deux frères : MM. Paul-Emile et Jean-Baptiste St-Pierre, de Rimouski; ses soeurs : Mme Paul Fortier (Marie-Jeanne), de Montréal; Mme Arthur Emond (Diane), de Montréal; Mlle Marguerite St-Pierre, de Rimouski, et Mme Georges Doucet, de Rimouski; une belle-soeur, Mme Paul-Emile St-Pierre (Florida), de St-Robert.

Le service funèbre a été chanté samedi, le 12 septembre, en l'église St-Germain, de Rimouski, à 11 heures, par M. le chanoine Léopold Côté assisté de MM. les abbés Thibault et Parent qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Germain, de Rimouski.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Bissonnette & Frère, de Rimouski.

A la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances.

De la chance au succès...

Vous connaissez tous Ginette Desrosiers pour l'avoir vue souvent à la télévision, puisqu'elle a connu une certaine notoriété à CJBR-TV, dans le cadre des émissions d'Aline Gagné, et à CJBR, avec Jean Brisson et Raymond Fafard. Il importe de souligner qu'elle chante depuis l'âge de neuf ans et qu'elle a débuté au "Petit théâtre de Jeannot et Jeannette".

En septembre dernier, elle a chanté deux fois à l'exposition de Québec; les spectacles étaient irradiés par CHRC.

Ce qui, en plus de sa jeunesse et de sa fraîcheur, lui donne un type différent, c'est qu'elle est compositeur-interprète ! Et ses deux atouts se complètent très bien. Ses chansons sont remplies de poésie inspirées par la nature, l'amour... quelquefois, c'est "Bonjour printemps", "J'aime la mer" ou "Il était une lune".

Dernièrement, elle a été auditionnée à CHRC, à Québec, devant Pierre Monette et Paul Bédard, de Radio-Canada, pour la "Boîte à chansons", de "Jeunesse Oblige", et nous aurons l'occasion de la voir fin décembre, à cette émission.



Ginette Desrosiers

En plus d'être un beau brin de fille, elle avoue moqueusement aimer la vie mondaine, et son plus grand désir est de devenir populaire. Elle adore les réunions de jeunes où on écoute de la musique, on s'amuse et on danse. Les jeunes d'aujourd'hui sont pour elle un petit monde plein de vie et d'entrain.

Elle aime les films d'humour et d'amour, la musique classique; son compositeur préféré est Chopin. Pétula Clark, Gilbert Bécaud, Gilles Vigneault et Elvis Presley sont ses chanteurs préférés. Le genre des Beatles est assez original, dit-elle, mais j'aime moins celles qui s'arrachent les cheveux en les voyant.

Elle poursuit ses études musicales et si la chance lui sourit, elle fera une carrière de chanteuse. Nous ne pouvons en douter.... la chance est devenue, très tôt, sa meilleure amie.

Un petit bout de femme de 17 ans, qui sait où elle va, et quand elle désire vraiment quelque chose, elle ne lâche pas facilement.

GINETTE



Blouse brodée

● Si les ensembles font partie de votre garde-robe, étant le cas pour plusieurs femmes de carrière, les jolies blouses aideront sûrement ces ensembles à apporter une touche bien différente et originale.

Pour obtenir ce patron en français, No E-9962-F, écrivez à l'Echo du Bas St-Laurent, C. P. 410, Rimouski, Qué., en incluant 0.10 en timbres.

St-Alexis

M. et Mme Alphonse Martin et leur famille ont visité la Rév. Sr St-Bruno ainsi que Mlles Martine et Hérèse Martin, à Rimouski.

M. Oscar Pitre, de Détroit, a passé quelques jours à St-Alexis.

MM. et Mmes Eudore Lafrance et Bertrand Blaquière ont rendu visite, dimanche dernier, à M. et Mme Télesphore Pinault, de Rimouski; M. et Mme Jos. Bouchard, de Luceville, ainsi qu'à M. et Mme Ghislain Roy, de Lac-au-Saumon.

Mme Lorenzo Bérubé a passé quelques jours chez sa fille, Mme Ghislain Roy, de Lac-au-Saumon.

M. et Mme Alphonse Gallant, de Jonquière, ont visité leurs parents et amis de St-Alexis.

● **Au cours des mois, des milliers de personnes de toutes conditions recourent aux différents services que procurent les oeuvres diocésaines pour exposer leurs besoins et leurs problèmes. Dans le mois de septembre, mois des oeuvres diocésaines, nous devons songer que les oeuvres ont besoin de nous comme nous, nous avons besoin d'elles.**

Vente-éclair du CED St-Robert pour les oeuvres paroissiales

Le 31 octobre, au local du Cercle d'Economie Domestique, de St-Robert, on pourra se procurer différents articles usagés à prix très minimes. Cette vente se poursuivra tout l'après-midi de 1 h. 30 à 6 h. 00.

Bienvenue à tous ceux et celles qui voudront bien encourager les organisatrices. De plus, on fera une bonne oeuvre en venant à cette vente-éclair.

AUBAINES

A VENDRE

2 automobiles neuves

2 automobiles usagées

Elles doivent être vendues immédiatement.
Aucune offre raisonnable refusée. - S'adresser à :

TELS : 723-9007 ou 723-8192

VACANCES VOYAGES CROISIERES

Voyagez par les magnifiques jet DC-8 AIR-CANADA

Paris $346.90 **Londres $299.50**

Floride $134.00

Ces prix sont pour les passages aller/retour 21 jours.

VOYAGES ORGANISES

Bermudes	8 jours 7 nuits	à partir de $189.60
Jamaïque	7 jours 6 nuits	à partir de $267.30
Nassau	7 jours 6 nuits	à partir de $246.60

Bénéficiez de notre plan de crédit 10% comptant
Voyagez maintenant, payez plus tard

Dépliants fournis gratuitement sur demande-Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.

Communiquez sans tarder avec votre agent de voyages

AGENCE DE VOYAGES RIMOUSKI ENR.

RIMOUSKI TRAVEL AGENCY REG'D.

124, 2e Rue RIMOUSKI Tél. 723-6869

Sujet à l'approbation de IATA et A. T. C

Corps d'une femme retrouvé dans la Manicouagan

Une deuxième victime de la terrible tragédie survenue le jour de Noël 1959, à 26 milles à l'ouest de Baie-Comeau, a été repêchée dans la rivière Manicouagan. Il s'agit du corps d'une femme qui n'est pas identifiée. Le cadavre est méconnaissable, mais il porte encore quelques vêtements qui permettront peut-être d'établir son identité.

Sept personnes ont perdu la vie ensemble ce jour-là. Leur automobile a plongé dans la rivière Manicouagan. Il s'agit de M. Roland Banville, 35 ans, de son épouse, âgée de 27 ans, de Mme David Leclerc, 46 ans, de Micheline et Michèle Fraser, jumelles de 17 ans, de Benoît et Doris Leclerc, 4 et 6 ans, tous de Hauterive.

Clinique de l'UNITE SANITAIRE

Cliniques d'immunisation et de vaccination :

Ste-Odile : jeudi 29 octre de 10 à 10 h. 30.

Rimouski (U.S.) : vendredi 30 octobre de 2 à 4 heures.

Clinique antituberculeuse :

Rimouski (U.S.) : mardi 27 octobre de 1 h. 30 à 3 h. 15.

Funérailles de M. J.-C. D'Astous

Natif de N.-D. du S.-C.

A St-Alexandre de Kamouraska, le 16 octobre, ont eu lieu les funérailles de M. Jean-Charles D'Astous, ex-chef de gare dans notre région. Natif de N.-D. du Sacré-Coeur, il est décédé à Québec, à l'âge de 77 ans. Il était l'époux de feu dame Antoinette Pineau.

C'est M. l'abbé Antoine Lévesque, de Québec, cousin du défunt, qui officia à la messe des funérailles; il était assisté d'un autre cousin, M. l'abbé Fernand Marquis, curé de St-Jean-Baptiste, à Québec, et du Rév. Père Marius Lévesque, o.p., lesquels agissaient comme diacre et sous-diacre. Plusieurs membres du clergé assistaient aussi au choeur.

Le défunt laisse ses enfants : Mme Oscar Soucy (Carmen), de St-Alexandre; Roger, de Montréal; Paul, Mme Fernand Côté (Suzanne), de Rivière-du-Loup; ses gendres et brus : M. Oscar Soucy, Mmes Roger et Paul D'Astous; le notaire Fernand Côté, de Rivière-du-Loup; ses frères : M. Pantaléon D'Astous, de Baie-Comeau; M. Antonio D'Astous, de Lowell, Mass.; sa soeur, Mme Charles Tremblay (Blanche), de Causapscal; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. Charles Tremblay, Mme Joseph D'Astous, MM) et Mmes Roméo et Hervé Pineau, de Sacré-Coeur; M. et Mme Paul-Emile Pineau, de Rimouski.

Il était le cousin du Dr Raoul Bélanger, de M. Yvon Marquis, de Rimouski; des familles Langis et Bélanger, de Sacré-Coeur, et il laisse plusieurs autres cousins, cousines, neveux et nièces à Rimouski, Sacré-Coeur, St-Pascal, Causapscal, Québec et Montréal.

L'inhumation eut lieu au cimetière de St-Alexandre, dans le lot familial.

Nos condoléances.

Décès de Mlle F. DeVarennes

A Québec, est décédée Mlle Florence DeVarennes, fille de feu M. et Mme Arthur DeVarennes, de la rue St-Cyrille, à Québec.

Elle laisse dans le deuil, ses frères, sa soeur, son beau-frère et ses belles-soeurs : MM. et Mmes J.-Antoine Gosselin (Jeanne), de Silledy; M. Antoine DeVarennes, d'Arvida; M. Alfred DeVarennes, M. l'abbé Fernand DeVarennes, curé de Cap-à-l'Aigle; le Dr Paul DeVarennes, de Chicoutimi; M. Maurice DeVarennes, de Montréal; M. Jean-C. DeVarennes, de Montréal; M. Gérard DeVarennes, autrefois du poste CJBR, de Rimouski, et Mme DeVarennes, maintenant de Hauterive.

Le service a été chanté en l'église St-Dominique de Québec, et l'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

"La capacité juridique de la femme mariée"

Nombre de femmes mariées du Québec ignorent encore les droits que leur a conféré le bill 16, déclarait récemment Mme Claire Kirkland-Casgrain, ministre d'Etat.

Une brochure gouvernementale, intitulée **"La Capacité juridique de la femme mariée dans le Québec"**, paraîtra bientôt afin de faire connaître et d'expliquer ces nouveaux droits, et de faire réaliser aux organismes féminins l'importance et le nombre des avantages pratiques qui en découlent.

Les personnes, associations et organismes qui désirent recevoir copie de la publication, peuvent faire demande dès maintenant en s'adressant à : Division de la documentation, Office d'information et de publicité du Québec, 90, Côte de la Montagne, Québec.

NOUVEAUTÉS!
GAINES-CULOTTE
ET SOUTIENS-GORGE

sarong*

A DEVANT CROISÉ.



Bandeau en nylon Antron* brodé, la fibre qui rend un soutien-gorge plus opaque mais le laisse néanmoins léger et féminin. Le nylon Antron* vous donne un sentiment de bien-être et de fraîcheur, reste indéformable même après de nombreux lavages. Insertions élastiques sous les bras, dans les bretelles, et dans la bande respiratoire. 32-36 A, 32-38 B, 32-40 C. $3.00

Cette gaine-culotte à devant croisé épouse vos mouvements et ne remonte pas. La bande de 3" à la taille est légèrement baleinée pour éliminer les bourrelets et empêcher de rouler. Panneau avant en coton Pima et panneau arrière en satin lastex et power net de Lycra* spandex... M-G-XG-XXG- $15.00

UN AUTRE SPECIAL VEDETTE de notre grande VENTE

MICHAUD

LES FAMEUX PRODUITS

Croydon

de fabrication canadienne

EN VEDETTE DURANT

NOTRE GRANDE VENTE D'AUTOMNE !

LES FAMEUX IMPERMEABLES

"Croydon"

dans tous les modèles les plus récents

Ce vêtement se distingue par son style **CROYDON** authentique, lequel joint le chic à la qualité. Le tissu, qui résiste à la pénétration de l'eau, est de la plus haute qualité, et il en est de même du travail de confection. Ces facteurs vous assurent entière satisfaction.

Comment enlever la ceinture dissimulée

Si vous désirez porter ce manteau sans ceinture, déboutonnez celle-ci et rentrez les petites pattes dans les ouvertures ménagées dans les coutures latérales du manteau. Cela donne à ce vêtement une apparence alégante et soignée.

PRATIQUES CAR-COAT

imitation de cuir

avec

LA FAMEUSE DOUBLURE

"Borg Deepile"

- **Luxueuse au toucher.** Douce, épaisse et moelleuse, elle ressemble à de la fourrure à poil ras.
- **Très durable.** Les essais prouvent qu'elle garde sa belle apparence, même après avoir été portée très longtemps, grâce à son poil prodigieux.
- **Merveilleusement chaude.** Léfère, confortable et douillette, elle vous tiend chaud même quand il fait très froid, **sans aucune sensation de pesanteur !**
- **La doublure Borg Deepile** n'exige pas plus d'entretien qu'un autre vêtement de qualité.
- **Ne pas repasser à la vapeur ni presser.**
- **La doublure Borg Deepile** est naturellement anti-mites, et le reste de façon permanente; de plus, elle est **non allergénique.**

PROFITEZ DE NOMBREUX GRANDS SPECIAUX DURANT CETTE VENTE

ALBERT MICHAUD INC

LE 3% CHEZ MICHAUD



d'escompte

EST ASSURE AUX CLIENTS SANS QUE CEUX-CI SOIENT OBLIGES **D'INVESTIR AUCUN ARGENT**

LES CLIENTS PARTICIPENT AUX PROFITS

CONCOURS

TIRE

STE-CATHERINE "Gauvin"

2 pqts 14 oz. **.57**

ENREGISTREZ-VOUS ET GAGNEZ UNE BICYCLETTE

MARGARINE



Avec coloration

2 pour **.59**

BLE D'INDE

EN CREME "OPAL"

3 btes 20 oz. **.49**

MOUTARDE

PREPAREE "FRENCH"

Jarre 24 oz. **.27**

POIS VERTS

No 4 "RAPIDE DE LACHINE"

3 btes 20 oz. **.47**

CRISCO

Boite 3 lb **1.15**

CONFITURE

AUX FRAISES "HABITANT"

Jarre 24 oz. **.57**

BLE D'INDE

DORE EN GRAINS "DEL MONTE"

3 btes 14 oz. **.57**

VIANDES DE CHO

JAMBON lb

"MIDGET" LEGRADE

DE 2 A 3 Lb

Boeuf de qualité "S

STEAK

DE RONDE TRES TENDRE

Lb **.89**



CROUPE de bo

De 5 lb et plus

Filet

DE BOEUF, IDEAL POUR RO

De 2 à 6 lb

GIGOT

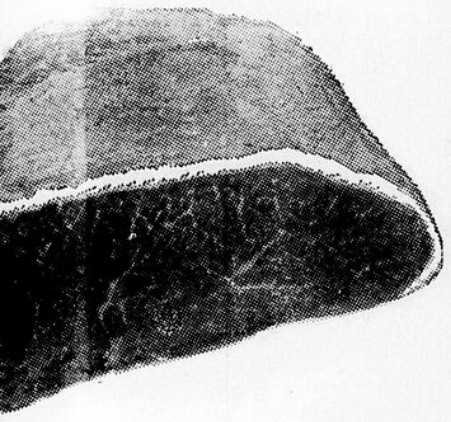
ET TRAVERS COTES, POUR S



E CHOIX

b **.59**

é "Steer"



de boeuf **.59**

BOEUF, OUR ROSBIF 2 à 6 lb **.93**

AVERS DE POUR SOUPE **.29**

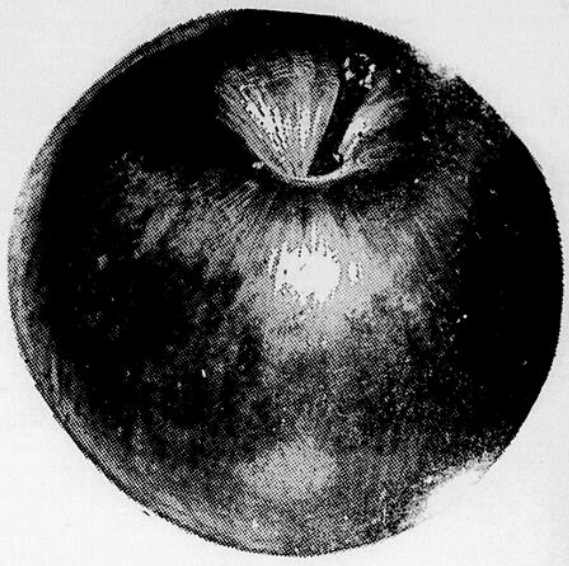
POMMES

McINTOSH, numéro 1

DU QUEBEC

Rouges et juteuses

5 LIVRES	.45
10 LIVRES	.79
20 LIVRES	.99
40 LIVRES	2.39



Elles sont à leur meilleur et aux plus bas prix, cette saison

OIGNONS

DU QUEBEC Numéro 1 — Cello 5 lb **.29**

TOMATES

"OAK LEAF"

Qualité de choix

2 btes 28 oz. **.59**

Céréales

"SUGAR CRISP" 2 btes 8 oz. **.65**

ALPHABITS 2 formats 10 oz. **.69**

FAMEUX PRODUITS "HEINZ"



JUS DE TOMATES

5 btes 20 oz. **.79**



SOUPE AUX TOMATES

3 btes 10 oz. **.35**



KETCHUP "Heinz"

2 bout. 11 oz. **.43**

JIFFY

CHOCOLAT INSTANT

Boîte 2 lb **1.09**

Nouvelle boîte à ouverture pratique. Coupon de 0.30 à l'intérieur de la boîte.

POUDRE A LAVER "CHEER"

Format familial

Coupon de .15 dans chaque boîte

1.25

PAPIER ALUMINIUM

"Stuart"

12" x 25'

.35

NETTOYEUR SPIC & SPAN

Format géant

.83

Coupon de 0.10 à l'intérieur de chaque boîte

annonces classées

PAYABLE AVANT PUBLICATION • Minimum : 25 mots 75¢ • 2¢ le mot additionnel • 4¢ le mot, hors de la région
Les annonces doivent nous parvenir avant le mardi, à midi, • 160-B, RUE ST-GERMAIN, Tél. : 723-6528

PROPRIETES

A VENDRE

A VENDRE : deux maisons neuves. Libres immédiatement. S'adresser au tél. 723-6376. (1)

A VENDRE : maison neuve, moderne, à deux logements, chauffage central, à proximité de Québecair, grand terrain payé. S'adresser au tél. 723-9309. (1)

A VENDRE : trois maisons neuves pouvant être occupées immédiatement. Plan de financement de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. S'adresser à Roland Lévesque, 200 Cathédrale. Rimouski. Tél. 723-3772. (1)

MAISON A VENDRE : deux logements, extérieur fini amiante. Située Rimouski-Est, rue St-Germain, près de Québecair. S'adresser au tél. 723-5057. (1)

COMMERCE A VENDRE A CACOUNA : restaurant, clientèle établie. Excellente réputation touristique. Commerce d'été pouvant opérer l'hiver. Situé à un endroit appelé à de grands développements. Vente pour cause de santé. Pour informations, s'adresser à C. P. 70, ou tél., pour rendez-vous, à UNion 2-5933, à Cacouna.

A VENDRE : à Price, bungalow récemment construit. Toutes commodités. Bien isolé contre le froid, grand terrain aménagé, belle vue, garage. Au prix de 75% de sa valeur. Cause départ. Tél. 775-3071 ou 723-6236. (1)

A VENDRE : maisons neuves 5, 6 ou 7 pièces avec prêts acceptés par la Société Centrale d'Hypothèques et Logement. Sadresser au tél. 723-6826. (1)

MAISON A VENDRE : construction neuve, 2 étages, 13 appartements, très bien finie, poêle et fournaise, bois de chauffage pour l'hiver acheté. Située à l'Isle-Verte, près du pont. Toute offre raisonnable sera considérée. Cause de vente, départ. Veuillez vous adresser à Lucien Côté, représentant de l'Union Ouvrière, C. P. 578, Forestville, tél. 707. (1)

A VENDRE : maison, bungalow, Sacré-Coeur, cave et garage chauffés, sous-sol, terrain de 100 x 160, pelouse, arbustes, cause décès. Bonnes conditions. S'adresser à Mme J.-A. Dubé, 20 St-Paul. Tél. le jour 723-2537; le soir 723-5882.

A VENDRE : bungalow neuf, fini brique et pierre, rue Moreault, Rimouski. S'adresser au tél. 723-7920 ou 724-4421. (1)

BELLE OCCASION POUR OPERER UN COMMERCE A MONT-JOLI : deux maisons à vendre ou à louer, dont chacune 4 logements et commerces au premier plancher, situées au centre de la ville, en face du bureau de poste; aussi à vendre, une autre maison de 2 logements, rue St-Louis, quartier résidentiel. Pour plus amples renseignements, s'adresser à Edelbert Caron, Chemin de Price, tél. 775-3739, ou M. Jean Turgeon, 24 boul. Jacques-Cartier-Sud, Mont-Joli, tél. 775-3614. (1)

CAFE ROYAL A VENDRE A CAUSAPSCAL : cause de décès. S'adresser à M. Rivard Grenier, tél. 749-5042. (1)

ATTRAYANT BUNGALOW en brique, 7 pièces, très bien situé, près des écoles, terrain de jeu, piscine. Terrain fini et clôturé, prix raisonnable. Comptant à discuter. Tél. 723-8234. (1)

AUBAINE — Meubles neufs ou usagés. Vente et service télévision "Electrohome". Vendons et échangeons meubles de toutes sortes. Occasion exceptionnelle de vous procurer de bons meubles à très bon marché, aux Enchères Cherrier, 105, St-Germain. Tél. 723-7373.

Terrains

A VENDRE : 70 terrains "Place Bellevue", paroisse St-Germain. S'adresser au tél. 723-6826.

AUTOS

A VENDRE : Pontiac "Parisienne" 1963, convertible, à prix raisonnable. S'adresser par tél. 724-4662. (2)

DIVERS

MOBILIER DE RESTAURANT A VENDRE : au complet ou en partie, à liquider immédiatement et à très bonnes conditions. S'adresser au propriétaire, A. Ruest, 134 boul. St-Benoit, Amqui. (3)

MORCEAUX DE BUICK 1959 A VENDRE : moteur, transmission automatique, vitres arrière et avant, portes, etc. Prix d'aubaine. S'adresser à C. P. 67, St-Fabien, tél. 50-w, St-Fabien, Benoit Boulanger. (3)

A VENDRE : ameublement de magasin, en très bonne condition. S'adresser à 186, Evêché, Rimouski. Tél. 723-7525. (3)

A VENDRE : bonne fournaise à air chaud, au bois, de marque "L'Islet". S'adresser au tél. 723-7682. (3)

A VENDRE : ensemble d'hiver, 3 pièces, pour garçon 6 ans; aussi ensemble d'hiver pour fillette 5 ans. Légèrement usagés. Prix d'aubaine. él. 724-4293. (3)

PORTES A VENDRE : merisier, d'intérieur, 30 pouces, vernies, avec poignées et pentures. S'adresser au tél. 723-3087. (3)

A VENDRE : jeunes chiens enregistrés au prix de -50.00; races: Berger Allemand, blanc; Poddle miniature ,noir; pug ou carlin, Boston terrier; aussi jeunes chats Siamois enregistrés, au prix de $25.00. S'adresser au Dr Ernest Richard, médecin vétérinaire, St-Pascal, Cté Kamouraska. (3)

A VENDRE : ensembles d'hiver, 3 pièces, pour fillettes de 5 ans et 3 ans, à l'état neuf. S'adresser au tél. 723-6712. (3)

A VENDRE : panel "Volkswagen 1958", mécanique en bon ordre; aussi gratte à neige à vendre pour Jeep ou pick-up, se met au 45 sur deux côtés; aussi 2H Beam, 31 pieds de long; aussi Delco produisant électricité. Prix raisonnable. S'adresser à 114, St-Laurent. Tél. 723-7122. (3)

A VENDRE : roulotte 20 pieds en parfaite condition, meublée. Gaz propane, isolation complète pour l'hiver. Tél. 723-2241 ou 723-6680. (3)

COMPOST A VENDRE OU A DONNER : véritable fertilisant pour toutes terres en culture, spécialement les légumes et fleurs. Qui emploie le compost s'enrichit. Voyez D. Baril, Ste-Luce-sur-Mer. Tél. 739-4773. (3)

PART DE CLUB A VENDRE, située sur le club 3 chalets, voisin de la Seigneurie Mitis, endroit excellent pour la chasse au chevreuil et à l'orignal, ainsi que pour la pêche. Camp bien meublé. Pour renseignement, téléphoner le jour à 723-2346, le soir 723-5813. (3)

A LOUER

GRANDE CHAMBRE A LOUER avec pension si désirée. S'adresser à 92, 2e rue, tél. 723-5939. (4)

A LOUER : grande chambre meublée, permission de cuisiner. Poêle électrique fourni. Endroit tranquille. S'adresser à 108, Cathédrale. Tél. 723-3219. (4)

CHAMBRE A LOUER : pension si désirée. S'adresser au tél. 723-5224. (4)

CHAMBRE A LOUER. Permission de cuisiner, entrée privée. Stationnement hiver comme été. Au centre des affaires. S'adresser au tél. 723-7081. (4)

A LOUER : chambre à prix raisonnable, meublée, située à 114, St-Laurent. S'adresser au tél. 723-7122. (4)

A LOUER : local pour bureau de médecin ou autre, situé près de l'hôpital. Pour information, s'adresser au tél. 723-7038. (4)

LOGEMENTS

A LOUER : logement 4 pièces plus chambre de bain, à 95, Tessier, Ste-Odile. Libre immédiatement. S'adresser à Michel Dubé, 95, Tessier, tél. 723-7555. (5)

A LOUER : logement 2½ pièces, chauffé, entrée indépendante. Situé à 31, Tanguay. S'adresser au tél. 723-7444. (5)

A LOUER : logement non-chauffé, 5 pièces plus chambre de bain, à Rimouski-Est. Tél. 723-7263. (5)

MAISON A LOUER : construction récente, située à 112, 15e rue, St-Pie X. S'adresser à Me Albert Goulet, notaire. Tél. 723-3485 ou 739-4352. (5)

A LOUER : logement 5 pièces, au second étage, à St-Robert. Libre le 1er décembre. S'adresser au tél. 723-7920. (5)

LOGEMENT A LOUER : situé à 60, ave Michaud, 4 pièces avec entrée 220, prix modique. Libre immédiatement. S'adresser au tél. 723-5285. (5)

A LOUER : logement 5 pièces, semi-sous-sol, loyer payé jusqu'au 1er décembre, entrée 220, prélarts fournis. $60.00 par mois. Libre immédiatement, cause départ. S'adresser à 3, St-Robert. Tél. 723-8904 ou 723-6274. (5)

A LOUER : logement 5 pièces, chauffé, situé à 164 St-Germain, dans centre des affaires. Peinturé à neuf. Tél. 723-5278. (5)

A LOUER : logement 2e étage, entrée 220, 5 pièces, situé à St-Yves. Libre immédiatement. S'adresser au tél. 723-7223. (5)

LOGEMENT NEUF A LOUER : rue St-Gérard Magella, Sacré-Coeur. Pour informations, tél. 724-4594. (5)

A LOUER : logement 4 grandes pièces plus chambre de bain complète, solarium, 2e étage. Situé à 688-A, St-Germain, entrée 220, moderne. S'adresser au tél. 723-6289 ou 723-7350. Visible en tout temps. (5)

A LOUER : logement de 2 pièces, meublé, situé à 387, St-Germain, Rimouski. S'adresser à M. Rodrigue Leblanc, tél. 723-9589, 723-9610, 723-2540. (5)

A LOUER : logement 5 pièces, peinturé à neuf, chauffé, entrée 220, au troisième plancher. Libre le 1er octobre, à 73-B, Rouleau. Stationnement pour auto ainsi que casier dans cave fourni. S'adresser à Ferronnerie Bérubé, tél. 724-4188. (5)

A LOUER : logement moderne, chauffé, 6 pièces plus chambre de bain, entrée 220, thermostat, tuiles sur les planchers. Libre le 1er décembre. Situé à 43, Hudon. Tél. 723-8649. (5)

A LOUER : logement 4 pièces avec chambre de bain complète, endroit tranquille, près école et église. Libre en novembre. S'adresser à 8, Rouer, Nazareth. Tél. 723-2427. (5)

A LOUER : 4 pièces, entrée 220, poêle à l'huile si désiré, prélarts dans cuisine et passage. Libre. Appelez surtout heures des repas, tél. 723-3811. (5)

A LOUER : logement 5 ou 6 pièces plus chambre de bain, situé au coin St-Jacques et Drapeau. S'adresser au tél. 723-6184. (5)

A LOUER : libre dès maintenant, à 78 de la Gare, Price, bungalow 6 pièces, chauffage central, peu dispendieux. Soubassement semi-habitable. Cause déménagement. Tél. 775-3071 ou 723-6236.

A LOUER : logement 6 pièces, chauffé, libre le 1er novembre. Situé à 24 Hudon. S'adresser à 723-7645 ou 723-8090. (5)

A LOUER : 2 ou 3 pièces plus chambre de bain, meublé, chauffé, éclairé, taxe d'eau payée. Libre. S'adresser au tél. 723-6037.

A LOUER : maison seule, 2 étages; aussi 3 appartements à louer, chauffés. S'adresser à 106, Notre-Dame, Rimouski. Tél. 723-2112. (5)

A LOUER : logement 5 pièces à 110-A, 3e rue, Rimouski; chauffé, eau chaude fournie. Libre le 15 novembre. S'adresser au tél. 766-2220, Port-Cartier, charge renversée, ou tél. 723-9841. (5)

A LOUER OU A VENDRE : maison plein pied, 5 pièces plus chambre de bain. S'adresser à 124, Tessier, Rimouski, tél. 723-3408. (5)

LOGEMENT A LOUER : 4 pièces, situé à Nazareth. S'adresser au tél. 723-3788. (5)

ON DEMANDE

FULLER BRUSH A BESOIN DE 3 HOMMES : auto requise, possibilité de $75.00 à $125.00 par semaine. S'adresser au tél. 723-8712. (6)

HOMMES DEMANDES : âgés de 20 à 40 ans. $20 à $50 par semaine, durant vos loisirs. Ecrire à D. Lahaie, 5600 ave Decelles, Montréal. (6)

AIDE DEMANDEE : hommes ou femmes : CORRESPONDANT A TEMPS PARTIEL. Quotidien commercial national recherche correspondant à service partiel pour la ville et la région de Rimouski. Il faut être bilingue et posséder une automobile. Ecrire au : Daily Commercial News, Service du Personnel, 1440 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. (6)

VARIETE

Mme Antoine Lavoie, Rivière-Hâtée, prendrait personnes en pension. Lavée et nourrie à bonne condition. S'adresser au tél. 736-4643. (7)

REPRISAGE INVISIBLE. Brûlures de cigarettes, accrocs, déchirures, adressez-vous à Thérèse Martin, voisin de Riki News, 125 St-Germain, Rimouski, apt 2. Tél. 723-6893. (7)

DEUXIEME HYPOTHEQUE

Récupérez l'argent que vous avez investi dans votre propriété grâce à un prêt hypothécaire à taux raisonnable de

SOCIETE D'ENTREPRISE
(DE CREDIT INC.)
24, ave Cathédrale
Rimouski - Tél. 723-9239
Bureaux d'un océan à l'autre

BUREAU A LOUER

600 pieds carrés. 1er étage Edifice Woolworth-Dominion.. 148, rue St-Germain, Rimouski.

S'adresser par téléphone au numéro 723-7861

Cité de Rimouski
AVIS AUX CONTRIBUABLES

Avis est, par les présentes, donné aux contribuables de la Cité de Rimouski que le dépotoir municipal situé à Notre-Dame du Sacré-Coeur sera définitivement fermé à partir du 2 novembre prochain (1964), et qu'un nouveau dépotoir sera, à partir de cette même date, ouvert au public de la cité. Ce dépotoir sera situé à environ cinq (5) milles des limites de la cité de Rimouski, en bordure de la route Beauséjour, entre les 2e et 3e rangs de la paroisse de Ste-Odile. Des flèches seront mises en place pour indiquer le chemin à suivre afin de faciliter à tous l'accès à ce nouveau dépotoir.

Donné à Rimouski, ce 15e jour du mois d'octobre 1964.

Armand GAGNON,
Greffier de la Cité.

AVIS
aux contribuables
LE NOUVEAU DEPOTOIR

sera ouvert au public de Rimouski, de 8 heures A.M. à 6 heures P.M., six jours par semaine.

Chs-Eug. ST-PIERRE,
Rimouski

Un laïc est procureur diocésain à Hauterive

Il y a quelque temps, Son Ex. Mgr Gérard Couturier, évêque de Hauterive, appelait un laïc à remplir les fonctions de procureur diocésain. C'est la première fois au Canada qu'un laïc est nommé procureur d'un diocèse.

Le nouveau procureur diocésain de Hauterive est M. Lionel Lirette, comptable diplômé. Il est en fonction depuis le 24 août.

Installation du nouveau curé à St-Eloi

Lundi, le 28 septembre, avait lieu la cérémonie de l'installation du nouveau curé de la paroisse de St-Eloi, M. l'abbé Ls-Philippe Ouellet.

C'est M. le chanoine Omer D'Amours, curé de Trois-Pistoles, qui présida la cérémonie. Selon la coutume, le président a fait visiter les lieux où il aura à exercer son ministère.

Présenté par M. le vicaire P. April, de l'Isle-Verte. Notre nouveau curé adressa son premier message à ses paroissiens, avant la bénédiction du St-Sacrement.

Un grand nombre de paroissiens de St-Eloi assistèrent à cette cérémonie ainsi qu'une forte délégation de la paroisse de Les Etroits que M. le curé venait à peine de quitter, après y avoir exercé son ministère pendant 12 ans.

M. l'abbé Ouellet est né à l'Isle-Verte, en 1913. Il fit ses études au séminaire de Rimouski. Ordonné en 1939 par Son Ex. Mgr Courchesne; professeur au séminaire de Rimouski, vicaire à St-Jean de Dieu, St-Louis du Ha ! Ha ! et enfin curé de Les Etroits.

(EVITEZ LE BAS DE LAINE)

(CESSEZ D'AGIR EN SPECTATEUR)

Alors que le coût de la vie augmente de 3% par an, il faut au revenu un rendement équivalent

● FIDUCIE ● FONDS MUTUEL



DEPOTS GAGANTIS

Pous vos placements de $500.00 et plus, intérêt jusqu'à 5½%. (Aucun frais d'achat et de vente)

La Compagnie de Fiducie Prêt et Revenu

(Saving & Investment Trust Co.)

Renseignements gratuits en s'adressant au représentant spécial

Gérard Rivard

Corporation de Prêt et Revenu du Canada Ltée

167, St-Pierre RIMOUSKI

Tél. rés. 723-3732

bur. 724-4717

RIMOUSKI

POUR VOS EPARGNES

Voulez-vous un meilleur rendement ?

QUI N'A PAS BESOIN DE FONDS MUTUEL ?

Evidemment, celui qui est très riche et qui a assez de compétence pour se comparer aux analystes financiers. Avec une action de Fonds Mutuel, je vous offre de participer au développement économique de la nation.

Je vous permets de faire TRAVAILLER votre capital

EXEMPLE : Un placement de $10,000 le 26 octobre 1960 m'aurait permis de vous livrer un chèque de $15,733.68 le 15 octobre 1964.

(Nous acceptons les placements à tous les jours).

AVANTAGES

- Capital remboursable en tout temps
- Dividendes payés à tous les trois mois
- Dégrèvement d'impôt 20%
- Plus une bénéfice de capital qui augmente avec les années

Un placement sur les richesses naturelles du Canada vous aidera à conserver le pouvoir d'achat de votre dollar et vous débarrassera d'un loyer ou d'un rendement fixe.

SIMPLIFIEZ VOTRE VIE — PRC — PRF — PRM

Nous offrons une multitude de services, aux petits comme aux grands.

COLLEGES CLASSIQUES



● Mgr Antoine Gagnon, supérieur du Séminaire de Rimouski, qui vient d'être réélu directeur de la Fédération des Collèges Classiques du Québec.

● Dans la "chambre froide" de General Motors of Canada, à Oshawa, des ingénieurs éprouvent les voitures à des températures sous zéro. En effet, les ingénieurs peuvent baisser la température jusqu'à 55 degrés sous zéro dans cette "chambre froide".

CITE DE RIMOUSKI

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est, par les présentes, donné, que des soumissions cachetées et endossées "SOUMISSIONS POUR TRAVAUX DE PLATRAGE ET PEINTURE A L'INTERIEUR DE LA MAISON DU GARDIEN AU PARC LEPAGE" seront reçues au bureau du soussigné jusqu'à LUNDI le 2 novembre prochain, pour l'exécution de travaux le plâtrage et de peinture à l'intérieur de la maison du Gardien au Parc Lepage.

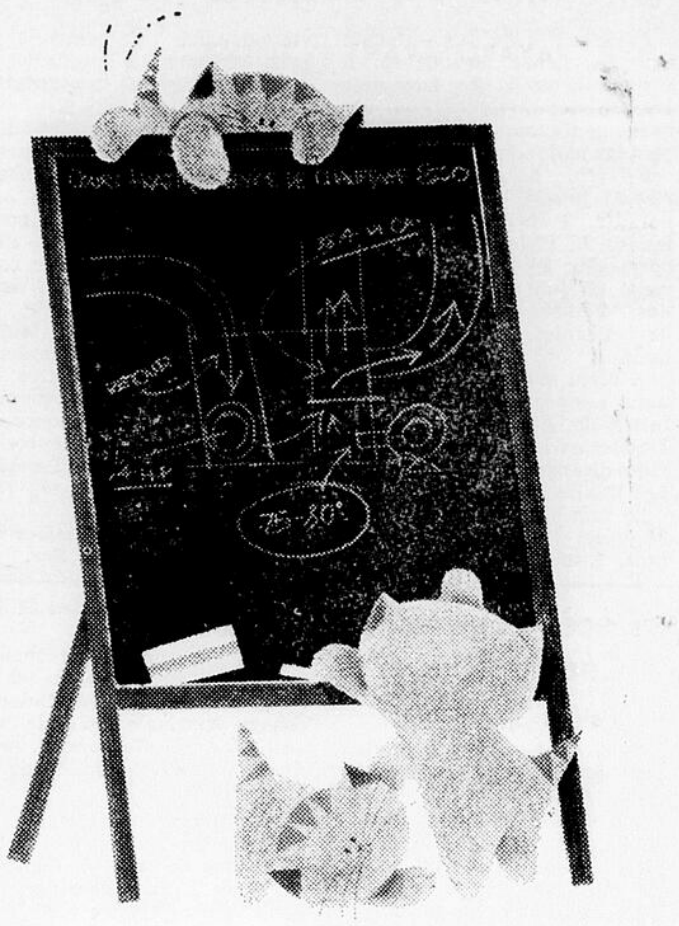
Seules les personnes, sociétés ou corporations ayant leur résidence dans les limites de la Cité sont invitées à présenter une soumission.

Les intéressés peuvent obtenir toutes les informations désirées en s'adressant à l'Inspecteur des Bâtiments au Garage Municipal, aux heures ordinaires de bureau.

Le Conseil de la Cité ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à Rimouski, ce quinzième jour d'octobre 1964.

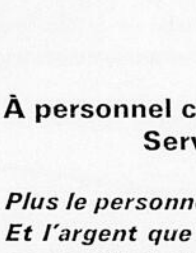
Armand GAGNON,
Greffier de la Cité.



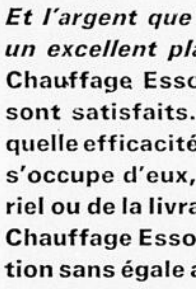
À personnel compétent... service impeccable – Service de Chauffage Esso

Plus le personnel est qualifié, meilleur est le service! Et l'argent que vous dépensez en chauffage devient un excellent placement. Les abonnés du Service de Chauffage Esso sont gens difficiles: et pourtant, ils sont satisfaits. Ils savent avec quelle promptitude, quelle efficacité l'équipe du Service de Chauffage Esso s'occupe d'eux, qu'il s'agisse de l'entretien du matériel ou de la livraison de l'huile. Les gens du Service de Chauffage Esso doivent leur compétence à une formation sans égale au Canada. Périodiquement, ils reviennent parfaire leurs connaissances et se mettre au courant des derniers perfectionnements techniques en matière de chauffage. Ils utilisent ensuite leurs connaissances pour l'entretien et le réglage économiques de votre installation de chauffage. On ne mesure pas tous ces avantages avant d'en avoir fait l'expérience. Faites la vous-même et vous verrez qu'un abonnement au Service de Chauffage Esso, c'est de l'argent bien placé! ■ Qui s'y connaît exige IMPERIAL

VOICI LES SPÉCIALISTES DU CHAUFFAGE ESSO



J.-R. OUELLET,
Agent
391-C, rue St-Germain
RIMOUSKI — Tél. : 723-6970

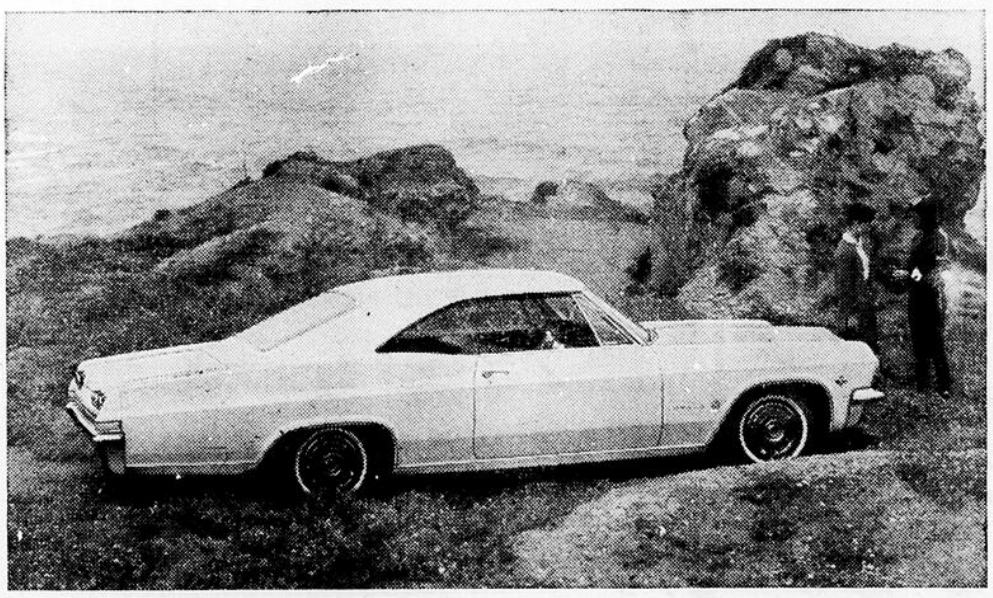


ANDRE TREMBLAY
Service des Ventes
24, rue St-Paul
RIMOUSKI — Tél. : 724-4121

MAURILLE ROUSSEL
Agent
156, Boul. Jacques-Cartier Sud — MONT-JOLI
Tél. : 775-4620

Esso — Qui s'y connaît exige IMPERIAL

COUPÉ SPORT IMPALA 1965



● En 1965, les lignes de la Chevrolet ont été complètement renouvelées et elle se présente avec une silhouette plus longue, plus large, plus basse. Le coupé sport Impala que l'on voit ici typifie bien, avec son toit fuyant vers l'arrière, la silhouette Chevrolet 1965. Le modèle ci-haut est l'un des quinze modèles dans quatre grandes séries pour 1965. Il est large et plus bas de près d'un pouce avec des glaces latérales et des montants incurvés, qui se fondent dans le toit. La grille est profonde et large, et l'ensemble avec le pare-chocs et les phares nouveaux lui confère une allure impressionnante de puissance. La retombée des panneaux latéraux arrière s'insère harmonieusement dans les côtés incurvés. A l'intérieur, un espace accru provient de la forme des nouvelles glaces et d'un tunnel de transmission plus bas et plus étroit. Le châssis, d'un dessin nouveau, avec son cadre périmétrique et sa suspension entièrement à ressorts à boudins, assure un roulement plus stable, une manoeuvrabilité plus grande. Chaque série, Biscayne, Bel-Air, Impala et Impala Super-Sport offrent tous les modèles.

Corps des majorettes de Rimouski, bilan des activités 1964

La saison 1964 a maintenant pris fin depuis septembre. Il nous fait plaisir de faire une analyse détaillée des quelques événements auxquels ont pris part les majorettes de Rimouski.

9 février, Rimouski, 1 spectacle; 21 juin, St-Jean-Baptiste, 3 parades, 2 spectacles; 23 juin, feu de la St-Jean, 1 parade, 2 spectacles; 24 juin, Price, 1 parade; 28 juin, Matane, 2 parades, 2 spectacles; 5 juillet, Trois-Pistoles, 1 parade, 2 spectacles.

A cette même date, compétitions remportées par les Majorettes de Rimouski contre les Majorettes Boutons d'Or, de Rivière-du-Loup, et les Majorettes Les Etoiles, de Rimouski.

20 juin, Rimouski, 1 parade; 31 juillet, Rivière-du-Loup, 1 parade, 1 spectacle; 1er août, Rivière-du-Loup, 1 parade; 23 août, Rimouski, 2 spectacles; 7 septembre, Cabano, 2 parades, 2 spectacles.

Pour les années 1963 et 1964, nous avons parcouru en parades, 42¾ milles, et en autobus, 970 milles.

La direction nourrit de nombreux projets pour 1965. Plusieurs sont en train de se concrétiser, d'autres le seront dans un avenir prochain.

Nous faisons appel à toutes celles qui seraient intéressées à entrer chez les Majorettes de Rimouski. Pour de plus amples renseignements, téléphoner à M. Jean-Paul Blier, directeur, tél. 723-7238, ou Mlle Danielle Lavoie, tambour-major, tél. 723-3688.

Le corps de Majorettes de Rimouski. Enr.

Décès de Mlle Cécile Rioux

Originaire de Val-Brillant

Le 9 octobre 1964 avait lieu, à 9 heures a.m., en la cathédrale de St-Jérôme, le service de Mlle Cécile Rioux, décédée presque subitement, le 6 octobre, à l'hôpital Hôtel-Dieu, de St-Jérôme, où elle avait été transportée d'urgence, foudroyée par une hémorragie cérébrale. Agée de 57 ans, la regrette disparue était originaire de Val-Brillant, fille de feu G.-Alphonse Rioux et d'Adélia Couture, et soeur de M. le chanoine Geo.-H. Rioux, curé de St-Charles de Caplan, décédé en 1960.

Mlle Rioux laisse le souvenir d'une chrétienne convaincue, d'un modèle de piété filiale, étant demeurée durant 21 ans avec son vieux père dont elle fut l'affectueuse et vigilante gardienne. Son dévouement fut également acquis à ses frères et soeurs et à ses neveux et nièces dont plusieurs la considéraient comme une seconde maman. Au cours de ces dernières années, elle s'était consacrée avec beaucoup de succès à l'enseignement.

Lui survivent, ses frères et soeurs, MM. Pierre Rioux, de Chandler; Louis Rioux, de Chute-aux-Outardes; Mmes Emile Belzile (Marie-Anne), de Mont-Joli; Alexis Dumas (Bernadette), de Trois-Pistoles; Joachim St-Laurent (Jeanne), de Ste-Luce; Léopold Hébert (Marguerite), de St-Jérôme; ses beaux-frères et belles-soeurs : MM. Alexis Dumas, Joachim St-Laurent, Léopold Hébert et Mme Louis Rioux.

Le service fut célébré par M. le chanoine Paul Labelle, curé de la paroisse-cathédrale. Remplissaient les fonctions de diacres, MM. les abbés Vézina et Sauvé, vicaires.

Etaient présents aux funérailles, outre M. et Mme Alexis Dumas, M. et Mme Louis Rioux, M. et Mme Joachim St-Laurent, M. et Mme Léopold Hébert : de nombreux neveux et nièces, soit MM. et Mmes Benoît Rioux, Jean-Louis Rioux, Jacques Rioux, Louis Belzile, Mme Normand Derouin ainsi que Michel et Rachel Hébert.

Dans l'assistance, on remarquait Mmes Roméo Patenaude et Jacques Piché, M. J.-C. Delongchamp, principale de l'école Prévost, M. Aurèle Taillont, M. Jean Joly et plusieurs autres amis de la famille.

Mlle Rioux était la tante de MM. Lucien et Benoît Dumas, la cousine de M. J.-A. Couture, de Mmes L.-P. Laliberté et de Mme Viens, de notre ville.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de St-Jérôme.

COMMENT SIGNALER UN VIRAGE

L'une des infractions au code de la route la plus commune au Québec, c'est la négligence de l'automobiliste de faire les signaux appropriés pour indiquer son intention de tourner à droite. Pourquoi croyons-nous que ceux qui nous suivent peuvent deviner si et où nous allons tourner ? Le ministère des Transports et Communications rappelle aux automobilistes qu'une telle négligence est une cause de confusion et de retardement aux croisements de routes. L'automobiliste est tenu de signaler tous les virages, même ceux vers la droite; la Loi et la courtoisie l'exigent.

LA BIBLE VOUS PARLE

Textes choisis par la Société Catholique de la Bible

Fais silence et je t'enseignerai la sagesse.

(Job 33, 33)



Dionne-Gagné

● En l'église de St-Moïse, le 12 septembre, a été célébré le mariage de Monique, fille de M. et Mme François Gagné, de St-Moïse, et de Gaston, fils de M. et Mme Thomas Dionne, de Pointe-au-Père.

Après une réception à l'hôtel Bel Air, de Sayabec, les nouveaux époux partirent en voyage en Gaspésie.

M. et Mme Dionne résident maintenant à Pointe-au-Père.

Meilleurs voeux de bonheur !

(Photo Marie-Louis Pelletier)



Rioux-Michaud

● En la cathédrale de Rimouski, le 26 septembre, M. l'abbé Paul-Emile Michaud bénissait le mariage de sa cousine Suzanne, fille de M. et Mme André Michaud, et de Daniel, fils de M. et Mme Pierre Rioux, de Trois-Pistoles.

Après une réception à l'hôtel St-Louis, les nouveaux époux partirent en voyage dans les Maritimes.

M. et Mme Rioux résident maintenant à Trois-Pistoles.

Meilleurs voeux de bonheur !

(Photo Marie-Louis Pelletier)

$30,000.00
attribués par
le Club de l'élégance
féminine depuis le début

LA DIRECTION DE
L'ELEGANCE ENR.
DESIRE REMERCIER VIVEMENT TOUTES SES CLIENTES QUI ONT PARTICIPE AU "CLUB DE L'ELEGANCE FEMININE" QUI VIENT DE SE TERMINER ET QUI A ETE
UN REEL SUCCES.

Enregistrez-vous pour le 3e concours qui commence en fin de semaine

Liste des heureuses gagnantes du deuxième concours:

Mlle Monique Côté
Mme Albert Lavoie
Mme Auréa St-Laurent
Mlle Lise Blanchette
Mme Robert Côté
Mme Gérard Gagné
Mme Gédéon Lévesque
Mme Jules Labrie
Mme Maurice Ouellet
Mme Maurice Roy
Mme Irénée D'Amours
Mlle Huguette Coulombe
Mlle Ida Labrie
Mme Paul Bérubé
Mme Raymond D'Amours
Mlle Monique Bérubé
Mme Jean-Paul Gagné
Mme Odette Boulay
Mme Gertrude Desrosiers
Mme Léopold St-Laurent
Mme Langis Bellavance
Mlle Raymonde Chassé
Mlle Louise Lavallée
Mme Cévile Thompson
Mme Dr Benoit Michaud

$75.00
EN MARCHANDISE A GAGNER CHAQUE SEMAINE
$150.00
A LA FIN DU CONCOURS !

CHAQUE CONCURRENTE, QU'ELLE AIT GAGNE OU NON, REÇOIT POUR
$75.00 de marchandises
A LA FIN DU CONCOURS

à L'Élégance Enr
Rue St-Germain
RIMOUSKI
723-8380

Faire le portrait de sa localité tel qu'on désire qu'elle devienne

"Un plan d'aménagement n'est pas une série de revendications ou de demandes, c'est avant tout un acte de réalisme. Il faut voir les choses en face et ne pas refuser de voir les difficultés d'application des mesures auxquelles on songera".

Voilà ce qu'a déclaré M. Roger Guy, du Bureau d'Aménagement, au cours d'une réunion groupant les présidents des comités de chacune des localités du comté de Rimouski.

Selon M. Guy, l'aménagement exige un esprit nouveau, un esprit fait de réalisme, de sentiment des responsabilités et de cette conscience d'appartenir à un groupe d'hommes qui cherchent ensemble à améliorer leurs conditions de vie.

Il a insisté sur la nécessité de se défaire des attitudes traditionnelles de dépendance vis-à vis de l'Etat qui consiste à demander aux dirigeants de solutionner les problèmes pour nous pendant que nous nous croisons les bras. Il est nécessaire aussi de rechercher le bien général avant le bien particulier.

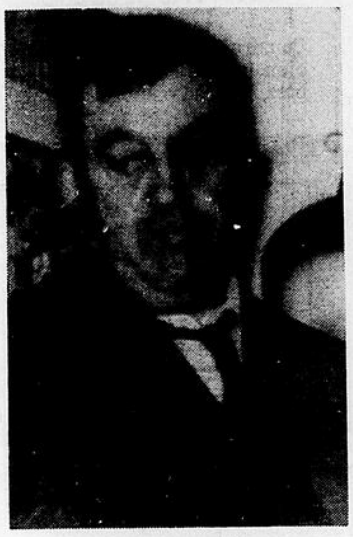
Il a expliqué la façon dont chaque comité local devra faire la tranche locale du plan régional, en faisant le portrait de la localité tel qu'on veut qu'elle devienne, en recherchant comme objectif global l'harmonie dans la localité.

En premier lieu, le comité local devra déterminer la vocation qu'il ne choisit pas mais que la situation détermine. suivant le type de ressources, la mentalité de la population et la situation géographique de la paroisse.

Des 26 paroisses du comté, 24 étaient représentées. La Société Radio-Canada avait délégué une équipe pour suivre les délibérations de cette assemblée. Au cours de la réunion, les participants se sont groupés en sous-comités pour faire une étude approfondie du travail à faire dans chacun des secteurs suivants : agriculture, forêt, main-d'oeuvre, industries, tourisme, information.

Le comté de Rimouski comprend les comités locaux des paroisses suivantes : Biencourt, St-Guy, St-Narcisse, St-Donat, St-Charles Garnier, Les Hauteurs, St-Germain, Luceville, St-Fabien, St-Simon, Le Bic, St-Eugène, St-Médard, Lac-des-Aigles, Esprit-Saint, Ste-Blandine, Trinité-des-Monts, St-Mathieu, St-Valérien, Sacré-Coeur, Pointe-au-Père, St-Anaclet, St-Gabriel et St-Marcellin.

Décès de M. Célestin Hallé



de Luceville

A l'hôpital St-Joseph, de Rimouski, le 8 octobre, à l'âge de 73 ans et 9 mois, est décédé M. Célestin Hallé, époux de dame Bernadette Lechasseur, de Luceville.

Outre son épouse, le défunt laisse ses fils et leurs épouses : M. et Mme André Hallé (Théodora Jacques), de Forestville; M. et Mme Adolphe Hallé (Gisèle Tremblay), de Montréal; sa fille, Mme Lionel Bélanger (Laurette), de Luceville; son frère, M. Joseph Hallé, de St-Donat; ses soeurs et beaux-frères : M. et Mme Ulric Marceau (Claudia Hallé), M. et Mme Robert Verreault (Bernadette Hallé), de Sayabec; une autre belle-soeur, Mme Auguste Hallé, de St-Donat; son beau-frère, M. Tancrède Bérubé, de Lac-au-Saumon; ses autres beaux-frères et belles-soeurs : Mme J.-B. St-Laurent, M. et Mme Joseph Lavoie, de Montréal; M. Wellie Doyer, de Mont-Joli; Mme Ernest Smith, de Gagnonville; M. Ernest Tardif, M. et Mme Louis Lechasseur, M. et Mme Adrien Lechasseur, de Montréal; M. et Mme Jean Lechasseur, de Rouyn; M. et Mme Gérard Lechasseur, de Montréal. Lui survivent aussi treize petits-enfants.

M. l'abbé Noël Hallé, curé de St-Paulin Dalibaire, neveu du défunt, chanta la messe des funérailles assisté de M. l'abbé Jean-Marie Beaulieu, curé de Luceville, et de M. l'abbé René Bérubé, neveu, lesquels agissaient comme diacre et sous-diacre. On remarquait aussi plusieurs membres du clergé qui assistaient au choeur, dont M. l'abbé Léopold Boulanger, représentant de l'Archevêque de Rimouski.

L'inhumation, sous la direction de la maison funéraire Bissonnette & Frère, de Rimouski, eut lieu au cimetière de Luceville, dans le lot familial.

Nos condoléances.

SKI NAUTIQUE

Le ministère du Transport a publié les règlements sur le ski nautique, afin d'assurer le maximum de sécurité aux skieurs, aux nageurs et aux occupants des embarcations. Lorsqu'on remorque un skieur sur l'eau, il est indispensable d'avoir une deuxième personne dans le bateau pour le surveiller. Il n'est pas permis de faire du ski nautique à partir d'une heure après le crépuscule jusqu'à une heure avant l'aurore. Les règlements exigent qu'en cas d'accident, le bateau en cause s'arrête immédiatement. Il est aussi interdit aux personnes en état d'ivresse, ou sous l'effet de drogues, de manoeuvrer un bateau. On peut obtenir, sur demande, une brochure intitulée "La sécurité sur l'eau" en s'adressant au ministère du Transport, à Ottawa, ou la Gendarmerie royale du Canada.

SOUMISSIONS DEMANDEES

La municipalité de Ste-Blandine demande des soumissions pour la construction d'un système d'aqueduc et d'égout et usine d'épuration.

Tous les documents sont disponibles au bureau des ingénieurs Leroux & Associés, 8, St-Edmond, Rimouski, contre dépôt de $50.00 remboursable.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté de 10% de la valeur de la soumission.

Les soumissions cachetées, adressées au secrétaire de la Municipalité de Ste-Blandine, seront reçues jusqu'à sept (7) heures de l'après-midi le lundi 9 novembre 1964.

La municipalité ne s'engage à accepté ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions.

MARC BELANGER,
Secrétaire-ttrésorier,
Ste-Blandine,
Cté Rimouski, Qué.

LE TRUST GENERAL DU CANADA

annonce l'ouverture de sa nouvelle succursale, située dans l'édifice

TRUST GENERAL DU CANADA

Au 206, de la rue St-Germain, à Rimouski

Le TRUST GENERAL offre tous les services d'une société de fiducie

- PLANIFICATION SUCCESSORALE
- ACHAT ET VENTE D'IMMEUBLES
- REGLEMENT DE SUCCESSIONS
- GESTION DE PORTEFEUILLE
- ADMINISTRATION D'IMMEUBLES
- HYPOTHEQUES
- DEPOTS GARANTIS (jusqu'à 5½%)
- COMPTES D'EPARGNE INDIVIDUELS A 4% D'INTERET

HEURES D'AFFAIRES pour dépôts d'épargne :

du lundi au jeudi
de 9.30 A.M.
à 4.30 P.M.

le vendredi
de 9.30 A.M.
à 8.00 P.M.

Vous êtes invités à visiter notre bureau et à rencontrer le gérant,

M. JEAN DAGENAIS

Téléphone 724-4106

AUX NOUVEAUX CLIENTS DE NOTRE SERVICE D'EPARGNE

Pour chaque nouveau compte ouvert avec un dépôt de $25.00 ou plus

Nous remettons gratuitement une ENCYCLOPEDIE (format de poche)

Une action positive de l'Etat peut apporter des industries

Seule une action positive de l'Etat peut déclencher un mouvement d'industrialisation dans le Bas St-Laurent. Voilà ce qu'affirme la Chambre de Commerce régionale dans le mémoire qu'elle a adopté à son congrès de Matane.

Le mémoire signale, à ce propos, les premières politiques adoptées en ce sens au Canada et au Québec. Il conclut que ce n'est pas suffisant et qu'en plus d'un aménagement régional, il faut des mesures incitatives pour attirer l'industrie dans ces régions comme la nôtre.

Voici des extraits du mémoire :

Au Canada et au Québec

Canada : Une loi couvrant la période de septembre 1963 à février 1964 prévoyait que 35 régions pouvaient bénéficier d'une aide spéciale aux nouvelles entreprises. Cette loi a commencé à donner de bons résultats si bien que le Ministre des Finances, l'hon. Walter Gordon, annonçait, dans son budget pour l'année 1964, que ces mesures qui avaient pour but de rendre plus efficaces les stimulants servant à attirer de nouvelles industries dans les régions désignées seraient continuées. Il s'agit : de l'exonération d'impôt pour une période de trois ans valable pour toute nouvelle entreprise, du taux accéléré de 50% par année pour l'amortissement du coût du nouvel équipement et du taux accéléré de 20% s'appliquant à l'amortissement des nouveaux immeubles. Ces mesures sont étendues pour les nouvelles entreprises qui commenceront à exploiter avant le 1er avril 1967.

On pourrait signaler d'autres politiques fédérales destinées à stimuler l'expansion industrielle au Canada, comme les taux préférentiels accordés sur le Canadien National pour le transport dans les provinces maritimes, la subvention accordée à la construction de nouveaux navires.

Enfin, on ne peut oublier l'importante mesure prise pour favoriser l'expansion des provinces pauvres de l'Atlantique par la formation de l'Office d'Expansion Economique de l'Atlantique avec un fonds de $100,000,000.00.

Au Québec : La plus importante mesure prise par le gouvernement provincial, en ces dernières années, pour favoriser l'expansion industrielle, a certainement été la nationalisation des compagnies d'électricité. Nous croyons, toutefois, que ce n'est pas suffisant et que le gouvernement doit aller plus loin en adoptant toute une série de mesures pouvant favoriser la décentralisation industrielle, mesures que nous préconisons plus loin.

MOYENS D'ACTION DE L'ETAT

Il est évident que l'Etat peut difficilement agir sur la répartition géographique des ressources naturelles. Par contre, une action sur l'approvisionnement en produits semi-ouvrés ainsi que sur la constitution du marché peut plus facilement se concevoir.

Le cercle vicieux sur les effets cumulatifs sur le marché de consommation créé par l'implantation de nouvelles industries dans une région donnée peut et doit être brisé par une action positive de l'Etat sur le plan de la décentralisation industrielle.

On ne saurait attendre que le libre jeu des facteurs économiques ait constitué dans les régions sous-développées un marché de consommation suffisamment considérable pour attirer de nouvelles entreprises dans ces régions.

Cette action positive de l'Etat peut revêtir différentes formes, à partir du jeu de la fiscalité, des primes ou coûts de production, des primes à la mobilité du travail, jusqu'au financement temporaire de certaines entreprises. Il importe avant tout que l'Etat, par des moyens appropriés, voie à l'établissement dans les régions sous-développées de pôles de croissance qui briseront la tendance à la centralisation industrielle.

Aménagement régional

Le deuxième type d'action pour l'aménagement du territoire est constitué par la mise en valeur de régions bien déterminées, mais ces politiques d'aménagement régional du territoire rencontrent plusieurs difficultés. Certaines de ces difficultés tiennent au financement des projets d'aménagement dont la rentabilité n'est pas toujours évidente.

D'autre part, la création de nouvelles zones industrielles bouleverse l'équilibre économique existant et provoque l'hostilité des industriels et de la population employée dans les autres régions. D'autres difficultés sont causées par le manque de mobilité de la main-d'oeuvre et des capitaux. Il ne faut pas oublier en effet que les capitaux ne sont attirés qu'en autant qu'ils espèrent trouver une main-d'oeuvre qualifiée pour leurs opérations et un marché suffisamment important. En France, l'industrialisation des régions agricoles est prévue par le Quatrième Plan français. Pour saisir l'ampleur de cette industrialisation, il faut réaliser que le Quatrième Plan français se traduira par le transfert vers l'industrie de quelque 70,000 personnes par année.

Il ne faut pas oublier que de nouvelles vocations industrielles peuvent être créées par suite du progrès technologique. Par exemple, l'utilisation de matériaux de base comme les matériaux légers et les matières plastiques qui ont tendance à se substituer graduellement à l'acier, diminue jusqu'à un certain point les nécessités imposées par le transport.

Dans un autre domaine, celui des produits plus élaborés, le coût de la matière première et celui des frais de transport représentent une part de moins en moins grande du prix de revient. Cette évolution est de nature à favoriser l'action du gouvernement sur la localisation industrielle en territoire ou dans les régions non développées.

Enfin, la mobilité accrue des produits et des facteurs de production réduit pour plusieurs entreprises la valeur des voisinages industriels; c'est le cas par exemple des industries chimiques qui ont une souplesse géographique très grande.

CONCLUSION

Il est évident que la région Gaspésie-Rive Sud se trouve dans une situation économique inférieure par rapport à l'ensemble du Québec. Cette situation, à notre avis, est causée en grande partie par le manque d'industries. La population de la région ne saurait accepter plus longtemps que le progrès économique du Québec se fasse au détriment de son territoire et à l'avantage des centres urbains comme Montréal et Québec.

Des personnes à l'imagination fertile suggéreront que le meilleur moyen de régler les problèmes qui sont créés par le sous-développement de notre région serait de vider ou de déménager la population de cette région vers des centres qui sont en surface plus favorables à l'industrialisation rapide. C'est là une solution trop facile, tant sur le plan économique que sur le plan humain.

Nous croyons que les solutions apportées par les autres pays du monde occidental pour faciliter la décentralisation industrielle sont beaucoup plus dignes d'une politique économique qui se veut au service de l'homme. D'autre part, les résultats obtenus notamment en France et en Angleterre nous justifient de croire que les problèmes de centralisation industrielle ne sont pas insolubles.

La Chambre de Commerce du Bas St-Laurent insiste auprès du Gouvernement du Québec pour que des programmes de décentralisation industrielle soient immédiatement amorcés afin d'équilibrer l'économie de la région Gaspésie-Rive Sud.

St-Octave

Va-et-vient

M. et Mme Raymond Beauvais, de Montréal, et leurs enfants ont rendu visite, dernièrement, à M. et Mme Octave Thibault.

Naissance

M. et Mme Roger Dubé (Carmen Roy) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous le prénom de Yolaine.

Election

Lors de l'élection partielle du 5 octobre, les libéraux ont eu raison des conservateurs avec une majorité de 114, dans St-Octave, tandis qu'à Metis Beach la majorité est de 25, également pour les libéraux.

Elections à l'UCFR de Causapscal

Récemment, l'Union Catholique des Femmes Rurales tenait ses élections annuelles. Mme Adrien Dufour a été élue présidente pour le conseil paroissial de cet organisme, tandis que Mme Louis Viel était élue vice-présidente.

Les directrices élues sont : Mmes Raymond Dufour, Ludger Bergeron, Bernard Raymond, Philippe Corneau, Wellie Corneau. Le secrétariat a été confié à Mme Georges Valois.

Les responsables invitent toutes les dames et demoiselles qui désirent joindre leurs rangs; elles sont toujours les bienvenues.

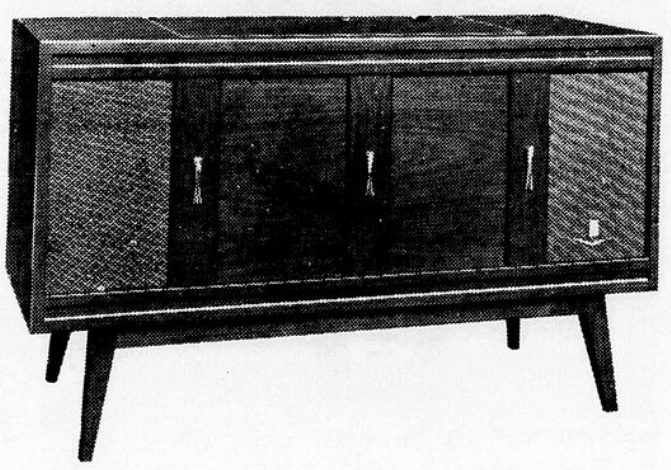
MAISON
A VENDRE OU A LOUER
Construction récente, très bien située, rue des Erables, Sacré-Coeur.
Tél. : 723-3428

CAMION A VENDRE
S'adresser à
ADELARD OUELLET
328 St-Germain
Tél. Rés. 723-3623
Bur. 723-2417

PROPRIETE A VENDRE
SITUEE BOULEVARD SACRE-COEUR
Maison 1½ étage, 7 pièces et garage. Grand terrain aménagé, arbustes, patio, etc. Toute offre raisonnable acceptée. Conditions faciles. S'adresser
Le jour **723-9239** Le soir et fin de semaine **723-8790**

"EMERSON" VOUS DONNE PLUS!

STEREO



"EMERSON"
Modèle EH-223

CARACTERISTIQUES :

Amplificateur AM-FM de 10 lampes, comportant deux canaux sonores. Adaptable à la réception FM-STEREO (Multiplex). Système sonore de quatre haut-parleurs avec deux de 6 x 9 et deux de 3½.

Change-disques automatique "B.S.R." U-A 15 à quatre vitesses. Ebénisterie au choix : noyer, noyer suédois ou acajou. Dimensions : largeur, 45" ; profondeur, 17¼", hauteur : 27½"

VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE AUTORISE

Premier POUR LES BAS PRIX!

Meubles RIOUX
LIMITEE
288 St-Germain
RIMOUSKI
Tél. 724-4144

Magasin qui achète vos vieux meubles comptant et qui vous en vend des neufs à termes.

Vous obtenez plus du magasin qui vend Emerson!

Service forestier de l'UCC

Deux conventions de travail touchant 300 employés signées dans la région de Causapscal

Le Service Forestier de l'UCC de Rimouski a signé, récemment, une première convention avec Lacroix Lumber Ltée et Fraser Co. Lad. (district de Causapscal), couvrant environ 300 employés en forêt.

La convention intervenue avec **Lacroix Lumber** a été signée après plusieurs rencontres avec la compagnie. Cette convention apporte aux travailleurs forestiers une augmentation de salaire ainsi qu'une augmentation des taux à forfait. De plus, un prix a été fixé pour la coupe des billots dans les montagnes. La compagnie a également accepté de payer un loyer pour les chevaux.

Plusieurs autres avantages furent également obtenus par l'union. Les opérations forestières de Lacroix Lumber étant augmentées considérablement cette année, comparativement à celles de 1963-64, il convient de noter qu'un plus grand nombre de travailleurs forestiers trouveront un emploi sur les opérations de cette compagnie, réduisant ainsi le nombre de chômeurs de la région.

Quant à **Fraser Co. Ltd.** (district de Causapscal), une entente intervint après trois séances de négociation et deux séances de conciliation. En vertu de cette nouvelle entente, les employés à salaire ont obtenu une augmentation de salaire de 8 à 11%. Les employés à forfait reçoivent .20 de plus la corde pour le bois coupé à la "bunch", .40 la corde pour le bois coupé et empilé, et .50 de plus la corde pour le bois coupé et "yardé" au grand chemin, et $1.50 de plus la corde pour les bois coupés sur les chemins de tracteur.

Le Service Forestier désire assurer la protection d'un plus grand nombre de travailleurs forestiers et continue les négociations avec d'autres employeurs. Les conventions devraient être signées sous peu.

Tournée du wagon agricole du CN dans la région

Le Canadien National, en coopération avec l'Hydro-Québec, le Conseil des maisons de salaison, les Engrais chimiques du Québec Inc. et le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, a organisé, à l'intention de la classe agricole, une tournée de conférences et de démonstrations à différentes gares de son réseau ferroviaire. Les conférences, démonstrations et projections lumineuses auront lieu à 2 heures de l'après-midi aux endroits et jours suivants, dans un wagon spécialement affecté à cette fin : lundi le 2 novembre, à St-Arsène; mardi le 3 novembre, à L'Isle-Verte; mercredi le 4 novembre, à Trois-Pistoles; jeudi le 5 novembre, à Ste-Cécile du Bic.

Les conférenciers dont les noms figurent entre parenthèses traiteront des sujets suivants : "Electricité dans les bâtiments de ferme" (Jacques Saint-Hilaire, de l'HydroèQuébec); "Animaux de boucherie" (R. Soucy, du Conseil des maisons de salaison;; "Engrais chimiques, prairies et pâturages" (MM. M. Hardy, des Engrais chimiques du Québec, et Louis Rousseau, du ministère de l'Agriculture). Les agronomes locaux participeront également à ces réunions agricoles sur rail organisées par M. J.-Yves Paquin, agronome, au service du CN.

Grange rasée par le feu à St-Fabien

Dimanche matin, le 11 octobre, vers 1 heure, le feu s'est déclaré dans la grange de M. Paul Gaudreau, située sur la route nationale, à l'ouest du village de St-Fabien.

Le feu, d'origine inconnue, a été aperçu par des passants qui se sont empressés d'aller réveiller les propriétaires. Les pompiers de St-Fabien et St-Simon ont été aussitôt alertés, mais à leur arrivée, la grange était la proie des flammes. On a cependant sauvé les animaux ainsi que les instruments aratoires.

Le feu n'a pu être contrôlé que vers 5 heures du matin. La grange est une perte totale et on évalue les dommages à environ $15,000.00.

St-Eloi regrette le départ de son curé, M. l'abbé G.-D. Jean - Fête

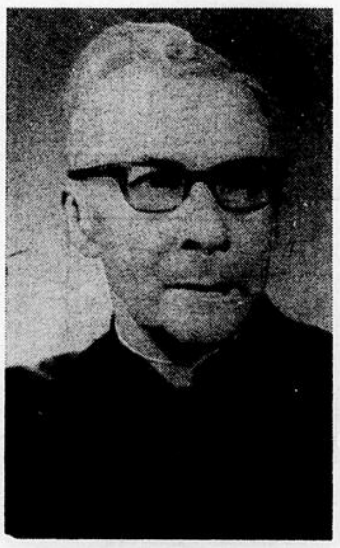
Par décision de Son Ex. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, M. l'abbé G.-D. Jean, curé de St-Eloi, a été nommé aum-nier des Servantes Jésus-Marie, de Nazareth.

Le 28 septembre dernier, M. l'abbé Jean quittait la paroisse de St-Eloi pour se rendre à son nouveau poste. C'est avec une tristesse justifiée que ses paroissiens se sont rendus en très grand nombre reconduire leur curé dans cette mission.

Ayant tous eu l'occasion de le connaître pendant les quinze années qu'il a passées parmi nous, il serait superflu de parler de ses qualités de pasteur, si ce n'est que pour éveiller en nous les sentiments de reconnaissance envers Dieu et son ministre, notre curé, que la divine Providence a bien voulu nous envoyer en 1949, pour exercer le saint ministère parmi nous.

Je suis le Bon Pasteur, je connais mes brebis, je donne ma vie pour mes brebis. Voilà ce que le prêtre que nous avons connu pendant quinze années, hélas trop vite passées, s'est appliqué à mettre dans sa vie.

Dimanche, le 27 septembre dernier, les paroissiens, par la bouche d'un fils, prêtre de la paroisse, ont donné un dernier témoignage de leur générosité, en offront leurs remerciements à M. l'abbé Jean, en lui offrant une gerbe de 15 roses et une bourse bien garnie, comme témoignage de leur amitié.



Nos délégués au congrès de l'UCC

Le congrès annuel de l'Union Catholique des Cultivateurs a lieu les 20, 21 et 22 octobre, au motel des Laurentides, à Québec. Les Fédérations de l'UCC de Rimouski y ont délégué un certain nombre de cultivateurs qui participeront à ces importantes assises. Ce sont : MM. Martin Morin, de St-Eusèbe; Lauréat Marquis, de St-Louis du Ha ! Ha !; Chs-Eug. Belzile, de St-Clément; Sylvio Côté, de Cacouna; Lucien St-Pierre, de Ste-Odile; Marius Beaulieu, de Ste-Rose; Ls-Philippe Rioux. de Trois-Pistoles; Georges Brillant, de St-Narcisse; Philippe Vignola, de St-Fabien; Lorenzo Dubé, de Lac-des-Aigles; Gérard Albert, de St-Paul-de-la-Croix; Elie Belzile, de St-Fabien; Isidore Gagnon, de Mont-Joli; Théodore Gagné, d'Amqui; André-Albert Caron, de St-Gabriel; François Fournier, de St-Alexis; Paul Desmeules, d'Albertville; Léo Bérubé, de St-Joseph de Lepage; Jean-Marie Desrosiers, de Baie-des-Sables; Lorenzo Gagné, de St-Adelme; Gilles Desjardins, de Ste-Paule; Wilbrod Lévesque, de Matane-sur-Mer; Gaétan Desrosiers, Ste-Flavie.

Décorations aux fondateurs Lacordaire de Causapscal

Dimanche, le 25 octobre. les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, de Causapscal, décoreront leurs fondateurs.

La fête débutera par une messe à cinq heures, puis un banquet organisé par les dames Jeanne d'Arc, à la salle du couvent.

A huit heures, il y aura une soirée-souvenir, décorations, appel nominal des Lacordaire qui sont membres de l'association depuis quinze ans et plus, diplômes pour les membres depuis dix ans. Initiation des nouveaux membres, conférence et allocutions de quelques pionniers.

Toute la population est invitée à se joindre pour souligner cette persévérance.

Une invitation spéciale est faite aux cercles voisins.

Congrès des conseillers en en orientation

Le vendredi 9 octobre, 150 orienteurs professionnels se réunissaient, à St-Jean-Port-Joli, pour un premier congrès officiel.

Le Service d'Orientation de la Commission Scolaire de Rimouski était représenté par son directeur, M. Jacques Couillard; celui de Rivière-du-Loup, par le directeur, M. Robert Diamant; celui de Matane, par le directeur du Service d'Orientation de la Commission Scolaire Régionale des Monts, M. Rosaire Plourde; celui de la Matapédia par le directeur, M. Bernard Heppell, qui a son bureau à Amqui.

Horaire automne-hiver de Québecair

"Le Rendez-Vous" service du matin : Québec-Montréal

Le nouvel horaire automne-hiver de Québecair entrera en vigueur le 26 octobre.

Tous les lundis, à compter de cette date, un nouveau vol, "Le Rendez-Vous", assurera une liaison matinale de Rimouski à Québec et à Montréal. Son départ de Rimouski s'effectuera à 7.30 A.M.

Au début de la soirée, un vol quotidien assurera la liaison Rimouski-Québec-Montréal. Son départ de Rimouski aura lieu à 6.35 P.M.

En soirée, un vol direct et sans escale quittera Rimouski à 9.20 P.M. à destination de Montréal.

Les liaisons de Rimouski à Baie-Comeau seront assurées par plusieurs autres vols.

Enfin, le vol dont le départ de Rimouski s'effectuera à 11.00 le matin assurera la liaison de Rimouski à Sept-Iles, à Wabush et à Schefferville.

L'UCFR à Ste-Blandine

Lors de l'assemblée de l'Union Catholique des Femmes Rurales, tenue le 14 octobre, on a fait connaître le résultat des élections qui avaient eu lieu précédemment en septembre.

Ont été élues présidente Mme Marc Fiola; secrtaire, Mme Gérard Brisson; conseillères, Mmes Jérôme Brisson, André Ruest, Louis-Philippe Lepage, Jean-Marie Guimont, Ernest Lepage.

L'assemblée était sous la présidence de Mme Albert Lévesque, directrice de secteurs, à Ste-Odile. Mme Lévesque était accompagnée de Mme Léon St-Pierre, présidente diocésaine, et de Mlle Lise St-Pierre, secrétaire diocésaine.

M. le curé Joseph Lauzier adressa la parole et souligna l'importance pour la femme rurale de faire partie de l'Union Catholique des Femmes Rurales.

"Pourquoi construire ma maison cet hiver?"

Voici une bonne raison...

$500.00 ARGENT

Vous bénéficiez d'une prime de $500

Pour stimuler l'emploi des ouvriers des métiers de la construction au Canada durant les mois d'hiver, le gouvernement fédéral offrira de nouveau une prime de $500 à ceux qui se construiront une maison en hiver ou achèteront une maison construite en hiver pour l'habiter eux mêmes.

Qu'entend-on par maison construite en hiver?

Une maison construite en hiver, pour les fins du programme, est une maison dont la construction n'aura pas dépassé le stade des solives du rez-de-chaussée avant le 15 novembre et qui sera en grande partie terminée pour le 31 mars 1965.

Comment procéder?

C'est bien simple. Procurez-vous une formule de demande de certificat à votre Bureau national de placement ou à la Société centrale d'hypothèques et de logement. Remplissez-la et faites-la parvenir au bureau de la SCHL le plus près de chez vous. Si vous le préférez, vous pouvez demander à votre entrepreneur de s'occuper de cette formalité pour vous. La formule de demande contient tous les renseignements requis.

Allez-y dès maintenant

Consultez votre entrepreneur et prenez les dispositions nécessaires pour faire construire votre maison en hiver. Profitez de la prime de $500 et contribuez à maintenir l'activité dans l'industrie canadienne tout au long de l'hiver.

L'hiver dernier, plus de 28,000 logements ont été construits en vertu de ce programme.

BATIE EN HIVER

FAITES-LE MAINTENANT
Faites construire votre maison en hiver!

Publication autorisée par l'honorable Allan J. MacEachen, ministre du Travail du Canada.
W B-1-65 AF

L'HOROSCOPE

BELIER : 21 mars au 20 avril — Recrudescence de vitalité, vous allez donner toute votre mesure. Meilleure compréhension en amour; vie sentimentale harmonieuse. Bénéfices à réaliser en affaires. Votre jour : dimanche.

TAUREAU : 21 avril au 21 mai — Tendance aux douleurs, évitez la fraîche. Important changement, et pour le mieux, dans votre vie sentimentale. Surveillez vos nerfs et vos réactions lesquelles ne doivent jamais être fâcheuses. Plus d'action relèverait quelque peu votre chiffre d'affaires. Votre jour : jeudi.

GEMEAUX : 22 mai au 21 juin — Raffermissement de la santé; renouvellement des forces et des possibilités. Un amour que vous croyiez tiédi va renaître délicieusement. Continuez vos efforts ininterrompus au travail; votre succès ne tient qu'à cela. Votre jour : jeudi.

CANCER : 22 juin au 23 juillet — Vous allez mieux, votre santé va se rétablir. Votre bonheur sera de longue durée. Méfiez-vous de votre égoïsme. Soyez féminine et gentille et surveillez la propreté de votre toilette. Un bel et bon emploi vous attend grâce à l'appui considérable d'un personnage influent. Votre jour : samedi.

LION : 24 juillet au 23 août — Renouvellement des forces, amélioration sensible. Révélations amoureuses sensationnelles. Vous en éprouverez beaucoup de satisfaction. Avancement dans le monde des affaires. Votre jour : mardi.

VIERGE : 24 août au 23 septembre — Mieux sensible, vous ne courez aucun risque. La sincérité de vos sentiments vous rend sympathique et vous pouvez vous attendre à des développements intéressants dans le domaine sentimental. En vous améliorant, vous pourriez monter considérablement dans l'échelle sociale. Votre travail vous sourit. Votre jour : vendredi.

BALANCE : 24 septembre au 23 octobre — Santé nettement améliorée. Sur le plan sentimental, votre rêve le plus cher va sortir du monde où vous le confiniez. Un grand bonheur vous guette. Rentrées d'argent lentes mais sûres. Votre jour : lundi.

SCORPION : 24 octobre au 22 novembre — Vous allez bien, mais s'il vous plaît, ne faites pas votre possible pour détruire votre santé. Plénitude du côté du coeur; une grande joie vous est réservée au début du mois prochain. Un règlement de succession pourra vous intéresser. Votre jour : jeudi.

SAGITTAIRE : 23 novembre au 22 décembre — Recrudescence de forces, santé florissante. Semaine propice aux questions du coeur. Une saine explication sera réconfortante pour les deux parties. Démarche lucrative, améliorant votre situation actuelle. Votre jour : lundi.

CAPRICORNE : 23 décembre au 21 janvier — Vous êtes en pleine forme et vous pourrez réaliser tout le travail tracé. Dans le domaine des sentiments, votre intelligence et votre perspicacité vous feront éviter une déception coûteuse. Ne précipitez rien, le temps arrange bien les choses. Excellents résultats dans le monde des affaires. Votre jour : samedi.

VERSEAU : 22 janvier au 19 février — Légère fatigue. Surveillez la gorge et les bronches. Bonheur ineffable pendant tout le mois. Votre féminité et votre belle disposition pourront faire persister les choses. Nouveau travail intéressant, belles réalisations pécuniaires à prévoir. Le travail est récompensé. Votre jour : mardi.

POISSONS : 20 février au 20 mars — Fléchissement de la vitalité, malaises possibles. Vous avez tout ce qu'il faut pour réussir votre vie sentimentale, et dans ce domaine, un événement fort inattendu vous attend et vous remplira de joie. Votre emploi nécessite de grands efforts, sachez les accomplir. Votre jour : samedi.

L'épanouissement sexuel de l'épouse

Les Editions du Jour viennent de publier un livre-choc, particulièrement révélateur et bienfaisant, intitulé : "L'épanouissement sexuel de l'épouse". C'est la traduction (par Marcelle et Bernard Vanasse) d'un grand best-seller américain par le Dr Marin N. Robinson qui, de l'avis de nombreux psychiatres, a rendu le bonheur à des milliers et des milliers de femmes et redonné la paix à autant de ménages.

Comme l'écrit l'auteur, "nous sommes passés par une importante révolution dans la connaissance de la sexualité. Nous savons maintenant que la femme, autant que l'homme, a des besoins passionnels et qu'elle peut répondre aux sollicitations sexuelles autant que lui".

Cependant, écrit encore l'auteur, "le problème de la frigidité m'apparaît comme l'un des plus graves de notre temps. Plus de quarante pour cent des femmes mariées en sont affectées, sous des formes diverses et à des degrés divers. Leurs souffrances affectives et physiques sont tout ce qu'il y a de plus réel".

Malgré l'étendue et la gravité de ce mal, les victimes de la frigidité sont tenues dans l'ignorance par une société qui tient le sujet pour tabou.

"J'ai écrit ce livre, dit le Dr Robinson, pour rompre ce silence malsain, pour porter à la connaissance de la femme ce que la science connaît de la frigidité, pour lui montrer que, si profond qu'ait été son désespoir, son problème peut se résoudre presque à coup sûr".

Un fort livre de poche de 250 pages, "l'épanouissement sexuel de l'épouse" est en vente au prix de $1.50 dans toutes les librairies et les dépôts de journaux du Québec ou chez le distributeur, La Cie de Publication de La Patrie, 180 est rue Ste-Catherine, Montréal.



Yockell-Delisle

● Le 19 septembre, en la cathédrale de Rimouski, a été béni le mariage de Françoise, fille de Mme Albert Delisle, et de Guylain, fils de Mme André Yockell.

Après une réception à l'Horizon Bleu, les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides.

M. et Mme Yockell résident à Rimouski.

Meilleurs voeux de bonheur ! (Photo Hélène)



Dubé-Hudon-Plourde

● Le 4 juillet, en la cathédrale de Rimouski, M. l'abbé Lionel Hudon bénissait le mariage de sa cousine Gisèle Hudon, fille de M. et Mme Alphonse Plourde, et de Gaston, fils de M. et Mme Grégoire Dubé, de Malartic.

Après une réception au Manoir Normandie, les nouveaux époux partirent en voyage aux Etats-Unis.

M. et Mme Dubé résident maintenant à Ottawa.

Meilleurs voeux de bonheur !

(Photo Hélène)



Fillion-Poirier

● En l'église de Ste-Blandine, le 5 septembre, était célébré le mariage de Marie-Reine, fille de M. et Mme Lorenzo Poirier, et de Gérard-Raymond, fils de M. Philippe Fillion.

Après une réception, les nouveaux époux partirent en voyage aux Chutes Niagara.

M. et Mme Fillion résident maintenant à Ste-Blandine.

Meilleurs voeux de bonheur !

(Photo Hélène)



Turcotte-Dionne

● En l'église du St-Nom de Jésus, à Montréal, le 14 septembre, a été béni le mariage de Ghislaine, fille de M. et Mme Jean Turcotte, de Nazareth, avec M. Jacques Dionne, fils de M. Luc Dionne et de feu Yvonne Roussel, de Montréal.

Une réception a eu lieu chez la soeur du marié, à Montréal, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage de noces dans les Laurentides. Depuis leur retour, ils résident à Montréal.

REPARATION D'APPAREILS ELECTRIQUES

Aspirateurs, bouilloires, fers à repasser, grille-pain, percolateurs, poêlons électriques, polisseuses, rasoirs électriques, etc., etc.

ESTIMES GRATUITS

Réjean Gauvin ENR.

46 Cathédrale, Rimouski

Tél. 724-4042





BIJOUX, MONTRES, BAGUES, CADEAUX
de toutes sortes, articles de bois "Baribocraft"

BIJOUTERIE ST-GERMAIN ENR.

162-A, ST-GERMAIN — TEL. 724-4300

DEPOSITAIRE



du diamant "Columbia" et "LIDO" ainsi que de la montre "OMEGA"

Dieu ne tient pas compte de ma bonne volonté

Q. Chère Marie-Brigitte, vous dont la foi paraît si vivante, j'ai besoin de vous pour m'aider et me soutenir. Il me semble que je mets tout en oeuvre pour prouver à Dieu ma bonne volonté : j'élève mes enfants du mieux que je peux, je m'efforce d'être une bonne épouse, j'essaie d'apporter un peu de bonheur dans la vie des plus pauvres et des plus déshérités, mais Dieu ne semble pas en tenir compte. Mon jeune garçon vient d'être victime d'un terrible accident et pourtant il ne le méritait pas, bon, serviable, appliqué qu'il était dans ses études. Pourquoi Dieu permet-il la souffrance ? Pourquoi frappe-t-il avec autant de rigueur celui qui est bon comme celui qui l'est moins ? Je ne vois plus clair en moi et je vous demande de m'encourager.

UNE MAMAN QUI S'INTERROGE

R. "L'or s'épure au feu, l'homme s'éprouve au creuset du malheur"... ça veut dire qu'à certains moments Dieu veut mesurer notre foi et notre confiance en Lui et nous fournir par là même une occasion magnifique de nous purifier, de mériter ou de nous approcher davantage de Lui.

Je comprends à quel point ça puisse être pénible de se voir atteint dans ce qu'on a de plus cher et de plus précieux; notre intelligence se refuse à comprendre; nos sens s'émeuvent; notre coeur s'apitoie; et notre sensibilité se révolte, mais la raison, qui nous fait croire, doit intervenir pour nous aider à accepter et à se soumettre.

Notre vision des choses est si courte, pourquoi ne pas s'en remettre à l'infinie bonté de Dieu ? S'est-Il une seule fois trompé quand Il a créé la terre qui nous porte ? Les astres qui ne tombent pas et suivent régulièrement leur course dans l'espace ? Les animaux qui nous habillent et nour fournissent leur chair à manger ?

S'est-Il une fois trompé quand Il a créé le mécanisme merveilleux de notre corps avec ses organes qui se meuvent et agissent suivant nos désirs et nos besoins ?

A-t-Il fait preuve de mesquinerie et d'égoïsme quand Il nous a ouvert son ciel ? Qu'Il s'immole sur l'autel à toutes les heures du jour et qu'Il descend dans nos âmes pour nous apporter Ses grâces et Ses lumières ? Quand Il donne aux arbres leurs feuilles et à la rose son parfum ?

Tout dans la création affirme sa bonté et son amour. Il a tout prévu pour notre plus grand bien. Il procède à sa façon qui ne nous apparaît pas toujours comme la meilleure et la plus opportune, mais la pensée qu'Il ne peut pas se tromper doit nous réconforter et adoucir notre tourment.

La seule façon de réagir est, je pense, d'accepter, de nous rendre disponible. Le contraire d'ailleurs n'arrange rien et ne remédie à rien.

Me permettez vous une comparaison qui peut paraître assez oiseuse, mais enfin qui concrétise assez bien ma pensée ? Nous offrons un jouet à un enfant. Il devient sa propriété et son plus grand plaisir est de le retourner dans tous les sens, de le palper, voire même de le maltraiter.

Allons-nous restreindre la liberté de cet enfant et gâter son plaisir en lui recommandant sans cesse de faire attention pour ne pas salir son jouet, l'étriquer ou l'abîmer ? Je pense que non. On va le laisser s'amuser en paix.

Or, toutes les créatures qui peuplent la terre sont des présents que Dieu s'est offerts. Pourquoi ne pas le laisser s'amuser en paix ? Surtout, quand on a la certitude que, s'Il nous abîme, Il va tout réparer et tout remetttre en ordre.

Votre petit garçon, me direz-vous, est condamné à une longue immobilité. Mais réalisez-vous à quel point cette réclusion peut devenir enrichissante pour lui ?

Il va avoir tout le temps pour réfléchir, calculer la chance qu'il a de vivre encore et d'espérer et, si vous l'y incitez le moindrement, il va accepter courageusement son épreuve, ce qui augmente son degré de mérite et de gloire. Il a peut-être l'honneur d'être l'instrument dont Dieu se sert pour préparer une grande vocation ou sauver une âme. Il va sans doute prier aussi et le seul fait de penser à Dieu purifie et assainit.

"Souvent les tribulations et les souffrances sont la part que le bon Dieu donne à ceux qu'Il veut conduire à une perfection plus haute et pour lesquels Il a une prédilection spéciale. Depuis le jour où le monde a été racheté par la croix, la croix est devenue le grand moyen de sanctification des âmes".

Arrêtez-vous à toutes ces considérations. Elles sont tellement réconfortantes.

La souffrance, parfois, on en saisit la raison d'être. Mais la plupart du temps, le pourquoi de telle épreuve reste insaisissable. St-Pierre disait : "Quelle gloire y a-t-il en effet à supporter d'être battu si on a mal agi ? Mais si, ayant bien agi, vous avez à souffrir et que vous le supportiez, voilà un titre de faveur auprès de Dieu".

Dans son livre magnifique intitulé : "Prières", Michel Quoist s'interroge lui aussi sur le pourquoi de la souffrance.

"Seigneur, dit-il, la souffrance me gêne, elle m'oppresse. Je ne comprends pas pourquoi Tu l'autorises. Pourquoi Seigneur ? Pourquoi cette souffrance dans le monde qui heurte, ferme, révolte, brise ? Pourquoi cette souffrance dans le monde qui s'abat injustement sur le bon en épargnant le méchant ? Je ne comprends pas".

C'est dans un élan de foi magnifique que Quoist trouve la solution à son problème. "Ce n'est pas Dieu qui a voulu la souffrance, écrit-il, ce sont les hommes. Ils l'ont introduite dans le monde en introduisant le péché. Et plus il y a de péché, plus il y a de souffrances. Elles sont un mal certes, mais un mal qui sert à nous racheter".

Soyez courageuse, madame. "Il faut donner du temps au temps" !

Confiez vos problèmes à

MARIE-BRIGITTE,
LE COEUR VERS LE BONHEUR,
C. P. 410 — RIMOUSKI.

Cours complet de CULTURE PHYSIQUE pour DAMES

par le Dr BEN WEIDER





Exercice No 1 — De la position indiquée, main droite tenant un bâton, levez la jambe gauche en arrière (voir fig.) en inspirant, puis revenez en position de départ en expirant. Faites le même nombre de bois avec chaque jambe après avoir changé le bâton de main.

Leçon No 2 d'une série de 6

Si vous avez suivi la première leçon comme il faut, vous devez avoir enregistré une amélioration de votre poids. Ce changement, combiné avec l'exercice, vous procure un meilleur bien-être général, grâce à l'activité physique de vos muscles. Cela n'est qu'un début.

Par la première leçon, vous avez appris à ne rien manger entre les repas, contrairement au passé; mais si vous avez de la détermination, vous vous adapterez sans difficulté à ce régime.

En ce qui corcerne les exercices, vous avez dû vous habituer à faire correctement les mouvements, en tenant compte du mode respiratoire et de l'exécution des exercices. Vous continuerez à vous arrêter dès que vous serez fatiguée, comme précédemment, jusqu'à parvenir à répéter les exercices sans effort. Vous aurez donc quatre exercices à faire chaque jour.

Si vous désirez obtenir un cours complet à suivre chez vous, plus d'autres publications se rapportant à beauté, au régime, à l'exercice, etc., écrivez-moi personnellement à : 2875 Bates Rd., Montréal, en ajoutant sur l'enveloppe "Cours Weider chez-soi" gratuit, que vous recevrez après avoir inclus 25 cents pour couvrir les frais de poste, etc.

Ci-dessous, un tableau de poids normaux par rapport à la taille et à l'ossature. De cette manière, il vous sera facile de déterminer vos gains de poids et de fixer le but à atteindre. Le poids normal est la première des conditions d'équilibre physique, d'esthétique et d'allure jeune. Retenez bien les conseils sur le régime donnés dans cet article pour pouvoir surmonter vos difficultés. Dans la prochaine leçon, je vous donnerai les mensurations idéales des parties du corps.

Taille	Poids
5' 0"	95-103
5' 2"	100-110
5' 4"	110-120
5' 6"	120-130
5' 8"	130-140
5' 10"	140-150

P.S.—Le minimum et le maximum de poids donnés pour chaque taille se rapportent respectivement à la petite et forte ossature; pour l'ossature moyenne, ce sera le poids intermédiaire.

Faute d'espace je me contente aujourd'hui de vous parler du repas du matin. Ne manquez pas de suivre dans ces colonnes les leçons suivantes qui vous donneront d'autres informations précieuses.

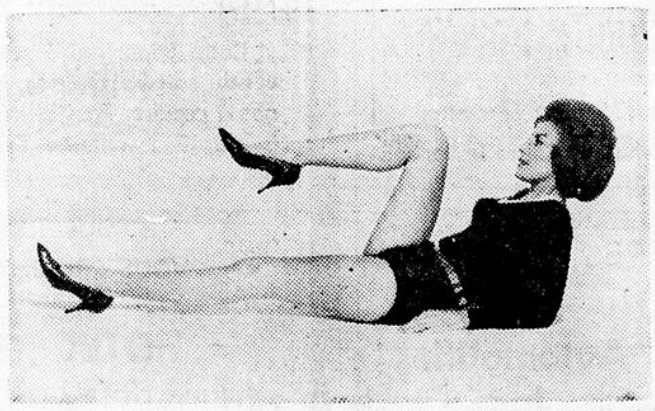
Que vous soyez au-dessus ou au-dessous de votre poids normal vous devrez prendre un bon repas le matin. Il vous fournira suffisamment d'énergie et de vitalité vous empêchant d'avoir faim avant midi. Donc qu'il s'agisse pour vous de perdre ou de gagner du poids nourrissez-vous bien le matin. Voici comment faire :

Si vous voulez perdre du poids :

Levez-vous un quart d'heure plus tôt que d'habitude afin de pouvoir manger sans hâte mastiquant bien les aliments. Commencez par un verre de jus d'orange ou de pamplemousse; ou encore une orange entière source de vitamine C. Puis un oeuf à la coque ou poché mais non frit. Une tranche de pain grillé, légèrement beurré, et une tasse de café au lait. Vous devez également prendre un comprimé de vitamines et minéraux, indispensable pour compléter vos besoins en ces éléments vitaux. Vous pouvez remplacer l'oeuf par des céréales entières, et le lait entier par du lait écrémé.

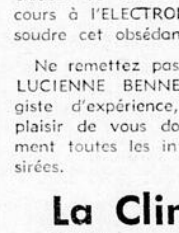
Si vous voulez gagner du poids :

Levez-vous une demi-heure plus tôt que d'habitude, mangez lentement en mastiquant bien, puis reposez-vous pendant dix minutes avant d'aller au travail. Commencez par un verre de jus de fruits ou de légumes. Si vous manquez d'appétit, forcez-vous un peu plus chaque jour jusqu'à vous habituer à ce régime. Ensuite, un bol de céréales entières de votre choix avec du lait entier et du miel ou du sucre cassonade. Si vous ne pouvez prendre du lait naturel, diluez-le avec de l'eau jusqu'à pouvoir l'assimiler à l'état pur. Il se peut que vous n'ayez jamais pris de repas le matin. Dans ce cas, habituez-vous progressivement à ce nouveau régime. Après les céréales, ce sera un ou deux oeufs préparés à votre goût, une tranche de pain grillé et beurré, un verre de lait pur avec des protéines concentrées en poudre, si utiles au développement du tissu cellulaire, indispensable à l'amélioration de votre silhouette; et terminez par un comprimé de vitamines et minéraux. Maintenant reposez-vous pendant 15 minutes. Rappelez-vous que vous devez combattre la fausse satiété en vous efforçant de manger un peu plus chaque jour. Au bout d'une semaine environ vous serez en mesure de vous nourrir convenablement. Vers les 10 h. A.M. prenez des fruits secs de votre choix et si vous avez soif, un verre de lait pur avec une cuillerée de protéines en poudre. Dans la prochaine leçon, je vous parlerai du repas de midi.



Exercice No 2 — Allongée comme indiqué, jambes jointes, fléchissez la jambe droite en rapprochant le genou vers la poitrine (voir fig.) en inspirant. Revenez en position de départ en expirant. Faites le même nombre de fois avec chaque jambe.

Mesdames !



RIEN NE DETRUIT PLUS LE CHARME FEMININ

que la présence de poils superflus... Aussi, les femmes, soucieuses de leur beauté, ont recours à l'ELECTROLYSE pour résoudre cet obsédant problème.

Ne remettez pas à demain... LUCIENNE BENNETT, électrologiste d'expérience, se fera un plaisir de vous donner gratuitement toutes les informations désirées.

La Clinique d'Electrolyse
109, St-Germain - Apt 5
Tél. 723-2303
L. BENNETT, Elect. diplômée





COURS D'ANGLAIS

facile et économique

avec MICHELLE TISSEYRE
et LOUIS CHASSE

Grâce à une entente avec l'Institut d'Enseignement par le Disque, L'Echo du Bas St-Laurent publie, ci-dessous, une série de cours d'anglais. Le texte des cours a été endisqué selon la méthode dite à voix multiples par Michelle Tisseyre, Louis Chassé et M. Bleau.

No 8 — 2e PARTIE

8. Avez-vous des bleuets ?
   Have you any blueberries ?
   Je regrette, je n'en ai pas.
   I am sorry, I haven't any.
9. Mon grand-père vieillit.
   My grandfather is getting old.
   Il s'est marié deux fois.
   He married twice.
10. Où en êtes-vous dans votre travail ?
    Where are you at with your work ?
    Je ne l'ai pas encore fini.
    I am not through yet.
11. Mettez-vous au travail à l'instant.
    Go to work at once.
    Couchez-vous tôt le soir.
    Go to bed early at night.
12. Où voulez-vous en venir ?
    What are you getting at ?
    Il me tombe sur les nerfs.
    He gets on my nerves.
13. Il n'y a pas à sortir de l,,.
    There is no getting away from it.
    Je retourne chez moi tous les soirs.
    I go home every evening.
14. On m'a remboursé.
    I got my money back.
    Ils se mettent à genoux pour faire leur prière.
    They knell to say their prayers
15. Le fermier rentre la moisson en automne.
    The farmer brings the crop in the fall.
    Ne faites pas de mauvaises connaissances.
    Don't get into bad company.
16. Ce malheureux acquiert de mauvaises habitudes.
    This poor fellow cultivates bad habits.
    Comment gagne-t-il sa vie ?
    How does he earn his living?
17. Vous êtes trempé, ôtez vos vêtements.
    You are all wet, take your clothes off.
    Il est proche de minuit.
    It is close to midnight.
18. Je lui arrachai son secret.
    I got his secret out of him.
    Ne passez pas par la fenêtre vous allez vous blesser.
    Don't go out through the window, you will hurt yourself.
19. Le garçon monta dans l'échelle pour atteindre le toit.
    The boy climbed the ladder to reach the roof.
    L'orateur prépare une conférence.
    The speaker is preparing a lecture.
20. Le voleur s'était déguisé en femme.
    The thief have disguised himself as a woman.
    Vous auriez dû entendre les applaudissements quand il monta sur la scène.
    You should have heard the applause when he got on stage.
21. Je me suis désaccoutumé de fumer.
    I got out of the habit of smoking.
    Fichez-moi le camp ! Tirez-vous de cet embarras.
    Get out of here ! Get yourself out of that mix-up.

Vous pouvez obtenir les cours sur disques aux prix suivants : une leçon (1 disque) $2.25; série de six leçons (6 disques) $12.75; en adressant la somme nécessaire en BON DE POSTE à L'Echo du Bas St-Laurent, C. P. 410, Cours d'anglais, Rimouski, P. Q.

DECES

M. Joseph-Vitalien Roy

A Rimouski, le 9 octobre, est décédé, à l'âge de 74 ans, M. Joseph-Vitalien Roy, ex-inspecteur du ministère des Forêts, époux de dame J.-Anna Dubé, domiciliée à 515 boul. Jessop. Son service a été chanté en l'église de Ste-Agnès, le lundi 12 octobre.

M. Célestin Hallé

A Rimouski, le 8 octobre, est décédé, à l'âge de 73 ans et 10 mois, M. Célestin Hallé, époux de dame Bernadette Chasseur, de Luceville. Son service a été chanté en l'église de Luceville, le lundi 12 octobre.

Mme Oscar Guimond

A Rimouski, le 9 octobre, est décédée, à l'âge de 49 ans et 1 mois, dame Marie-Alice Pelletier, épouse de M. Oscar Guimond, de Ste-Jeanne d'Arc. Le service a été chanté en l'église de Ste-Jeanne d'Arc, le lundi 12 octobre.

M. Aurèle Ouellet

Au Lac-des-Aigles, le 7 octobre, est décédé, à l'âge de 80 ans et 7 mois, M. Aurèle Ouellet, époux de dame Marie Roy, de Lac-des-Aigles. Son service a été chanté en l'église de Lac-des-Aigles, le samedi 10 octobre.

Mme Paul Albert

Au sanatorium de Mont-Joli, le 7 octobre, est décédée, à l'âge de 73 ans et 9 mois, dame Marie Landry, épouse en premières noces de feu Joseph Beaupré et en deuxièmes noces de Paul Albert, autrefois de St-Valérien. Son service a été chanté en l'église de St-Valérien, le samedi 10 octobre.

Mme Camille Fortin

A l'hôpital de Rimouski, le 6 octobre, est décédée, à l'âge de 51 ans, dame Imelda Lévesque, épouse de Camille Fortin, de Price. Son service a été chanté en l'église de Price, le vendredi 9 octobre.

Mme Jules Gauvin

A Hauterive, le 4 octobre, est décédée, à l'âge de 42 ans et 4 mois, dame Antonia St-Laurent, épouse de Jules Gauvin, de Hauterive. Son service a été chanté le mercredi 7 octobre, en l'église de St-Clophas.

M. Germain Brisson

A Ste-Catherine, Ont., le 2 octobre, est décédé, à l'âge de 32 ans, M. Germain Brisson, époux de dame Liette Faucher, de Rimouski. Son service a été chanté en la cathédrale de Rimouski, le mercredi 7 octobre.

FAITES-LA VOUS-MEME



Robe brodée

Simple, jolie et chic. Ces motifs de broderie peuvent être ajoutés sur l'une de vos robes d'occasion laquelle redeviendra toute nouvelle.

Pour obtenir ce patron en français, No E-8191-F, écrivez à l'Echo du Bas St-Laurent, C. P. 410, Rimouski, Qué., en incluant 0.10 en timbre.

MIEUX VAUT CEDER QUE D'ETRE TUE

Parce que certains automobilistes agissent en étourdis, les piétons qui marchent sur le bord de la route et qui voient venir vers eux un véhicule-automobile doivent se déplacer un peu et donner tout l'espace possible au véhicule.

Des piétons et des cyclistes s'obstinent à ne pas céder le chemin, sous prétexte qu'ils y ont autant droit que l'automobiliste. Le ministère des Transports et Communications du Québec rappelle qu'il ne sert à rien d'être dans son droit si l'on se fait renverser. Il vaut parfois mieux céder que d'être tué.

A VENDRE

Très beaux coupons de draperies, motifs récents, 2 ou 3 verges jusqu'à environ 15 verges. Prix à la portée de toutes les bourses à partir de 25c la verge. Une aubaine pour les ménagères économes. Inutile de téléphoner, on doit se rendre au magasin Bertin & Fils Ltée, 383 St-Germain, Rimouski.

Bureau à louer

Edifice moderne, à l'épreuve du feu. 910 pieds carrés. 1er étage édifice United, 166 rue St-Germain, Rimouski.
Téléphones : 723-2452 ou 724-4392

MAISON A VENDRE

Maison bien finie, 1½ étage, grand terrain, située dans village à St-Frs-Xavier des Hauteurs. Acheteur peut en prendre possession immédiatement. Petit comptant exigé, financerons la balance comme loyer. Prix d'aubaine. S'adresser à :

RAYMOND D'AMOURS
116, Cathédrale RIMOUSKI Tél. 723-2543

OFFRE D'EMPLOI

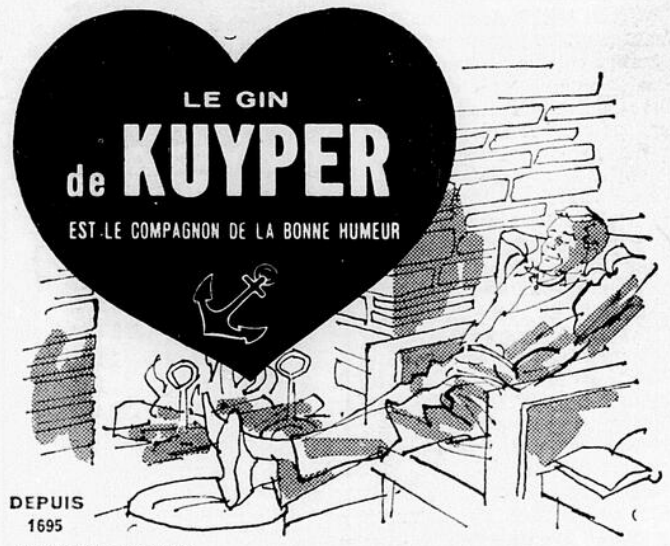
Les candidats

devront être âgés de 25 à 30 ans, avoir une expérience générale des affaires et être désireux de se faire une carrière dans la finance.
Salaire très avantageux.

Pour informations, s'adresser à :

Traders Finance Corporation

209, St-Germain — RIMOUSKI
Tél. 723-2267



John de Kuyper & Son
BLENDED GIN • DISTILLÉ À MONTRÉAL • LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

ARGENT A PRETER
PREMIERES ET DEUXIEMES HYPOTHEQUES
$1,600 à $100,000
Nous vous procurons l'argent nécessaire pour
Acheter - bâtir ou améliorer
votre propriété ou commerce et pour consolider vos dettes
Nous sommes fiers de pouvoir vous obtenir des prêts de
MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.
ou
SPIRO MORTGAGE CORP. LTD.
Références : des clients satisfaits dans toutes les villes ou régions de la province de Québec
ECRIVEZ OU TELEPHONEZ
Il nous fera plaisir de vous rencontrer sans aucune obligation
Prêts protégés par une assurance-vie
CLEMENT LABBE
RIMOUSKI **Tél. 723-5196**
65, boulevard St-Germain **C. P. 183**

A LOUER
LOCAL
pour bureaux
situé dans le centre des affaires. Libre le 1er septembre.
S'adresser à
Soucy Automobiles Inc.
TEL: 724-4401

Compagnie internationale
DEMANDE VENDEURS
pour RIMOUSKI et le BAS DU FLEUVE
Belle opportunité pour tout vendeur qui a déjà vendu soit balayeuses, brosses, chaudrons ou machines à coudre. Possibilité de $150.00 par semaine dès la première semaine. Entraînement et transport fournis.
POUR RENSEIGNEMENTS
VOUS PRESENTER OU ECRIRE A :
HOTEL GEORGES VI
RUE ST-GERMAIN — RIMOUSKI
et demander M. André Matte

Lettre du Père André Blais, de Natal, Afrique du Sud

Chers amis du Canada,

Vous vous rappelez mon cri d'angoisse de décembre dernier! Mille dollars, sinon nos séminaristes doivent retourner à la brousse. Votre incroyable générosité a même dépassé le mille dollars. C'est avec une reconnaissance, j'oserais dire amusée, que j'ai encaissé les billets de un, deux, cinq et dix dollars. Quelques-uns s'élevaient à cinquante, même cent dollars. Avec quelle émotion, je lus le sacrifice héroïque d'une demoiselle. "J'avais réussi à économiser la somme de cinq cents dollars pour m'acheter un stéréo; je sacrifie le stéréo pour vos futurs prêtres noirs". Vraiment, il y a de la foi dans le Québec. Il y en a dans tout le Canada. De nouveau, au nom de nos enfants et en mon nom, je vous dis un merci ému, chers et vénérés bienfaiteurs.

Nous comptons un groupe de dix novices cléricaux, futurs prêtres de l'Institut du Christ-Prêtre, six novices et aspirants serviteurs laïcs, cinq novices de l'Institut féminin du Christ-Prêtre, vingt séminaristes des diverses classes du cours classique. Au Grand Séminaire, nos dix aînés gravissent les degrés qui conduisent à l'autel. Trois ont déjà reçu les ordres mineurs. Trois autres les recevront bientôt. Mais ce qu'ils coûtent ? Pension, livres, constructions pourtant sommaires : troncs d'arbres enfoncés dans la terre reliés par des baguettes flexibles, puis on bousille le tout. Pas de tables, pas de bancs, tant pis. Il y a le sol pour s'asseoir et les genoux sur lesquels on peut écrire. Je prévois que d'ici août, ma réserve sera épuisée. Vous voulez bien m'aider ?

Chez nous, la saison est encore revenue de la jouissance, du tourisme, des dépenses illimitées. Permettez que je reprenne ma place accoutumée le long de la grande route qui longe le Saint-Laurent, qui contourne les lacs, qui gravit les hautes montagnes, partout où passe l'Argent, le Plaisir, l'Aisance, la Pauvreté aussi, partout où des âmes humaines peuvent entendre l'appel angoissé du Sauveur; "au nom de Dieu, une aumône pour mes Noirs, mes futurs prêtres africains..." Qui de vous pourra fermer son coeur à ce cri navrant du Seigneur en Afrique ? Donnez pendant qu'il est encore temps, avant que le nationalisme et le communisme ne refusent l'entrée à l'Eglise de Dieu. Donner aux missions, donner aux oeuvres africaines du Christ-Prêtre, c'est faire un placement prodigieux. Dans un avenir peut-être plus rapproché que vous ne le prévoyez, vous en toucherez un intérêt dépassant toute imagination humaine. Le Seigneur ne se laisse jamais vaincre en générosité. Une fois de plus, tentez l'expérience et, au nom de Dieu, je vous affirme que vous n'en aurez pas de regrets.

Permettez que, d'avance, en son nom aussi, en qualité de missionnaire du Christ-Prêtre et de l'Immaculée, je vous bénisse avec tous les vôtres.

André BLAIS, o.m.i.,
Directeur général des
Instituts du C. P.,
P. Bag 704, Izingolweni,
Natal, Afrique du Sud

Les aumônes peuvent être envoyées directement par chèque ou autrement (de préférence par chèque) ou être adressées à mes auxiliaires au Canada : Mlle Jeanne-Mance Fournier, 1695, Beaudet, apt 3, Saint-Laurent 9; Mme Laurent Blais, Saint-Valérien, Rimouski; Mlle Marie-Louise Hudon, presbytère de Saint-Fabien, St-Fabien de Rimouski.

Décès de Mme Rivard Grenier

A Québec, est décédée, le 23 septembre, après une courte maladie, Mme Rivard Grenier, née Marguerite Giasson. Elle était âgée de 24 ans et 3 mois et mariée depuis seulement trois mois. Son service a été chanté en l'église de Ste-Florence, le 26 septembre, par M. l'abbé René Turbide; agissaient comme diacre et sous-diacre, les abbés Ths Sirois, d'Albertville, et Nazaire Hudon, de Causapscal. Des membres de l'Ambulance St-Jean portaient la croix et le cercueil.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil, sa mère Mme Eugène Giasson, de Ste-Florence; ses soeurs : Mme Ernest Dupéré (Germaine), Mme Laurier Groleau (Jeanne), Mme Joseph-Marie Ouellet (Rosalie), Mme Georges Gagnon (Blanche); ses frères : MM. Roger, Raoul, Albert, Jean-Marie, Jean-Claude et Eugène, tous de Ste-Florence; ses beaux-frères : M. Laurier Groleau, d'Albertville; M. Joseph-Marie Ouellet, de Québec; sa belles-soeurs, Mme Eugène Giasson (Géraldine Lacasse), de Ste-Florence; sa belle-mère, Mme Jacques Grenier, de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Oscar Grenier, M. et Mme Camille Grenier, de Montréal; Mme Arthur Breton, de Québec; M. et Mme Wilfrid Salter, de Dalhousie, N.-B. Elle laisse également un grand nombre de neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Richard & Turbide, de Causapscal.



Le tabac et la santé

Poursuivant son travail d'information sur un important problème de santé, le Comité d'Education de la Société Canadienne du Cancer vient de transmettre à tous les responsables des écoles du Québec un nouveau dépliant intitulé "Le Tabac et la Santé". Il traite de l'usage de la cigarette chez les jeunes et sa relation avec le cancer du poumon.

De plus, à cette occasion, on invite les directeurs d'écoles à faire projeter, au cours de l'année scolaire, le film "Fumer, plaisir ou risque" disponible sur demande à l'Office provincial du Film.

C'est un message important pour ceux qui n'ont pas pris l'habitude de fumer des cigarettes et un sage avertissement et conseils aux autres, sur la relation du cancer du poumon et l'usage de la cigarette.

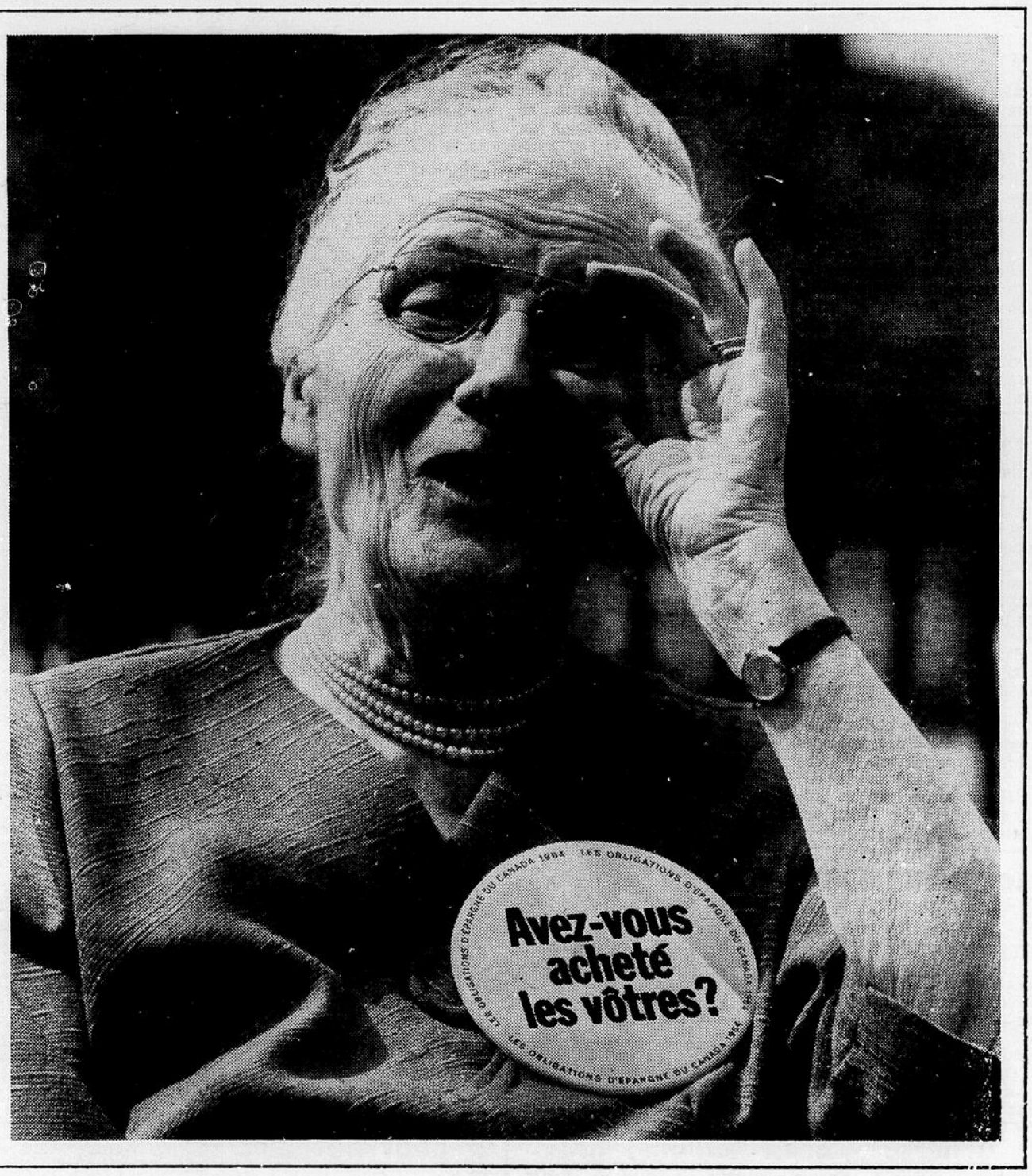
● Les bougies défectueuses peuvent occasionner un gaspillage de dix pour cent de l'essence consommée par un moteur.

Jeune Chambre féminine à Amqui

Les membres de la section féminine de la Jeune Chambre se sont réunis mercredi dernier pour la première fois cette saison. Le nouveau bureau de direction a été formé par l'élection de Mlle Odette Michaud au poste de vice-présidente, Mmes Louis Bérher, Gaston Tremblay ainsi que Mlle Lucille Gauthier, directrices. Mlle Pâquerette Gagné agira comme secrétaire. La présidente, Mme Adrien Castonguay, avait été élue en mai dernier.

On a discuté du programme d'activités pour l'année. Ce dernier comprendra vraisemblablement les cours d'art oratoire, des cours sur la personnalité féminine ainsi que des cours de couture et de tricot.

Bertin
& FILS LTEE.
DECORATEURS
REMBOURREURS
Remodelage de meubles
Polissage
Réparations de matelas
Fabricants de matelas et meubles
Spécialistes en tapis
383 St-Germain RIMOUSKI
Tél. 723-6555



5%
sur vos épargnes

Obligations d'Épargne du Canada

Les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada donnent un intérêt de 4½% chacune des 2 premières années, 5% chacune des 5 années suivantes et 5½% chacune des 3 dernières années—soit un rendement moyen de 5% l'an si on les détient jusqu'à échéance dans dix ans.

84-9F

Randonnée en voilier d'un groupe de jeunes du Bic, en Gaspésie

Les étudiants et étudiantes des classes de 10e et 11e années de St-Fabien ont maintenant leur propre ciné-club qu'ils ont baptisé "Ciné-Copains". Il a été fondé grâce à l'initiative du professeur Raymond Rioux et au dévouement de quelques élèves. Jusqu'à date, le jeune club compte une soixantaine de membres.

Vendredi, le 9 octobre, avait lieu la première séance à la salle du couvent Chanoine-Pelletier. A cette occasion, la directrice du couvent, Mère Marie de Ste-Marguerite du Sacré-Coeur, ainsi que le président de la Commission scolaire, M. Emmanuel Roy, furent invités à adresser la parole aux membres du club; ils encouragèrent ce mouvement de jeunesse, les assurant de leur plus grande collaboration.

Deux films documentaires de l'O.N.F. furent présentés : le premier, "Du choc des idées" était une étude sur l'art de la discussion, et le second "Elèves-Maîtres" présentait une documentation sur l'Ecole Normale de Caën. Ils furent tous deux appréciés, le premier spécialement, car il convenait vraiment pour guider un ciné-club dans ses discussions.

Les directeurs de Ciné-Copains désirent satisfaire les goûts de tous, ont promis de présenter, durant les séances mensuelles, des drames psychologiques, des biographies, des comédies, etc.

Longue vie à Ciné-Copains.

Sept maisons d'affaires condamnées en cour

GREFFE DE LA PAIX
Semaine du 12 au 17 octobre

Deux restaurateurs de la région, pour ventes de boissons alcooliques en outrepassant les clauses de leur permis, ont été condamnés à payer chacun $100 d'amende et les frais.

Deux marchands de Rimouski, pour une infraction à la loi, relativement à la taxe de vente, ont été condamnés à payer chacun $50 d'amende et les frais.

Pour avoir négligé l'envoi d'un rapport, relativement à la taxe de vente, une maison d'affaires de la ville a payé $25.00 d'amende et les frais.

Pour avoir utilisé une automobile de promenade comme véhicule de commerce, un résident de Rimouski a été condamné à payer $25 d'amende et les frais.

Deux maisons d'affaires de Rimouski, pour avoir fait travailler des employés le samedi après-midi, contrairement à la convention établie par le Comité paritaire du Commerce de gros et de détail, ont été condamnées à payer chacune $20 d'amende et les frais.

Les pâturages communautaires, formule d'avenir?

Lors d'une rencontre des cultivateurs du comté de Matapédia, à Amqui, le ministre de la Colonisation et de l'Agriculture, l'hon. Alcide Courcy, a révélé que pour récupérer les terres abandonnées et établir des pâturages communautaires, il faut une organisation sérieuse, ce qui implique la possession du fonds de terre par le gouvernement et un organisme responsable pour les régir.

L'idée de convertir les terres abandonnées en pâturages communautaires fait son chemin et le ministre en a fait une mesure pour remédier à la petitesse de la plupart des fermes actuelles.

Ce serait également un bon moyen de faciliter le développement des troupeaux de vaches laitières et d'animaux de boucherie et de moutons.

La plupart des cultivateurs présents à l'assemblée étaient favorables au système des pâturages communautaires.

Ste-Flavie

Baptême

A l'hôpital Notre-Dame du Rosaire, de Mont-Joli, est né un fils à M. et Mme Gérard Carroll (Thérèse St-Amand), de Ste-Flavie, baptisé sous les prénoms de Jean-Yves. Parrain et marraine, M. et Mme Edgar Carroll (Madeleine Perreault), de Drummondville, représentés par M. et Mme Auguste Carroll, de Ste-Flavie.

St-Anaclet

La soirée organisée par les dames fermières a été un vrai succès. Un merci sincère à toutes celles qui ont contribué à l'organisation ainsi qu'aux généreux donateurs de prix de présence.

Echos mondains

Mme Omer Chassé est de retour d'un voyage à Montréal et à Sorel.

MM. Jean-Eudes St-Laurent et Claude Boudreau ainsi que Mlles Nicole Proulx et Lina St-Laurent ont visité des amis de Carleton, dernièrement.

M. et Mme Gérard Lavoie, de Neigette, ont visité leur fils qui étudie au Collège des Clercs de St-Viateur, de Ste-Luce.

Lac-au-Saumon

Echos mondains

Mme Antoine Michaud est présentement en voyage à Montréal.

M. et Mme Antoine Caron, de Montréal, étaient de passage au Lac-au-Saumon et se rendirent ensuite à l'hôpital de Maria où ils visitèrent M. Joseph Ouellet.

M. Omer Charest, d'Amqui, est présentement en visite chez sa soeur, Mme Honoré Michaud.

Mlle Cécile Savoie est présentement en convalescence chez sa mère, Mme François Savoie.

Naissance

M. et Mme Claude Carbonneau (Pauline Bouchard), de Montréal, annoncent la naissance d'une fille, le 28 septembre, baptisée, le 6 octobre, sous le prénom de Josée. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Bouchard (Bernadette Ross), de Rimouski, grands-parents de l'enfant, représentés par M. et Mme Philippe Bouchard (Carmen Forest), de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

● Le port de lunettes de sûreté est devenu général dans toutes les usines GM of Canada depuis 1959.

ON DEMANDE
Vendeur d'automobiles

Nous demandons
Vendeur d'automobiles d'expérience, de préférence âgé de 25 à 35 ans, travailleur et ambitieux.

Nous offrons
Bon salaire, généreuse commission, voiture fournie, vacances annuelles et bénéfices sociaux.

Adressez demandes d'emploi à North Pioneer Co. Ltd., 487, rue Arnaud, Sept-Iles, Qué.
Tél. 942-5169



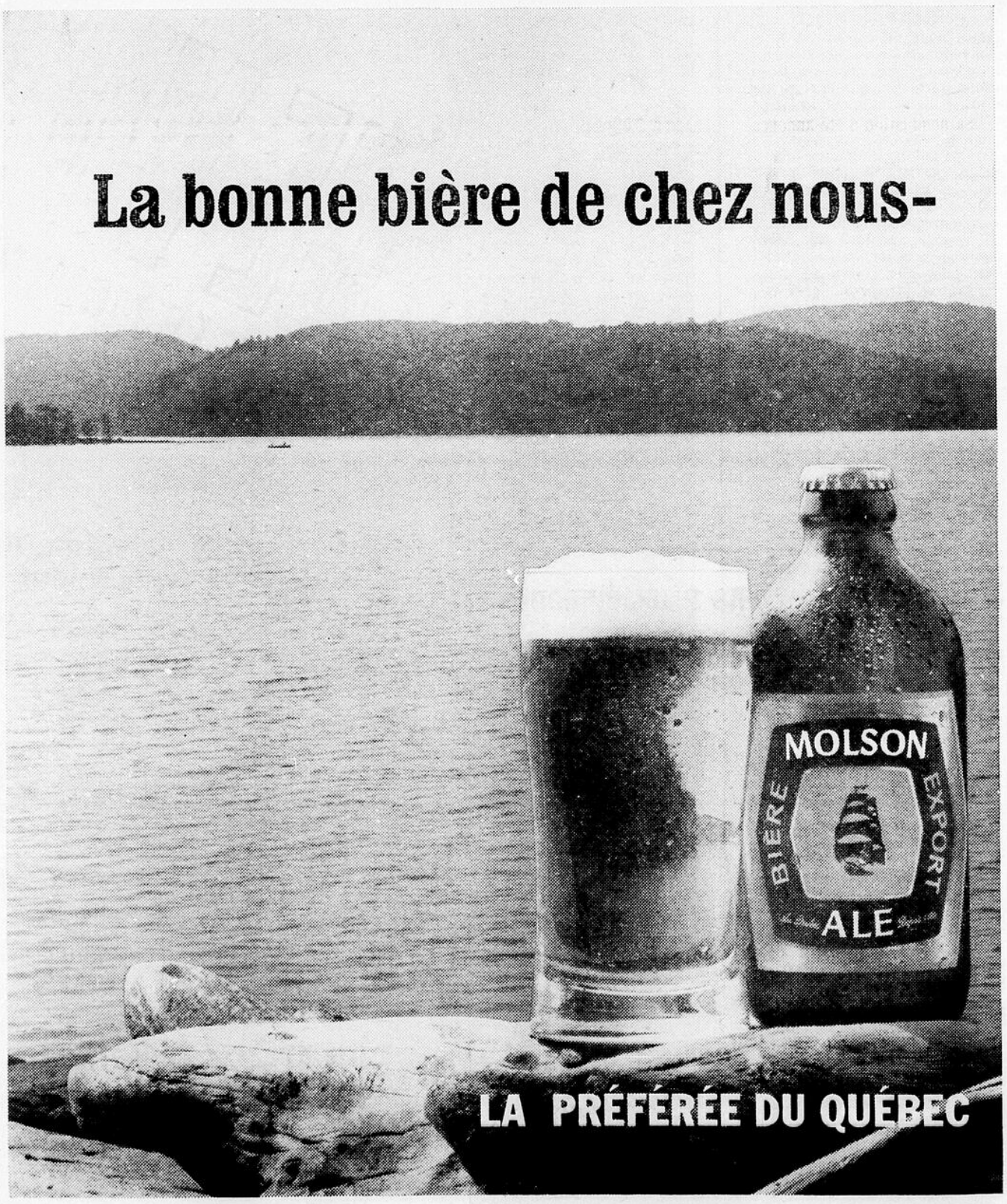
Toujours là—
avec de l'argent...
pour faire réparer votre voiture
ou pour toute
autre raison valable.
$50.00 à $5,000.00

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
240 succursales d'un océan à l'autre

NF64-64F

ROSAIRE LAVIGNE, gérant
166, St-Germain RIMOUSKI Tél. : 723-2275

La bonne bière de chez nous-



Augmentation de 9.6% des revenus du secteur Chaleur du CN

De nouvelles preuves de la popularité des tarifs Rouge, Blanc et Bleu viennent d'être données dans la région Atlantique du Canadien National.

Au cours du mois d'août, les revenus du chemin de fer en Gaspésie et dans les quatre provinces de l'Atlantique ont atteint un niveau sans précédent, non seulement pour la région mais pour toutes les régions du CN.

Le vice-président de la région Atlantique du CN, M. Howard C. Grayston, a déclaré que les revenus du mois d'août ont été considérablement supérieurs à ceux du même mois l'an dernier.

Un plus grand nombre de voyageurs en provenance de Gaspé, Rimouski, Mont-Joli, Rivière-du-Loup et Edmundston a occasionné une augmentation de 9.6 pour cent des revenus du secteur Chaleur.

M. Grayston a rappelé qu'en 1962, les trains du CN dans la région Atlantique ont parcouru 2,581,000 milles; en 1963, ce chiffre s'est élevé à 2,663,000 milles et tout indique que l'accroissement sera encore plus considérable en 1964.

M. Grayston a fait remarquer que le Canadien National n'a pas l'intention de se reposer sur ces nouveaux lauriers mais qu'il vise encore à de meilleurs résultats. A cette fin, on prévoit déjà l'arrivée des nouvelles voitures "Skyview" à dome de verre qui viendront s'ajouter aux trains Océan Limitée et Scotian qui font la navette entre Halifax et Montréal.

Ces nouvelles voitures permettront aux voyageurs d'admirer le magnifique panorama du Québec et du Nouveau-Brunswick au cours du voyage. Le "Skyview" est un type de voiture-lits dont une section, située à l'arrière, est aménagée en lounge avec toiture partiellement en verre.

Améliorations au service des trains du CN, cet hiver

Le Canadien National a apporté plusieurs améliorations à ses trains pour la saison d'hiver qui débutera dimanche, le 25 octobre, date où les trains adopteront l'horaire d'hiver.

Le train Scotian sera doté d'un coordonnateur qui s'occupera de l'organisation de jeux pour les enfants et les adultes ainsi que de la pause pour le café, tout comme on le fait déjà sur les trains transcontinentaux entre Montréal et Vancouver.

De plus, au cours de la période des fêtes, qui s'étendra du 16 décembre au 8 janvier, le train Chaleur sera remis en service entre Campbellton et Montréal.

Enfin, on prévoit que les nouvelles voitures Skyview à dôme de verre viendront compléter la composition des trains Océan Limitée et Scotian entre Montréal et Halifax dès le début de 1965.

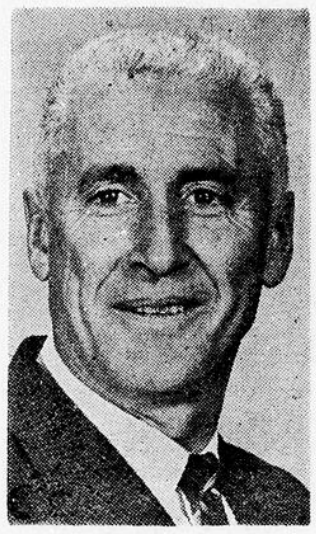
D'après le nouvel horaire, l'Océan Limitée laissera Moncton à 4 heures 55 l'après-midi; et Campbellton à 9 h. 25 le soir pour arriver à Montréal à 8 h. 30 le lendemain matin.

De Montréal, l'Océan Limitée laissera à 8 h. 30 le soir, pour arriver à Campbellton à 8 h. 45 le lendemain matin, et à Moncton à 1 h. 15 l'après-midi.

Le Scotian laissera Moncton à 10 h. 20 le soir pour arriver à Lévis à 10 h. 25 le lendemain matin, et à Montréal à 2 h. 15 l'après-midi. De Montréal, le Scotian laissera à 11 h. 59 le soir pour arriver à Campbellton à midi 55 le lendemain après-midi et à Moncton à 5 h. 40 p.m.

Nominations au secteur Chaleur du Canadien National

DIRECTEUR DU SECTEUR



DIRECTEUR DE L'EXPLOITATION



M. G. Roy Boulet, qui était directeur de l'exploitation du secteur Chaleur du Canadien National à Campbellton depuis juin 1963, vient d'être promu directeur du secteur Chaleur.

Sa nomination a été annoncée par le directeur général de la région Atlantique du Canadien National, M. E.J. Cooke. M. Boulet succède à M. Louis Poitevin qui a été nommé directeur du secteur de Québec.

Originaire de Campbellton, M. Boulet a étudié à l'académie l'Assomption, de Campbellton, à l'école d'agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière et au collège Saint-François-Xavier, de Rivière-du-Loup, avant de devenir télégraphiste au Canadien National en 1941.

Au cours de la guerre, M. Boulet a servi dans la marine.

M. Boulet fait partie du club de golf Restigouche, du club de curling de Campbellton et du club Gyro, de Campbellton.

Il est marié à Pierrette Gendron, de Rivière-du-Loup. Le couple a six enfants.

M. Stuart E. Spencer, le premier employé du Canadien National à diriger une gare de triage électronique, vient d'être nommé directeur de l'exploitation du secteur des Chaleurs, du Canadien National.

Sa nomination a été annoncée par M. G. Roy Boulet, directeur du secteur des Chaleurs, à qui M. Spencer succède.

Originaire de Bathurst, M. Spencer est entrée au service du CN à Campbellton en 1941 en tant que télégraphiste.

M. Spencer a été le premier surintendant de la gare de triage de $15,000,000 entrée en opération à Moncton en 1960. L'année suivante, il retournait à Campbelltont en tant que surintendant adjoint de transport et, en juin 1963, il était promu surintendant du transport.

Il est marié à Maude Poley, de Campbellton. Le couple a une fille, Patricia, âgée de 15 ans.

M. Spencer est membre du club de golf Restigouche, du club de curling de Campbellton; du club Rotary, de Campbellton, et fait partie du conseil de l'Association foyer-école de l'école secondaire de Campbellton. M. Spencer parle couramment le français et l'anglais.

St-Alexis

Va-et-vient

M. Louis Dufour, Mmes Lorenzo Bérubé, Bertrand Blaquière, Wilfrid Rivard ont assisté aux funérailles de M. Jos. Leblanc, à Nouvelle.

M. et Mme Vianney Dufour et leur famille, de Hauterive, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Elzéar Dufour.

M. et Mme Arsène Gallant ont rendu visite à M. et Mme Gérard Gallant, à Manicouagan, récemment.

M. André Martin, professeur à St-Mathieu, a passé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Isaïe Martin.

Mme Emilie Bélanger, de St-Gabriel, est actuellement en promenade à St-Alexis.

M. et Mme Lionel Fortin et leur famille ont rendu visite à leur fils Jacques, étudiant à l'Institut de Technologie de Rimouski, ainsi qu'à Mme Emile Gallant.

Quand les besoins s'accumulent



...empruntez en toute confiance de HFC

Si des projets ou des problèmes exigent de l'argent, consultez HFC ! Obtenez de l'argent pour acquitter les factures . . . restaurer la maison . . . acheter une meilleure voiture . . . vêtir la famille . . . voyager . . . ou pour toute autre raison valable. Empruntez en toute confiance, remboursez commodément, chez Household Finance.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel 36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
$100	$....	$.....	$ 6.12	$ 9.46
550	.....	23.73	32.86	51.24
750	.....	31.65	44.13	69.21
1000	.....	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'ASSURANCE-VIE SUR LES PRÊTS, AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE

HOUSEHOLD FINANCE HFC

RIMOUSKI

52, avenue de la Cathédrale—Tél. 723-6585

(en face de l'hôtel de Ville)

CE VOYAGE C'EST LE MOMENT DE LE FAIRE!

Partout au Canada, le tarif Rouge du CN est en vigueur

Les tarifs Rouge, Blanc et Bleu du CN vous offrent actuellement les plus belles réductions de l'année. Profitez-en pour aller voir vos parents ou amis, ou tout simplement pour faire ce voyage dont vous avez tant rêvé.

Dans les trains du CN vous bénéficiez de nombreux avantages:

- voitures spacieuses où vous pouvez vous délasser
- repas savoureux (gratuits pour les voyageurs des voitures-lits et voitures-salons)
- services supplémentaires dans les "grands trains" du CN
- dans les Rocheuses, voitures *Scenéramic* à dôme de verre
- choix de trois formules de crédit: Voyage à crédit — Plan "Partez maintenant, payez plus tard" — Carte de crédit du CN

Pour tous renseignements, adressez-vous au CN. Demandez le dépliant-calendrier des tarifs Rouge, Blanc et Bleu.

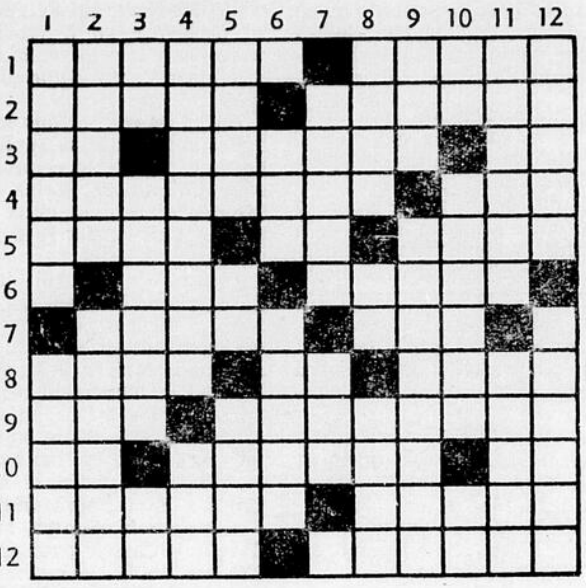
CN

EXEMPLES D'AUBAINES "TARIF ROUGE"
(en voiture-coach)

de rimouski à:

montréal	**$ 7.90**	**lévis**	**$ 4.00**
ottawa	**$10.60**	**rivière-du-loup**	**$ 1.90**
gaspé	**$ 6.80**	**winnipeg**	**$29.90**

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Se traîner sur le ventre, en parlant des reptiles. Larme.
2—Troublées dans son fonctionnement. Comprimé, urgent.
3—Nouveau Brunswick. Mauvais chiens. Règle double.
4—Ce qui compose un toit (pl.). Oignon d'une odeur très forte.
5—Préfixe. Du verbe "avoir". Enflé, volumineux.
6—Mammifère solipère domestique. Pièce destinée, dans une maison, à recevoir les visiteurs.
7—Aspirant ecclésiastique qui a reçu la tonsure. Fils de Noé.
8—Femelle du sanglier. Coups de baguettes donnés sur un tambour. Paysagiste hollandais (1603-1677).
9—Colère. Voiture de luxe suspendue, à quatre roues et couverte.
10—Avant-midi. Appliquai, posai sa bouche sur. Consonnes jumelles.
11—Genre de caryophyllées communes dans les champs. Représentations de plusieurs choses dans l'esprit.
12—Greffé. Ville d'Ukraine.

VERTICALEMENT

1—Assignas un revenu. Plante grimpante.
2—Tribune, chaire placée dans la nef. Couleur d'un rouge éclatant.
3—Mis en mouvement. Pays d'Europe. Conjonction.
4—En forme de peigne. Graminée.
5—Fils d'Isaac et de Rébecca. Terminaison. Partie la plus basse dans l'intérieur d'un navire.
6—Volonté, caprice. Carbonate de chaux tendre et blanc.
7—Roues d'auto. Point d'union du membre autérieur du cheval avec le poitrail.
8—A une faible distance. Le meilleur en son genre. Incursion rapide, exécutée en territoire ennemi par une troupe.
9—Article défini. Se dit de toute cavité servant à l'emboîtement d'un os dans un autre.
10—Préposition. Principe odorant de certaines substances végétales ou animales (pl.). En les.
11—Action de brûler. Crochets en forme de S.
12—Qui existent réellement. Pesa sur, serra avec plus ou moins de force.

Jean-Claude Langlois

Solution du problème précédent

HORIZONTALEMENT

1—VOLANT ADAMS
2—INICULE EMOI
3—ADIRE TAMARS
4—GARE RABANTE
5—ETE REBORD
6—RR RACLURES
7—ALACRITE AS
8—ALLIEE FLA
9—EPILEES CLIC
10—ROSIER LOUER
11—AISE AMENERA
12—ISERE AVERES

VERTICALEMENT

1—VIAGER GERAI
2—ONDATRA POIS
3—LOIRE LAISSE
4—ACRE RALLIER
5—NUE RACLEE
6—TL RECRIERA
7—ETABLIES MA
8—ABOUTE LEV
9—DEMARRE CONE
10—AMANDE FLUER
11—MORT SALIERE
12—SISES SACRAS

Sayabec

Naissances

M. et Mme Henri Bérubé (Marie-Jeanne Roussel) sont heureux d'annoncer la naissance d'un garçon, le 29 septembre, à l'hôpital d'Amqui, baptisé, le 4 octobre, sous les prénoms de Joseph-Donald. Parrain et marraine, M. et Mme J.-T. Gendron, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Denise, soeur de l'enfant.

M. et Mme Roland Dompierre (Juliette Gagnon) font part de la naissance d'une fille, le 30 septembre, à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski, baptisée, le 11 octobre, sous les prénoms de Marie-Johanne. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Dompierre, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Rolande, soeur de l'enfant.

M. et Mme Magella Ayotte (Monique St-Pierre) annoncent la naissance d'une fille, le 30 septembre, à l'hôpital d'Amqui, baptisée, le 4 octobre, en l'église Ste-Marie de Sayabec, par M. l'abbé Gérard Leblond, sous les prénoms de Marie-Nathalie. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Baptiste Otis, de Sayabec.

Carnet social

M. et Mme Armand Dionne et leur fille Nicole, de Clarke City, sont en vacances chez M. et Mme Elisée Dionne. Ils en profitent pour visiter leurs frères et soeurs de Val-Brillant, Amqui, Mont-Joli et Montréal.

M. et Mme Charles-Henri Otis et leurs fils Michel et Pierre, de l'île Bizard, ainsi que M. Fernando Paquet et ses trois enfants, de St-Robert, sont en visite chez M. et Mme Jos. Paquet, en fin de semaine.

Statistiques

A la fin de la visite paroissiale, on compte maintenant à Sayabec, 503 familles, 2,292 communiants et 508 non-communants, pour une population totale de 2,800 âmes.

Canada
Province de Québec
District de Rimouski
COUR SUPERIEURE
No 31,539

LE PROCUREUR GENERAL DE LA PROVINCE DE QUEBEC, requérant,

vs

REAL MAILLOUX, autrefois de Trinité-des-Monts et actuellement de lieux inconnus, intimé.

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière insertion du présent avis.

RIMOUSKI, ce 6 octobre 1964.

P. MARMEN,
Dép. P.C.S.

Canada
Province de Québec
District de Rimouski
COUR SUPERIEURE
No 31,544

LE PROCUREUR GENERAL DE LA PROVINCE DE QUEBEC, Requérant,

vs

ROBERT MAILLOUX, de l'endroit appelé Trinité-des-Monts, et maintenant de lieux inconnus, intimé.

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière insertion du présent avis.

RIMOUSKI, ce 6 octobre 1964.

P. MARMEN,
Dép. P.C.S.

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT INC.
$3.50 par année
ABONNEMENT : Tél. 723-6528
ANNONCES : Tél. 723-6529

Cartes professionnelles

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E.H. Knight & Co.
COMPTABLES AGREES
MONTREAL — QUEBEC — RIMOUSKI
54, ave de la Cathédrale — RIMOUSKI

EXAMEN DE LA VUE
Dr LEVIS SANTERRE, O.D.
OPTOMETRISTE
148 St-Germain RIMOUSKI Tél. 723-6766
Edifice Woolworth-Dominion

POUR AIDER LES MISSIONS:
— AUMONES
— RENTES VIAGERES
— LEGS TESTAMENTAIRES
Adresse :
M. l'abbé ROBERT MICHAUD
Directeur de la Propagation de la Foi
Grand Séminaire, Rimouski

Cartes professionnelles

AVOCATS

CASGRAIN, CASGRAIN, & CREVIER
Perrault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Marcel Crevier, M.Sc.C., LL.L.
83, rue de l'Evêché
Tél. 723-2302 RIMOUSKI

GAGNON & GAGNON
AVOCATS
P.-E. Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Bureau :
152-A de l'Evêché
Tél. 723-3179 RIMOUSKI

GENDREAU & BEAULIEU
AVOCATS
Arthur Gendreau, C.R.
Chs-Alphonse Beaulieu, C.R.
160, de l'Evêché Tél. 723-7293
RIMOUSKI

TESSIER & D'ANJOU
Maurice Tessier, C.R.
Charles D'Anjou, C.R.
AVOCATS ET PROCUREURS
Tél. 723-7861-7862
148 St-Germain RIMOUSKI

INGENIEURS

J.-Marie Marquis
et Associés
INGENIEURS-CONSEILS
Structures, travaux municipaux, travaux maritimes, expertises
211, Cathédrale - RIMOUSKI
Tél. 723-6614

Leroux & Associés
INGENIEURS-CONSEILS
Travaux municipaux - Structure Expertise - Evaluations - Electricité - Chauffage - Plomberie Ventilation - Surveillance
Tél. bur. 723-5027; rés. 723-6109
Bureau : 8 rue St-Edmond
Résidence : 202 Cathédrale
C. P. 340 — RIMOUSKI

Ménard & Marsan
INGENIEURS-CONSEILS
Travaux maritimes et municipaux
Structures, expertises, surveillance
Tél. 723-6644
76, av. Cathédrale RIMOUSKI

OPTOMETRISTE

Dr C. Leclerc, O.D.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
VERRES DE CONTACT
133 St-Germain Tél. 724-4350
(édifice Mon Copain)
RIMOUSKI

DOCTEUR
Jacques Michaud
B.A., O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
Verres de contact
Rééducation visuelle
280, St-Germain - RIMOUSKI
Tél. 723-8755

SYNDIC

Henri-A. Martin
SYNDIC LICENCIE
Téléphone :
Bur. : 723-2344; rés. : 723-3456
160 de l'Evêché RIMOUSKI

ARCHITECTE

Edgar Courchesne
B.A. - ARCHITECTE
Rimouski - Tél. 723-2598
Bureau : 87 de la Cathédrale
Résidence : M. Garneau, asst.
191, de la Cathédrale 723-2589

ARPENTEURS

Leblanc, Houde & Sensal
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEUR
FORESTIER-CONSEIL
Guy LeBlanc, ing.-f., a.-g.
Raymond Houde, a.-g.
Roger Sensal, a.-g.
160, Evêché, Rimouski, P. Q.
B. P. 787 - Tél. 723-3836
Si occupé, signaler 723-3846

Ls-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
CONSEIL
209 St-Germain - RIMOUSKI
Edifice Lepage
Bur. : 723-7324; rés. : 723-2640

ASSURANCES

Roland Heppell
Courtier d'assurances agréé
C. P. 246 — RIMOUSKI
Tél. bur. : 723-3570; rés. : 723-6134
Bureau : 160 Evêché, Ch. 101
Feu, automobile, vie, vol, accidents maladie

CHIROPRATICIEN

J.-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
14, Cathédrale - Tél. 723-3658

Jules Lambert D.C.
CHIROPRATICIEN
Nervoscope - Rayons X
24 Cathédrale Tel. 723-6326

DENTISTE

Dr GEORGES RAYMOND,
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Centre médical
298 St-Germain Tél. 723-3839
Lundi au vendredi : 9.00 a.m. à midi
1.30 p.m. à 5 p.m.
Le soir, lundi, mercredi, vendredi : 7.30 à 9.30 p.m.

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160, de l'Evêché Tél. 723-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
(édifice Gilbert)
Bureau à 144, boul. de l'Evêché
Tél. 723-3485 RIMOUSKI
Bureau à Luceville à chaque soir, du lundi au samedi à sa résidence
Téléphone : 739-4352

Ronaldo Raboin
NOTAIRE
119, Evêché
RIMOUSKI
En face du séminaire

Trois monts, près de Valcartier, honoreront des héros de notre région

BRILLANT - KEABLE - TRIQUET

Le ministre des Terres et Forêts, M. Lucien Cliche, a annoncé que trois monts situés dans les limites du Camp de Valcartier porteront désormais les noms de trois personnes du Québec qui ont été décorées de la Croix Victoria. Ce sont Pinkney Hill, Hart Hilll et Maple Hill qui deviennent les monts Tri-quet, Brillant et Keable.

Cette décision a été prise à la suite d'une recommandation de la Commission de géographie de Québec, pour marquer le cinquantième anniversaire de fondation du Royal 22e Régiment.

Sur la proposition des autorités de ce régiment, la Commission a voulu attirer l'attention du public sur les hauts faits d'armes du régiment en honorant trois de ses membres qui se sont illustrés de façon particulière sur les champs de bataille. Ces militaires sont: **le brigadier Paul Triquet, le lieutenant Jean Brillant** et **le caporal Joseph Keable.**

Les deux derniers sont morts au champ de bataille en 1918 et le seul encore vivant est le brigadier Paul Triquet. Le brigadier Paul Triquet, C.V., C.D., est né à Cabano le 2 avril 1910. Il s'est illustré à la tête d'une compagnie du Royal 22e Régiment en décembre 1943 lorsqu'il reçut l'ordre de traverser le terrain en face de Casa Berardi et de prendre ce poste. La bataille fut terrible: 50 pour cent des hommes de la compagnie furent tués ou blessés.

Né en mars 1890, le lieutenant Jean Brillant, C.V., C.M., s'est illustré durant la première guerre mondiale, et plus précisément en août 1918, dans la région de Caix, Rozière et Vrily. La Croix Victoria lui fut décernée après sa mort.

Le caporal Joseph Keable, C.V., M.M., est né en mai 1892, a reçu aussi à titre posthume la Croix Victoria pour un fait d'armes survenu en 1915 à trois milles au sud-est d'Arras. Le caporal Keable avait repoussé seul, à l'aide d'une mitrailleuse, une importante attaque allemande. Il devait succomber aux blessures subies dans cet engagement, le 9 juin 1918.

St-Fabien

Baptêmes

6 septembre, Marc, fils de M. et Mme Jean-Eudes Beauchesne (Marie-Josèphe Jean), né le 29 août, à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski. Parrain et marraine, M. et Mme Alcide Beauchesne, de St-Fabien, oncle et tante de l'enfant.

6 septembre, Andrée, fille de M. et Mme Alcide Berger (Huguette Théberge), née le 26 août, à l'hôpital de Rivière-du-Loup. Parrain et marraine, M. et Mme André Jean, de Québec, oncle et tante de l'enfant.

12 septembre Louis-Yves, fils de M. et Mme Arthur Roussel (Madeleine Dumont), né le 3 septembre, à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Laroche, de St-François d'Assise de Frelighsburg, oncle et tante.

20 septembre, Nicole-Liliane, fille de M. et Mme Pierre Bérubé (Huguette Rioux), né le 14 septembre, à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski. Parrain et marraine, M. et Mme Charles-Hector Rioux, de St-Fabien, grands-parents de l'enfant.

24 septembre, Albert-Berthier, fils de M. et Mme Charles-Eugène Pelletier (Gertrude Roussel), né le 17 septembre à la maternité St-Rosaire, de Mont-Joli. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Lepage, de Rimouski, oncle et tante de l'enfant.

4 octobre, Harold-Serge, fils de M. et Mme Jean-Paul Jean (Gilberte Cloutier), né le 29 septembre, à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski. Parrain et marraine, M. et Mme Noël Cloutier, de St-Fabien, grands-parents de l'enfant.

6 octobre, Michel fils de M. et Mme André Jean (Marie-Paule Longchamp), né le 30 septembre à l'hôpital St-Joseph, de Rimouski. Parrain et marraine, M. et Mme Philias Jean, de St-Fabien, oncle et tante de l'enfant.

Mariages

Samedi, le 12 septembre, en l'église de St-Fabien, M. le curé Léo Hudon bénissait le mariage de René, fils de M. Orphir Pineau, de Nazareth, avec Monique, fille de M. et Mme André Bérubé, de St-Fabien.

Samedi, le 19 septembre, en l'église de St-Fabien M. le curé Léo Hudon bénissait le mariage de M. Adhémar Roussel, époux de feu dame Rose-Anne Bérubé, avec Rose Lévesque, épouse de feu Charles-Eugène Rioux, de St-Fabien.

A VENDRE
GARAGE

pour réparations de véhicules avec équipement. Aussi résidence situés à 4, Evêché, Rimouski. Vendus pour cause de santé et vieillesse. Si intéressé, faire un prix pour le tout en s'adressant à

ALBERT DOUCET
4, Evêché - Rimouski
Tél. 723-3226

● Il existe plus de 1,200 concessionnaires General Motors répartis dans tout le Canada ! Ils emploient quelque 35,000 personnes des deux sexes et leur mise de fonds est de l'ordre de $100,000,000 au moins.

Sayabec

Campagne Caritas

Les responsables de la campagne Caritas remercient tous les solliciteurs qui se sont acquittés de leur tâche, ainsi que tous les généreux donateurs.

Diplômées en formation sociale

Mlle Jacqueline Paquet et Mme Léo Paquet ont suivi durant trois ans les cours par correspondance du Séminaire Social Pie XII, de Nicolet. Après s'être conformées aux neuf examens réglementaires, elles viennent de recevoir un diplôme en Formation Sociale de l'Université de Sherbrooke, avec la mention "très grande distinction".

Réunion du CED

Le CED de Sayabec a tenu sa réunon mensuelle jeudi, le 8 octobre. A cette occasion, Mme J.-L. St-Laurent a commenté un article de l'"Essor", "comment pouvons-nous et devons-nous exercer nos responsabilités chrétiennes à l'égard de la vie internationale".

Mme St-Laurent exposa aux membres les projets discutés au congrès provincial, tenu à Trois-Rivières, dernièrement.

Deux nouveaux membres pour le comité d'éducation ont été nommés.

Un succulent goûter termina la soirée.

LA BIBLE VOUS PARLE
Textes choisis par la Société Catholique de la Bible

De la mesure dont vous mesurerez on mesurera pour vous en retour.

(Lc 6, 38)

ARGENT A PRETER

En première et deuxième hypothèque

Taux d'intérêt raisonnable. Jusqu'à 15 ans pour rembourser. Partout dans la région. Consentis pour toutes fins valables sur propriétés privées, maisons à logements, édifices à revenus, commerces, cultivateurs, etc.

YVON CARON
464 St-Germain
Rimouski
Tél. 723-8433

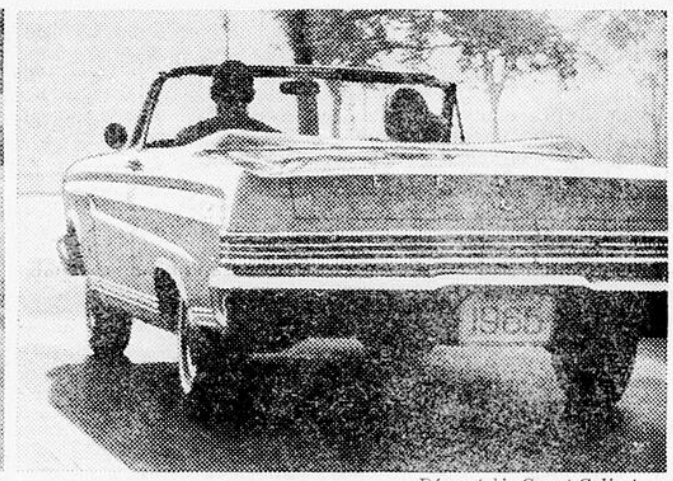
Fiers de nos succès de l'an dernier, nous vous présentons une voiture "sportive... avec un petit air d'élégance"

LA COMET '65

L'an dernier, les ventes de la Comet ont doublé. Cela montre combien elle a plu.



Sedan 4 portes Comet Caliente.



Décapotable Comet Caliente.

Voici maintenant la Comet '65—jeune, dynamique, belle à ravir et luxueuse à souhait.



Hardtop 2 portes Comet Caliente.

Une voiture de dimensions raisonnables à prix raisonnable. Mais quelle voiture, cette Comet '65!

Plus basse, plus large, plus élancée, la Comet '65 se distingue par son allure "sportive . . . avec un petit air d'élégance". Ses formes nouvelles recèlent des intérieurs d'une richesse sans précédents . . . une féerie de couleurs, de textures et de motifs: vinyles et tissus, rayures et dessins écossais, épais tapis et même ornements façon noyer dans certains modèles. Son confort, sa suspension et sa tenue de route vous enthousiasmeront. Son vaste choix de moteurs va du 6-cyl. 170 aux fougueux V8 289 en passant par le nouveau 6-cyl. 200 avec transmission automatique à 3 vitesses. La Comet '65 est offerte en quatre magnifiques séries: 202, 404, Caliente et Cyclone à hautes performances.

Le prix? Etonnamment modique! Essayez la Comet '65, la voiture "sportive... avec un petit air d'élégance".

Certaines des caractéristiques représentées ou mentionnées sont facultatives moyennant supplément.

Trois des voitures de qualité construites par Ford au Canada.

8932DF

Ford MERCURY

OUELLET AUTOMOBILES LTEE.
363, St-Germain RIMOUSKI Tél. 723-3327

AUTOS USAGÉES SAFE BUY

Funérailles de M. et Mme Chs-Henri Chabot, d'Albertville





Un père de famille et son épouse, M. et Mme Charles-Henri Chabot (Anne-Marie Grenon), respectivement âgés de 43 ans et 2 mois et 41 ans et 9 mois, d'Alberville, ont été victimes d'un accident de la route, à Sayabec, qui leur coûta la vie, la semaine dernière.

M. et Mme Chabot laisse dans le deuil leurs enfants Mariette, 14 ans; Cécile, 12 ans; Christian, 11 ans; Josée, 2 ans et demi.

Ils laissent aussi leurs parents, M. et Mme Herménégilde Chabot et M. et Mme Daniel Grenon, d'Albertville; leurs frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Egide Chabot, de Chicoutimi; M. et Mme Yvon Chabot, de St-Damase; MM. Jean-Guy et Georges-Henri Chabot, d'Albertville; M. et Mme Houle (Georgette), de La Sarre, Abitibi; Mlle Jeannette Chabot, de Québec; le Dr et Mme Jean-Pierre Ruest (Louisette), d'Akron, Ohio; Sr Marie de St-Jean de l'Immaculée (Patricia), r.s.r., de Price; Mlle Bibiane Chabot, d'Albertville; M. et Mme Gérard Grenon, de Montréal; M. et Mme Maurice Grenon, d'Albertville; M. et Mme Vital Grenon, de Québec; M. et Mme Roland Grenon, MM. Stanislas et Paul-Eugène Grenon, d'Albertville; M. et Mme Pierre Grenon, de Québec; M. Jean-Baptiste Grenon, d'Albertville; M. et Mme André Viens (Alexina Grenon), de Montréal; M. et Mme Uldéric Bélanger (Gertrude), de Rimouski. Ils laissent aussi de nombreux autres parents, notamment à Causapscal, Albertville, Trois-Pistoles, Rimouski, Amqui, Gaspé, London et New-York.

C'est M. le chanoine Robert Lebel, cousin des défunts, supérieur du Séminaire, qui chanta le service, le 2 octobre, en l'église St-Raphaël d'Albertville, assisté de MM. les abbés Marcel Morin, aussi cousin, et Rémi Desmeules, du Grand Séminaire, lesquels agissaient comme diacre et sous-diacre.

On a remarqué une nombreuse assistance de parents et d'amis qui avaient tenu à sympathiser avec ces familles si avantageusement connues et éprouvées par ce fatal accident.

Le défunt était restaurateur à Albertville; tous les deux étaient natifs de cet endroit.

Nous offrons nos condoléances à ces familles.

L'inhumation sous la direction de la maison Richard & Turbide, eut lieu au cimetière paroissial.

DECES

Mme Elzéar Gauthier

A Mont-Joli, le 3 octobre, est décédée, à l'âge de 78 ans, dame Angèle Robichaud, épouse de feu Elzéar Gauthier, de Ste-Angèle. Son service a été chanté en l'église de Ste-Angèle, le mardi 6 octobre.

M. Eugène Ouellet

A St-Jean de Dieu, le 3 octobre, est décédé, à l'âge de 84 ans et 7 mois, M. Eugène Ouellet, époux de feu Aglaé Ouellet. Son service a été chanté en l'église de St-Jean de Dieu, le mardi 6 octobre.

M. Alfred Leblond

A Les Boules, le 3 octobre, est décédé subitement, à l'âge de 55 ans, M. Alfred Leblond, époux de dame Germaine Fournier, de Les Boules. Son service a été chanté en l'église de Les Boules, le mardi 6 octobre.

M. Joseph Bélanger

A St-Arthur, le 2 octobre, est décédé, à l'âge de 64 ans et 8 mois, M. Joseph Bélanger, époux en premières noces de dame Marianne Dupéré et en deuxièmes noces de dame Yvonne Bélanger. Son service a été chanté en l'église de Lac-au-Saumon, le mardi 6 octobre.

M. Anicet Proulx

A Baie-Comeau, le 2 octobre, est décédé accidentellement, à l'âge de 23 ans, M. Anicet Proulx, époux de dame Yolande Rioux, de Trinité-des-Monts. Son service a été chanté en l'église de Trinité-des-Monts, le mardi 6 octobre.

M. Jean-Marie Côté

A Baie-Comeau, le 2 octobre, est décédé accidentellement, à l'âge de 26 ans, M. Jean-Marie Côté, époux de dame Marguerite Côté, d'Esprit-Saint. Son service a été chanté en l'église d'Esprit-Sain, le mardi 6 octobre.

M. Vital Cormier

A Rimouski, le 2 octobre, est décédé, à l'âge de 73 ans, M. Vital Cormier, époux en premières noces de feu Odile Lafrance et en deuxièmes noces de dame Cormélie Thériault. Son service a été chanté en l'église d'Albertville, le lundi 5 octobre.

M. Henri Couture

A St-Zénon, le 2 octobre, est décédé, à l'âge de 60 ans, M. Henri Couture, époux de dame Françoise Rivard. Son service a été chanté en l'église de St-Zénon, le lundi 5 octobre.

M. Adolphe Francoeur

A Ste-Florence, le 1er octobre, est décédé, à l'âge de 53 ans, M. Adolphe Francoeur, époux de dame Gabrielle Poitras. Son service a été chanté en l'église de Ste-Florence, le lundi 5 octobre.

M. Lucien Banville

A Rimouski, le 1er octobre, est décédé accidentellement, à l'âge de 25 ans et 8 mois, M. Lucien Banville, fils de M. Germain Banville et de dame Philomène Vignola. Son service a été chanté en l'église de St-Robert Bellarmin, le samedi 3 octobre.

M. Ludger Bélanger

A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, de Québec, le 1er octobre, est décédé, à l'âge de 21 ans, M. Ludger Bélanger, fils de M. Joseph-Léon Bélanger et de feu Cécile Courcy, de St-Damase. Son service a été chanté en l'église de St-Damase, le lundi 5 octobre.

Mme Ernest Thériault

A Montréal, le 30 septembre, est décédée, à l'âge de 64 ans et 9 mois, dame Alice Boulanger, épouse de feu Ernest Thériault. Son service a été chanté en l'église d'Albertville, le lundi 5 octobre.

● Au cours des cinq dernières années, General Motors of Canada a versé à ses employés $714,000 en récompense de suggestions soumises par ceux-ci.

UN CHAUFFAGE PLUS PROPRE
SANS FUMÉE NI ODEUR
TEXACO FUEL CHIEF
HUILE À CHAUFFAGE
Rimouski Pétroles Enr.
Jean Ruest, prop.
Tél. : 724-4040

DEVENEZ PROPRIETAIRE
ROLAND LEVESQUE
Entrepreneur en construction
200, Cathédrale Rimouski Tél. 723-3772
Terrains à votre choix dans St-Pie X, Sacré-Coeur et Ste-Agnès

Atelier de Rembourrage Lepage
ENR.
Hilarion Lepage, prop.
Meubles neufs, réparations de tous genres, meubles sur commande et remodelage, draperies, tapis, couvre-lits et agenouilloirs.
96½ Cathédrale - RIMOUSKI - Tél. : 723-7876

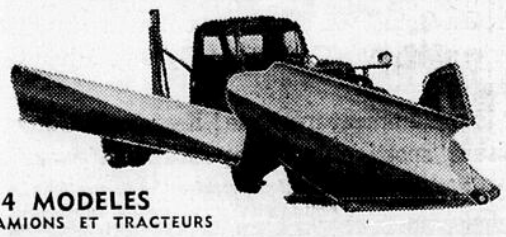
A LOUER
5 BUREAUX
avec salle d'attente. Environ 1200 pieds de plancher. Angle St-Paul et Cathedrale, avec stationnement. Libres le 1er septembre.
S'adresser au
MAGASIN AMIOT
16 Cathédrale
RIMOUSKI
Tél.: 723-2183

André Thériault
Enr.
Manufacturier de monuments funéraires, pierre de construction.
Atelier :
18 Bellavance Tél. 723-2744
Résidence :
35, Belzile Tél. 724-4393
Rimouski, Qué.

Est-ce ton cas ?
Si tu veux boire et le peux, c'est ton affaire.
Si tu ne veux pas boire et ne le peux, C'est notre affaire.
Alcooliques Anonymes
Case postale 13
RIMOUSKI
Tél. 723-6224

POUR AUSSI PEU QUE $50.00 VOUS POUVEZ
FAIRE RENOUVELER LA PEINTURE DE VOTRE AUTOMOBILE, AU
GARAGE P.-E. BERUBE
768, rue St-Germain-Est — Tél. 723-5057
Léger supplément pour automobiles deux tons

A VENDRE
La Cité de Rimouski offre en vente une longueur de 440 pieds de tuyau galvanisé à feuilles multiples et en forme d'arche, d'un diamètre de 8'2" x 5'9", pouvant être utilisé comme émissaire d'égout, ponceau ou autres entreprises similaires.
Les intéressés devront s'adresser directement au Conseil de la Cité de Rimouski, Case postale 338, Rimouski.
ARMAND GAGNON,
Greffier de la Cité.

CHASSE-NEIGE

14 MODELES
POUR CAMIONS ET TRACTEURS
CIRCULAIRES ET LISTE DE PRIX SUR DEMANDE
LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.
288 Est Notre-Dame - Victoriaville, P. Q. - C. P. 147

Plus d'automobilistes assurent leur automobile de Wawanesa de préférence à toute autre compagnie...Voici pourquoi!


ÉCONOMIE MEILLEUR TAUX pour réduire les dépenses de votre automobile
PLUS DE BUREAUX DE SERVICE que toute autre compagnie
DIX MOIS POUR PAYER un grand avantage budgétaire
L'ENGAGEMENT DE NE PAS ANNULER et un actif de $43 millions assure votre sécurité
RÈGLEMENT RAPIDE ET ÉQUITABLE DES RÉCLAMATIONS payement effectué directement — sans délai
TOUS LES RISQUES JUGÉS AU MÉRITE sans obligation
18 RUE CATHEDRALE Téléphone 723-7873
ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC Wawanesa
PREMIÈRE EN ASSURANCE AUTOMOBILE AU QUÉBEC ET AU CANADA
F-3

Une société régionale de financement

Dans un éditorial du journal "Le Nouveau Québec", M. François Côté s'inspire du mémoire de la Chambre de Commerce du Bas St-Laurent, sur la "Décentralisation Industrielle" pour l'appliquer aux particularités de Sept-Iles.

Nous reproduisons des extraits de cet article qui démontre la valeur de la prise de position de notre Chambre régionale.

"Comme le soulignait Me Louis Paradis à l'assemblée des directeurs de la Chambre de Commerce de Sept-Iles, le congrès de la Chambre de Commerce provinciale a surtout porté sur "la nécessité de décentraliser l'industrie au Québec". Il attirait également l'attention de la Chambre sur l'intérêt qu'a suscité, au congrès, le mémoire soumis par la Chambre Régionale du Bas St-Laurent. Me Paradis suggérait que ce mémoire soit transmis pour étude au Conseil de Ville et qu'il fasse également le sujet substantiel de l'assemblée générale de la Chambre de Commerce qui aura lieu le 13 octobre.

On notera que la Chambre provinciale est d'accord avec plusieurs des recommandations de ce mémoire mais qu'elle suggère d'ajouter aux initiatives "pouvant originer d'ailleurs que du gouvernement". C'est dans cet esprit que Me Paradis croit très important que tout homme d'affaires sérieux de Sept-Iles ainsi que le Conseil de Ville prennent connaissance de ce mémoire qui fera certainement germer des idées pratiques...

Le mémoire préconise un inventaire des industries existantes, une étude pour les améliorer si nécessaire, et la possibilité d'en créer de nouvelles. "Ces recherches devront préalablement être initiées et dirigées par des organismes régionaux comme la Chambre de Commerce ou le Conseil d'Orientation Economique. Les gouvernements apporteront une assistance financière supplétive si nécessaire", suggère le mémoire.

Nous ne voulons rien reprocher aux directeurs de la Chambre, mais il a tout de même fallu la Chambre de Commerce Régionale du Bas St-Laurent pour faire rebondir l'idée sur un plan provincial.

Le mémoire du Bas St-Laurent suggère une "société de financement régionale" et nous avions parlé de "Compagnie" intéressant les mises de fonds des individus, de la ville et du gouvernement. Les termes différaient, mais les éléments de base y étaient.

Nous reproduisons la phraséologie du "Mémoire" à l'article 3 "Société de Financement régionale". De telles sociétés pourraient collaborer à l'expansion des industries rentables déjà établies ou au lancement de nouvelles industries dont on aurait préalablement établi la rentabilité. Ces "sociétés" seraient financées à même deux sources de fonds : a) les individus et les groupements de la région; b) la Société Générale de Financement.

"En plus d'investir des fonds dans ces Sociétés régionales, la SGF devrait fournir des administrateurs compétents qui siégeraient au conseil d'administration de ces sociétés régionales".

La mise à profit des lois provinciales et fédérales existantes qui sont de nature à favoriser de telles réalisations; des "bourses de sous-traitants encourageant le potentiel de production des petites industries; le pouvoir d'achat de l'Etat provincial orienté dans toute la mesure possible vers la production de la petite industrie; les investissements gouvernementaux favorisant la décentralisation industrielle; un programme de formation de main-d'oeuvre.

Faisant pendant au mémoire du Bas St-Laurent, nous devrions ajouter que des avantages fiscaux de la part des municipalités devront entrer dans le contexte. Dans ce domaine des avantages fiscaux, il convient que, pour la région de Sept-Iles, par exemple, la Chambre locale préside à l'initiation d'études pour déterminer les difficultés que rencontre la petite industrie et les moyens d'y remédier chez-nous."

(Le Nouveau-Québec)

François Côté, dir.



A LOUER

LOCAL

pouvant servir pour commerce ou bureau, situé à 66, Evêché (voisin du restaurant Monaco).

S'adresser au

Tél. : 723-6523

L'achat chez-nous, une absurdité?

Oui et non. Oui, si cette doctrine rétrécit nos horizons en les bornant; non si elle les élargit en les décuplant.

Voici quelques exemples appartenant à la dernière catégorie.

Au cours des sept dernières années un fabricant de machinerie a augmenté à 65% les pièces canadiennes de ses produits.

Un autre a diminué, en quelques années, de 10,000 à 800 le nombre de pièces composantes qu'il emploie.

Un manufacturier de grande réputation a augmenté, en une seule année, de $12 millions ses commandes aux fournisseurs canadiens.

Cet autre, en 1952, a acheté pour $4½ millions de fournisseurs canadiens des produits qu'il achetait auparavant à l'étranger.

Un manufacturier d'automobiles, établi au Canada depuis à peine trois ans, a déjà réussi à produire des voitures dont plus de 60% des pièces composantes sont d'origine canadienne.

Cette campagne d'achat canadien qui connaît un grand succès, n'a pas nui à notre programme de ventes à l'étranger.

L'explication est aussi facile que logique. D'autre part, nous n'avons jamais suggéré qu'il faille donner la préférence à un produit canadien sans tenir compte des facteurs prix, qualité, présentation et service. D'autre part, en abaissant notre coût grâce à un volume plus considérable et en diversifiant notre production nous avons simultanément augmenté nos moyens de faire face à la concurrence tant sur le marché domestique qu'à l'étranger.

Réalisons-nous toute l'importance des conséquences de cette détermination d'acheter, de fabriquer et de vendre des produits canadiens? L'avenir du Canada, qui englobe la "Belle Province", est d'ordre économique, et cela qu'on le veuille ou non.

ARGENT A PRETER

Première ou deuxième hypothèque

Taux d'intérêt bancaire - Prêts assurés en cas de décès, accident et maladie, grève ou chômage, etc.

	5 ans	7 ans	10 ans
$2,000.00	48.62	38.50	31.20
$3,000.00	72.93	57.75	46.80
$4,000.00	97.24	77.00	62.40

Représentant de Thibeault & Associés

RAYMOND D'AMOURS

116, Cathédrale RIMOUSKI Tél. **723-2543**

Il encaisse avant livraison

Chaque jour, les succursales des banques à charte accordent du crédit à des entreprises pour leur permettre d'exécuter des commandes ou de conclure des contrats des semaines et même des mois avant que les fonds commencent à rentrer. Des compagnies leur demandent aussi des rapports sur les marchés ou des renseignements financiers et réclament leur concours qu'il s'agisse de remises, du paiement de leurs salaires, de recouvrements, d'opérations de change, de lettres de crédit ou de tout autre moyen d'action que les banques peuvent leur fournir pour les aider à maintenir la stabilité de l'emploi de la main-d'œuvre et de l'écoulement des marchandises au pays et à l'extérieur. Seules les banques à charte sont en mesure d'assurer ce service financier universel, si indispensable aujourd'hui dans les affaires.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Leurs 5,650 succursales mettent à la portée de tout le monde, dans tout le Canada, tous les services bancaires.



VENTE
6ie ANNIVERSAIRE

Amiot & Goulet

168-A, ST-GERMAIN — TEL. : 724-4181

POUR 10 JOURS
SEULEMENT

commençant vendredi, 23 octobre

SUR LES FAMEUX PRODUITS

RCA VICTOR

Pendant cette vente, PROFITEZ des MEMES termes, garantie et service qu'en temps ordinaire.

Notre seule et unique vente annuelle !

STEREO
RCA VICTOR

Modèle SF-15 **Prix rég. 229.95**	**199.95**
Modèle SC1/1/1 **Prix rég. 359.95**	**299.95**
Modèle SC2/3/2 **Prix rég. 439.95**	**349.95**
Modèle SC5/4/3 **Prix rég. 554.95**	**449.95**
Modèle SHC-882 **Prix rég. 249.95**	**219.95**
Modèle SHC-884 **Prix rég. 369.95**	**299.95**
Modèle SHC-888 **Prix rég. 650.00**	**499.95**

Tourne-disques portatifs
RCA VICTOR

MONORAL

Choix de plusieurs couleurs

Modèle F-769 **Prix rég. 52.95**	**46.50**
Modèle F-781D **Prix rég. 79.95**	**59.95**
Modèle K-772D **Prix rég. 39.95**	**29.95**
Modèle K-801 **Prix rég. 29.95**	**24.95**

STEREO

Choix de plusieurs couleurs

Modèle 783D **Prix rég. 99.95**	**74.95**
Modèle SF-884 **Prix rég. 134.95**	**114.95**
Modèle SF-886 **Prix rég. 169.95**	**142.50**

Tous transistors

Modèle VS-10 **Prix rég. 89.95**	**79.95**
Modèle VS-13 **Prix rég. 139.95**	**119.95**
Modèle VS-14 **Prix rég. 169.95**	**147.50**

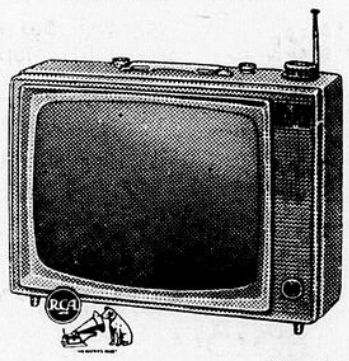
PLAN mise de côté pour vos cadeaux des fêtes

Achetez maintenant et ne payez qu'en janvier

TELEVISEURS
RCA VICTOR
PORTATIFS 19 pouces

Modèle TP-4507 **Prix rég. 239.95**	**192.50**
Modèle TP-9508 **Prix rég. 229.95**	**184.95**
Modèle TP-9550 **Prix rég. 269.95**	**209.95**
Modèle 19PT-918 **Prix rég. 229.95**	**184.95**
Modèle 19PT-923 **Prix rég. 259.95**	**209.95**
Modèle 19PT-924 **Prix rég. 269.95**	**214.95**
Modèle 19PT-925 **Prix rég. 209.95**	**172.50**

PORTATIFS 19 pouces
MODELE TP-9505



Prix rég. 219.95 **174.95**

Modèle 16PT-921 **Prix rég. 209.95**	**169.95**
Modèle 16PT-926 **Prix rég. 199.95**	**166.95**

CONSOLES 23 pouces

Modèle TC-3541 **Prix rég. 329.95**	**249.95**
Modèle TC-3509 **Prix rég. 299.95**	**239.95**
Modèle 23T-407 **Prix rég. 259.95**	**214.95**
Modèle 23TC-801 **Prix rég. 309.95**	**239.95**
Modèle 23TC810 Prix rég. 309.95	**219.95**

Consoles combinées
TELEVISEUR et STEREO

Modèle 23TA-754 **Prix rég. 895.00**	**699.95**
Modèle 23TA-756 **Prix rég. 649.95**	**489.95**
Modèle 23TA-757 **Prix rég. 579.00**	**429.95**

REFRIGERATEURS

10 pieds cubes **Prix rég. 279.95**	**199.95**
12 pieds cubes **Prix rég. 359.50**	**229.95**
14 pieds cubes autc **Prix rég. 459.00**	**319.95**
14 pieds cubes Auto sans givre **Prix rég. 509.00**	**375.00**
9 pieds cubes **Prix rég. 229.95**	**189.95**

POELES électriques

Mo dèle N-644 **Prix rég. 279.00**	**199.95**
Modèle N-645 **Prix rég. 299.00**	**209.95**
Modèle N-646 **Prix rég. 339.00**	**229.95**

Laveuse et sécheuse
RCA Whirlpool

Ensemble à partir de **419.95**

RADIOS à transistors
SPECIAL

6 transistors	**17.95**
8 transistors	**29.95**
10 transistors am/fm	**44.95**

RADIOS DE TABLE
RCA VICTOR
CHOIX DE 13 MODELES ET DE COULEURS DIFFERENTES

A partir de **19.95**

Lot de téléviseurs usagés $50.00

Tout est réduit durant cette vente

CONDITIONS COMMODES !
LIVRAISON IMMEDIATE !

IL VOUS FAUT VOIR LA QUALITE ET LES BAS PRIX DES FAMEUX PRODUITS **RCA VICTOR POUR** VOUS CONVAINCRE DE CES **OFFRES EXTRAORDINAIRES.**